

БГ БЕН

Издание на PA Events Ltd.

21 април 2012, брой 8 (234), година IX

www.bgben.co.uk

Цена £ 1.00

Теми на броя

Един английски писател и неговата муза – България

на стр. 2

Нова страница се отваря за българите на Острова?

на стр. 4

Два щанда – два свята

на стр. 4

Банкрутът като решение

на стр. 6

Всичко за евтината автозастраховка

на стр. 8-9

„В сърцето на тирана аз отворих такава люта рана“

на стр. 18

Радой РАЛИН – Апостолът на правдата

на стр. 21

Балотели - символът на всичко събрано

на стр. 27

КОСОВО - кадър от лентата на старото време

на стр. 29

Калина Желева (8 г.) и приятели ви канят на:



На стр. 5

Cafe-Bar OLIMP
Петък и събота -
жива музика до зори
Безплатен интернет на стр. 31

MOT
£35.00
БЪЛГАРСКИ
ГАРАЖ
СТР. 13

Български ресторант
в Croydon
BULGARIA FOOD -
нов български магазин
на Turnpike Lane на стр. 28



Най-доброто място за вашето парти!
Купон до зори всеки четвъртък, петък, събота и неделя
Българска музика на живо
Традиционна българска кухня
От понеделник до сряда - 11.00 - 02.00 ч.
От четвъртък до неделя - 11.00 - 04.00 ч.
156A Seven Sisters Road, London, N7 7PL
За повече информация и резервации, тел. 02072635902

Счетоводство и Бизнес консултации

\$AFE ADVICE

- Връщане на данъци, Tax Return
- Self-employed
- Limited (LTD) company, Payroll, VAT
- National Insurance регистрация
- UTR, CSCS, CIS, Банкова сметка
- Соц. помощи-кандидатстване, обжалване

1st floor, 79 West Ham Lane
Stratford, London E15 4PH

Phone: 020 8555 5143 Mobile: 079 1614 3282, 077 8698 8558

- Приключване на смет. години от лицензиран счетоводител
- Регистриране на Ltd. целогодишно счетоводство
- Възстановяване на данъци (Tax Return), Payroll, VAT Returns
- Регистрация в Tax Office, NI номер
- Откриване на банкови сметки директно в нашия офис

6 Hamilton Road, London E15 3AE ☎ 0207 511 3404
primeadvisors.co.uk

PRIME ADVISORS

LEVENES
АДВОКАТСКА КАНТОРА

Трудови злоупотреки?
Пътнотранспортни
произшествия?
Всякакви видове
злополуки

Безплатна консултация
от адвокати-специалисти,
говорещи на български
Безплатен съвет и процедура
Получавате хиляди
стерлинги компенсация

Шукрие - 020 8826 1361, 07886658810; Александринa - 020 8826 1320, 07769144023

Един английски писател и неговата голяма муза - България

В неговия уебсайт www.christopherbuxton.com има поместени най-различни преводи на английски на класически и на съвременни български писатели - Йовков, Елин Пелин, Ботев, Алеко Константинов, Яворов, Димчо Дебелянов,

Недялко Йорданов и други. Посетителите на сайта само през месец март са били 3500 човека от цял свят, прочетени са 7300 страници.

Преди Коледа с него се свързват от Google, за да му съобщат, че сайтът му е сред 50-те най-популярни

преводаческо-авторски сайтове.

Кристофър Бъкстон стъпва в България още през далечната 1977. И така остава и до днес - с единия крак в България, а с другия - в Англия. Шест месеца от годината прекарва в Бургас

- родния град на неговата съпруга Ани, и шест месеца в Англия. България присъства в съжителствата на четирите от неговите пет романа. Дъщеря му се казва Малина, а синът му - Иван Давид Владислав.

Страстен любител на

българската история, култура и природа, той е активен член на британското дружество BBFS (British Bulgarian Friendship Society), което се занимава с популяризаторска и благотворителна дейност.

Кристофър може да гово-

ри часове наред за България. Поканата ни за разговор бе автоматически приета и последваха отговори, написани на ... български език и на кирилица. Прилагаме текста им с минимални корекции на иначе чаровния словоред на Крис.



Кристофър и Ани
пред Белоградишките скали

Кристофър Бъкстон е син на театрални дейатели и прекарва детството си в различни градове. Притеснени за образованието му, родителите му го изпращат в частно католическо училище-интернат, ръководено от доста сурови принципи. Образованието и закачката му там са чудесна подготовка за живота му в комунистическа България.

Завършва английска и американска литература в университета и използва възможността да си намери работа в чужбина като учител по английски. След година работа в тогавашна фашистка Португалия и социалдемократическия рай на Норвегия Крис се отзовава посред нощ на летището в Бургас на 17 септември 1977 година.

В прекрасната и непозната му държава той се влюбва в Ани Вълканова и сключва с нея брак.



На поетичния фестивал
„Димчо Дебелянов“ в Копривица

Любимият ми български лаф е „таралеж в гащите“

Интервю на Здравка
Владова-Момчева

Ако бяхте британски посланик в България, какъв щеше да бъде вашият първи призив към българските почитатели?

- Дори и посланикът си остава един чужденец и ако иска да прави отрицателни коментари, даже и да са правилни, трябва да знае, че си слага голям таралеж в гащите! Работата на един посланик е да защитава интересите на съгражданите си. Може би основен проблем за англичаните, живеещи в България, е бавно развиващата се и често корумпирана съдебна система. Мисля, че посланикът може да си позволи да прави признания и коментари в тази сфера, за да защити интересите на съгражданите си.

Пет години след приемането на България и Румъния в ЕС все още сме под трудова „карантина“...

- Разбира се, тази карантина е абсолютно несправедлива. Проблемът идва от десетите политики, които искат да попречат на имиграцията по време на криза.

Коя черта на българина ще остане вечно загадка в очите на британците?

- Способността му да се бори с хумор, практичност и търпение с всичко, което животът му сервира от векове.

Къде е големият неоткрит капитал на България - хората, културата, туризмът, историята или ...?

- Хората - от тях зависи всичко.

Да поговорим за вашия роман „Далече от Дунава“, който чета в момента. Той претърпява две истории - битката между християнството и исляма край стените на Никопол и любовта между френски рицар и българска боярка. Кое от тези две неща ви накара да напишете романа?

- Едната история - битката между християнството и ис-

Книгите на КРИС БЪКСТОН и България



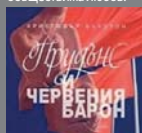
1. „Далече от Дунава“ (на български и английски) - разказ за смелостта и страстта на българската боярка Мария Искра, забранена и любов с монах-рицар Жил Пито и плуването им през опасността на Европа през 14 век, което ги среща и с новия завоевател на Франция - английския крал Хенри Пети.

2. „Радослава и викингския принц“ (на български и английски) - едно българско царско семейство във Византия



3. „Бележникът на дявола“ (на английски) - 1965 година, млада жена е намерена убила в Уилтшърската гора. Едно изключително момче на име Бък, от местното училище, на-

и неговата надежда за възвръщане на царството - една страстна, неосъществима любов.

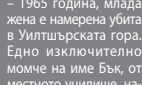


3. „Прудънс и червеният барон“ (на български и английски) - Прудънс Бокс идва в комунистическа България да преподава английски език. Десет години по-късно, със съпруг в затвора, малко дете и свекър в „нелепност“, заплашвана от албански мафиоти, тя трябва да докаже безгрозумството, вписано в името ѝ (prudence - безгрозумен). Романът е комедия за екзотични герои и една абсурдна действителност.

4. „Бележникът на дявола“ (на английски) - 1965 година, млада жена е намерена убила в Уилтшърската гора. Едно изключително момче на име Бък, от местното училище, на-

мира следа как му случва. И много скоро околността е претърсвана не само от полицията, но и от тайнствените агенти.

5. „Светлана е мъртва“ (на английски) - български лекар се опитва да разгадае убийството на дъщеря си. Полумистериозна, обещана в полудокиментална проза за границите между разделените нации и съдбата на емигрантите и чужденците.



и малко за неговите преводи:

- Преводът на английски на „Парцалияда“ на Румен Балабанов ще бъде публикуван в „Най-добрата европейска проза за 2013“ от авторитетното американско издателство Dalkey Press.

Друго американско издателство в момента проявява интерес към преведените ми разкази от Васил Георгиев, Зак Карабашлиев и Оля Драева.

- Вече е преведена голяма част от „Хайка за вълци“ на Ивайло Петров и през месец май е организирана среща с английския издател, който се интересува от книгата.

- Преведена е и част от книгата „Лудят Лука“ на Емил Андреев, която ще бъде промоцирана пред английски издатели.



И малко за неговите преводи:

- Преводът на английски на „Парцалияда“ на Румен Балабанов ще бъде публикуван в „Най-добрата европейска проза за 2013“ от авторитетното американско издателство Dalkey Press.

Друго американско издателство в момента проявява интерес към преведените ми разкази от Васил Георгиев, Зак Карабашлиев и Оля Драева.

- Вече е преведена голяма част от „Хайка за вълци“ на Ивайло Петров и през месец май е организирана среща с английския издател, който се интересува от книгата.

- Преведена е и част от книгата „Лудят Лука“ на Емил Андреев, която ще бъде промоцирана пред английски издатели.

За повече информация и контакти с автора: www.christopherbuxton.com

роман е също страстна любовна история - този път между внучка на българския цар Самуил и викинг Харолд Хардрад, който се случва по време на въстанието на Петър Делян.

Наричате себе си „човек без корени“. Това ли ви помага да запазите „неутралитет“, когато сътворявате характеристиките на героите си, които са хора от различни националности - французи, българи, италианци, евреи?

- Почти целият ми живот е преминал в пространството между два полуса на различни езици, ценности и култури и затова постоянна тема на моите романи е човекът в изгнание и човекът, пресичащ различни граници. Изпитвам особена симпатия към тези хора.

Как се справихте с предизвикателството да накарате тези двама души - Мария Искра и Жил Пито, с различен произход и манталитет да убедят читателите в силата на любовта, въпреки всичко и всичко?

- Познавам страховтните смесени двойки. Противоположностите се привличат. Сметете любовниците винаги успяват да минат през най-трудните баристри. Може да се каже, че по-големите баристри правят по-голямата любов. Това бе и моят принцип, когато предложих брак на Ани в Бургас градски свят в комунистическа България. За Жил и Мария най-голямата бариера е неговото католическо възпитание на монах-воин. Но една българка може да намери начин да премахне чувството за вина, насадено у всеки образован католик.

Главните герои във втората ми книга „Прудънс и Червеният барон“ пък са изправени пред по-сложен проблем, в резултат на различните политически системи, в които са отраснали.

Как успяхте да осмислите и представите образа на българската жена - Мария Искра, в романа „Далече от Дунава“?

- Една писателка сравни Мария Искра с Йовковите героини и бях много трогнат. Нещо, което съм разбрал от нещото познатостта с българки, е, че в контекста на извърнените проблеми на ежедневието им, те са неадекватни в комбинацията на оптимизъм, бързо

приспособяване и решителност, за да се борят за доброто на семейството си.

Да си представим за момент, че оплатите национална кампания по популяризирането на България във Великобритания. Как бихте атакували вниманието на британците?

- От 30 години работим по този въпрос. С жена ми сме в Управителния комитет на Британско-българското дружество за приятелство (www.bbfs.org.uk) - една организация, имаща за цел взаимното разбиране и приятелство между нашите два народа. Организацията работи изключително върху благотворителни цели, свързани с България, както и промоцията на българската култура, литература, изкуство и природни дадености. Много се радвам, че вече имаме силен съюзник в лицето на новия Български културен институт в Лондон. Но ни трябва нов членове - особено от бързо развиващата българска общност във Великобритания.

България е уникална страна и нейната история заслужава повече интерес от английските читатели. Има цяла вълна от нови талантисти писатели, част от които съм превел на английски в моя уебсайт. Вече можем пак да говорим и за хубаво българско кино.

Да не забравяме и фантастичната природа. Туристическите агенции трябва да помислят за нестандартните форми на туризъм и да използват малки хотели, ресторанти и винарски изби в по-интересни краища на България, вместо да се концентрират на масовия туризъм, който не помага много за репутацията на страната.

Коя е най-хубавата българска книга, която сте чели и защо?

- „Хайка за вълци“ от Ивайло Петров. Тази книга според мен най-добре описва трагикомедията на комунистическата действителност през 20 век.

Говорите на български вече повече от 30 години. Коя българска фраза днес ви обръква английският словоред?

- „Абе!“ - винаги при мен има едно „абе“, „Боже, как може!“, а иначе любимият ми български лаф е „таралеж в гащите“.

Страницата подготви: Здравка Владова-Момчева

СПЕЦИАЛНО ЗА ВАС:

ДВА КОНЦЕРТА В ЕДНО!

Заповядайте на два различни концерта на едно и също място, в една и съща вечер, в Лондон. Белослава, заедно с маестро Живко Петров, ще направи първата премиера зад граница на новия си албум "Когато има защо..." и ще изпълни за българската публика своите най-големи хитове. На същата лондонска сцена по-късно ще можем да се насладим на живо и на хитовете на Миро.

The Clapham Grand
21-25 St John's Hill
Clapham Junction
SW11 1TT
www.claphamgrand.com

ВАЖНО: Вход, разрешен само за лица над 14 г., като до 18 г. те трябва да бъдат с възрастен придружител.

Неделя, 27 май, вратите се отварят от 19.30 ч., начало - 20.00 ч.



Билети: £16 и £20
Първите 100 билета са на промоционална цена от £16!
Тел. 07947641620
За повече информация и закупуване онлайн на билети:
www.facebook.com/BgLiveRepublic

Можете да закупите предварително билети на следния адрес:
Victoria Station - GSM Shop
21 Colonnade Walk
125 Buckingham Palace Rd
SW1 W9SH
Тел. 02076301252

Миро & Белослава



27.05.2012
8pm, doors 7.30pm

билети
07947641620

[facebook.com/BgLiveRepublic](https://www.facebook.com/BgLiveRepublic)

THE CLAPHAM GRAND

presented by: [facebook.com/bgliverepublic](https://www.facebook.com/bgliverepublic)



Career Studies
the College of your choice

Искате да промените стандарта си на живот?
Ние ще ви помогнем да подобрите Вашата кариера

NVQ курсове за водопроводчици и
електротехници с осигурено работно място

QCF NVQ Customer Services
QCF NVQ Health & Social Care

Обадете ни се сега! Тел. 02089057079

kursove@careerstudies.co.uk
www.careerstudies.co.uk
www.csbscollege.co.uk

ПОСТРАДАЛ ПРИ КАТАСТРОФА? НЕЩАСТЕН СЛУЧАЙ? БИЛИ СТЕ ПОТЪРПЕВШ? ОБАДЕТЕ НИ СЕ!



Адвокатска кантора LEVENES са специалисти по съдебни дела при следните нещастни случаи:

- Пътни превозни произшествия
- Шофьор, пътник, пешеходец, таксиметров пътник
- На работно място (при вдигане, подкльзване, на строителен обект и др.)
- На тротоар, на улица, на пазарен център, в магазин
- В държавни и частни учреждения или сгради

Ако не сте доволни от сегашните Ви адвокати, можете да прехвърлите досието си при нас! Няма да се удържи нищо от компенсациите Ви! Можете да получите компенсация с хиляди стерлинги! УСЛУГИТЕ НИ СА БЕЗПЛАТНИ!

БЕЗПЛАТНА КОНСУЛТАЦИЯ НА БЪЛГАРСКИ!

Шукрие - 020 8826 1361, 07886658810
Александрина - 020 8826 1320, 07769144023

LEVENES SOLICITORS
Ashley House, 235-239 High Road,
Wood Green, London, N22 8HF

LEVENES



OMEGA
KITCHENS

www.omegaplc.co.uk
Кухните на OMEGA достигат до Вас чрез техния официален представител за Великобритания - TopWorktops
www.topworktops.co.uk

На вашето внимание,
строителни предприемачи

OMEGA Plc. е една от водещите компании в дизайна, производството и маркетинга на маркови кухни. Доставяме напълно оборудвани кухни за цялата територия на Великобритания. Нашата продукция е изцяло британска. Серията на OMEGA предлага решения в традиционната

гама, както и най-модерните стилни решения за съвременната кухня

На вашето внимание, строителни предприемачи!

Работите с кухните на B&Q, Howdens и Wickes?
Предлагаме Ви едно по-добро решение и възможност за по-големи печалби:

10% печалба от цената, която плаща Вашият клиент за избраната от него кухня

До 50% отстъпка от каталожната цена на избрани от Вас кухненски модели

Повече от 30 модела кухни, разпределени в 5 ценови групи, съобразени с всеки бюджет

Безплатна доставка на посочен адрес

Безплатен дизайн с 3D изглед и съвет при избора на кухненски модел според спецификата на мястото и пространството

По-добро качество на по-ниска цена от B&Q и Howdens



Заповядайте в нашия салон за лична среща и за безплатен каталог

Unit 2, Abbey Park Industrial Estate
Barking, London, IG11 7BT
(срещу българския склад за хранителни продукти)

Тел. 0800 028 5455
Моб. 0789 002 8123 (на български)
omega@topworktops.co.uk



Нова страница се отваря за българите на Острова, според министър Младенов

Румяна Вакарелска

През изминалата седмица българският министър на външните работи Николай Младенов бе на официално посещение във Великобритания и представи пред медиите новия български посланик, г-н Константин Димитров, който встъпи в длъжност от 21 март.

Външният ни министър се срещна с британския си колега Уилям Хейт и взе участие в конференция за координирането на съвместните усилия за мирен преход след примирието в Сирия по плана на предишния генерален секретар на ООН Кофи Анан. Други теми на конференцията

бяха мирното съжителство и развиването на отношенията между страните от Западните Балкани и ситуацията в Близкия изток като цяло. България се явява външна граница на ЕС и има задължения към мерките за колективна сигурност. Бе отчетоно, че за разлика от Турция и Йордания у нас не се очаква да

пристигнат много бежанци от Сирия, въпреки че най-голямата ни арабска общност е от сирийски произход.

От британска страна е бил проявен интерес към добива на шистов газ, независимо от силната ни парламентарна и гражданска опозиция към тези планове. От българска страна

пък очакваме по-голяма посещаемост на британски туристи, които министърът определи като „една от ключовите групи туристи у нас“. За това ще допринесе и създаването на уебсайт към Министерството на правосъдието за подпомагане на британски граждани, пострадали от неустойки във връзка с недвижими имоти в България.

В изложението на министър Младенов обаче не стана ясно какви ще са конкретните стъпки и държавната политика, насочени към българската общност във Великобритания и към завърналите се от стран-

ство наши сънародници.

На въпроса какво да очакваме от новия ни посланик, министърът отговори: „Много повече, отколкото от предишния“, но не пожела да уточни какви са новите планове на мисията ни в Лондон.

След декларирането на амбициозната програма по отношение на защитата на българските интереси зад граница от страна на новия ни президент Росен Плевнелиев очакваме с нетърпение най-накрая да се отвори тази „нова страница“. Държавка като Полша, Словения и Румъния го направиха преди години.

London Book Fair 2012: Два щанда, два свята



Румяна Вакарелска

Ежегодишният Лондонски панаир на книгата е утвърден форум на световния издателски бизнес. През тази година той събра от 16 до 18 април различни държави, култури, автори, търговци и издатели в поредната голяма среща. Панаирът е едно от международните годишни събития, които се открояват дори и в Лондон – мястото, където става всичко, включително и Олимпийските игри през тази година (представени на панаира със специални серийни и единични издания). Събитието е отворено за всеки, който се интересува от книги както в традиционния им хартиен формат, така и в e-books варианта им на Kindle или iPad, например.

На фестивала присъствам и аз, този път, за да интервюирам Питър Джеймс, автора на поредицата криминални романи с герой – детектива Рой Грейс, които се превърнаха в истински феномен в жанра. Предпоследният

му роман „Хватката на мъртвеца“ (Dead Man's Grip) наскоро изкачи върха на класацията на бестселърите на The Sunday Times.

След интервюто реших да обходя щандовете на тези държави, които повече се набираща на очи.

Започвам от испанския щанд и в следващата зала се озовавам наред едно външно, полуоткрито място с висши книги. Повечето хора наоколо първо снимат, после започват да се интересуват чий е този щанд.

Без да се учудва много, научавам, че това е румънски щанд

Оттук започва разказът ми за двата свята. Спомням си, че и миналата година техният щанд предлагаше много инициативи и безотказно ориентираше посетителите към себе си с едно направо гравитационно привличане. От години издателството на Университета в Плимут (University of Plymouth Press) използва тази инерция и се присламчва към щанда на румънците, за да покаже, че историческите му заглавия се вписват в една по-голяма

европейска картина. Плимут гостува на Букурещ, а не Букурещ гостува на Лондон. Повечето заглавия на румънския щанд са на английски и представят по наистина уникален начин румънската култура.

Тази година нашите северни съседи бяха направили още една стъпка в правилната посока. Един от акцентите на щанда им е Agatonia School – училище, което предоставя на децата възможността да усвояват по артистичен начин румънското културно наследство с помощта на известния скулптор Виргил Крипариу.

Самият Виргил е автор на част от дизайна на щанда и е на това изложение за първи път. Ужасно се притеснява, че на него се е паднала честта да представя Румъния. Agatonia School е създадено като проект на неправителствена организация от едно семейство художници, в малкото селище Писку, на 30 км от Букурещ. То е първото по рода си училище за обучение по румънско културно наследство на деца и възрастни, което е одобрено от румънското министерство на образованието. След учебните часове вратите му се отварят за деца от други училища, за възрастни и за

чужденци. Преди да разбера как да се запиша през лятото, изложбата се затваря. На търговане Виргил ми казва, че целият щанд и присъствие в Лондон са субсидирани от държавата. Отнасям купчината книги на английски, сложени в рекламен плик на Румъния, и записвам с тях.

На третия ден се отклонявам от задачите си на панаира, зада намеря единствения споменат в каталога български щанд, който е организиран от издателска къща „Кибеа“.

След разпитване и търсене се озовавам пред щанда,

озаглавен „Masters of the World“. Посреща ме любезна млада жена на фона на добре подредени заглавия, исторически плакати, редки издания, илюстрирани енциклопедии и триизмерни книги. Истински бисер сред останалите дистрибуторски щандове. Книгите не се продават и затова се заинтересувам как мога да ги намеря тук, във Великобритания, и дали си партнират със сайтове като www.bgbooks.co.uk, за да ги потърся оттам.

Ето какво ми сподели управителката на „Кибеа“, Мариана Златарева, която междувре-

менно се присъедини към асистентката на щанда:

„Идваме тук като частна фирма от 8 години, субсидираме винаги

сами нашето участие и сме единствената българска издателска къща на този панаир вече осма година. Идваме предимно да продаваме издателски права и да търсим възможности за участие в съвместни издания, за да увеличим пазарния си дял извън България най-вече чрез триизмерните ни издания.“

„Престоят тук ни струва около 7000 лева, но разходът е оправдан, защото панаирът продължава цели 3 дни, за разлика от този във Франкфурт, където можем да престойм само един ден. Щандът ни там се субсидира от държавата, но наистина не изглежда добре, прави се, доколкото знаем, от екип на Пловдивския панаир. Нашият щанд го прави брат ми, Димитър Златарев, който основа „Кибеа“ през 1991. Работим с Антон Радевски, единствения хартиен инженер в България, който прави триизмерните ни книги.“

Пак затварят изложбените зали, този път до следващата



година. Тръгвам си с историческа книга – подарък, който няма да забравя. „Кибеа“ сложи името на България на картата на Лондон Book Fair и през тази година.

Два щанда – два свята

Две съседни държави с някои общи културни и исторически традиции. Но Румъния бе отново забелязана от мнозина, дори при положение, че фокусът на панаира сега падна върху Китай, който заемаше по-голямата част от пространството на международните изложители.

Нашият (иначе хубав) щанд бе поредната солова проява на „Кибеа“. Всяка година той трябва да бъде добре потърсен. Аз успях да го намеря и този път, но успяха ли останалите, включително и техните партньорски издателски фирми? Ще успят ли и догодина?

Дотогава поне ще си пазя моята първа книга от „Кибеа“ на върха на купа книги до леглото.

Компании с ограничена отговорност (Limited Companies)

- Регистрация на нови компании
- Годишно счетоводно приключване
- Payroll, VAT returns, CIS monthly returns
- Payroll на място във Вашата офис

Самоосигуряващи се лица (Self-employed)

- Възстановяване на данъци от Tax office
- Регистрация в Tax office, съдействие за NINO interview според новите изисквания
- CSCS карти за строителния сектор
- Откриване на банкови сметки директно в нашия офис
- Съдействие за всички видове социални помощи

6 години Prime Advisors | На разположение през цялата година* | Модерен счетоводен софтуер | Директна връзка с Tax Office | 5 телефонни линии

*с изключение на Коледните празници



PRIME ADVISORS

6 Hamilton Road, London E15 3AE ☎ 0207 511 3404 primeadvisors.co.uk

ВСЕКИ, КОЙТО НОСИ СЪРЦЕ ЮНАШКО, Е ДОБРЕ ДОШЪЛ



На Гергьовско хоро в Лондон

Заповядайте на 6 май, от 11 часа в парк Forty Hill, Enfield, за да спрнем едно могъщо българско хоро и да си направим хубав пикник – срещна на българите в Лондон.

Хорото в Лондон се провежда в подкрепа на инициативата на Елица Тодорова,

която на 10 юни организира във Варна най-дългото българско хоро за рекордите на Гинес, на което ще се заловят 50 000 българи. То ще мине под мотото «С ритъм и Любов за децата на България!» (www.horo2012.com). Както ни зове Елица: «Хоро се играе ръка за ръка

и сърце до сърце». Още помним нейното участие със Стунджи преди 5 години, когато направила единствения български пробив на Евровизия и стигнаха до пето място в Хелзинки с песента «Вода».

Заразителният ентузиазъм на нашето момиче наистина няма граници. През миналата година тя и танцува под проливния дъжд на Олимпийския стадион в Берлин – на 2 юли, с 2000 българи в национални носии.

Български хора ще се извизят не само в Лондон, но и във Ванкувър, Виена,

Брюксел и Австралия. Досега България е участвала в рекордите на Гинес само с най-дългата мартиница. Ред е и на Космическото хоро – символ на българския дух. Да подкрепим тази прекрасна българска инициатива!

Униформа – червена тениска или носия, тениска с герба на България или друга дреха, подходяща за случая. Организаторите приветстват и други национални символи като например българското знаме.

За повече информация за лондонското хоро посетете фейсбук страницата му, **«На Гергьовско хоро в Лондон»**, или позвънете на тел.: 07846 370 255.

6 май 2012
11,00 часа, Forty Hill Park Enfield, London

Програма на Българската културен институт в Лондон:



21 април – 5 май

През целия месец
11,30-19,30 ч., Галерия «София»
Понеделник – петък
Постоянна изложба на съвременни български художници

Сряда, 25 април
19,00 – Галерия «София»
Проекция на филм и дискусия (с чаша вино)
Проекция на: **«Да обичаш на инат»**
Николай Велев, Лида Тасева, Веско Кунев



Специален гост: Николай Велев (режисьор)

Резюме:
Радо е мъж на средна възраст, шпорф на камин, който доставя зеленчуци и плодове. Той полага всички възможни усилия, за да осигури достоен живот на семейството си и особено на сина си, тийнейджър Пламен. Всичко е наред, докато един ден Пламен не установява, че голяма част от парите, които баща му носи къщи, са изкарани по незаконен начин. Това откритие предизвиква сериозен конфликт и момчето бяга от

къщи. За да си възвърне любовта и уважението на сина си, Радо прави опит да сложи край на далаверите, но скоро осъзнава, че това не е толкова лесно.

Николай Велев е роден през 1946 г. в София и завършва Софийската гимназия по строителство, архитектура и геодезия «Христо Ботев», Английския колеж в София и London Film School. От 1972 до 1991 г. пише сценарии и режисира документални филми за Българската национална телевизия и работи като сценарист и режисьор на пълнометражни игрални филми в студио «Бояна». От 1991 г. до 1998 г. е председател на Българската асоциация на продуцентите и съпредседател на Гилдията на режисьорите. От 2000 г. до 2007 г. е член на Борда на директорите на Филмово студио «Бояна». От 1992 г. работи като независим продуцент, сценарист и режисьор чрез собствената си фирма по филмовата продукция «Nikotea». Участва със собствени филми на международните филмови фестивали в Кан, Венеция, Карлови Вари, Монреал, Чикаго, Лондон, Краков, Оберхаузен и други, като повечето от тях печелят награди.

Четвъртък, 26 април
19,00 – Галерия «София»
Лекция и дискусия, съвместно с BBFS (British Bulgarian Friendship Society)
Застрашените видове български перепруди и тяхното опазване
Лектор: Дж. Ник Греаторекс-Дейвис



Дж. Ник Греаторекс-Дейвис работи в продължение на 34 години като професионален лепидоптерист за CEN Monks Wood и е координатор на Мониторинговата схема за наблюдение на пеперудите в последните 12 години. От 2003 г. води пеперудени турове на BBFS в България.

Събота, 28 април
12,30 – Галерия «София»
Концерт – матине
Лъчезар Станков (пиано) и Ралица Найденова (виола)



Лъчезар Станков е роден във Варна и започва да учи пиано на деветгодишна възраст. Една година по-късно е приет в Колеж по музика и изкуства, където завършва средното си образование. Той прави своя дебют на концерт на 12 години в Холандия, на 16 години е избран да участва в поредица от концерти с Варненската филхармония. На следващата година е поканен да изпълни Гершуиновата «Рансодия в синьо» с оркестрите на Варна и Шумен. През 2008 година изпълнява на «Рансодия» на Рахманинов по тема на Па-

ганини заедно с Лондонския симфоничен оркестър.

Лъчезар е носител на редица национални и международни награди, включително и на Националната стипендия «Престо» през 2002 г. и Голямата награда на конкурса за чешка и словашка музика в Прага през 2003 г., финалист на конкурса «Концерт в Кралския колеж за музика» през 2009, Асоцииран академичен член в Кралския колеж по музика, прави магистратура в Консерваторията Тринити.

Ралица Найденова:
Българската цигуларка Ралица Найденова завършва Националната Академия «Панчо Владигеров» под ръководството на Стойка



За информация:
bukvaran@yahoo.co.uk
Тел. 0777 259 1410

Миланова.
Завършва магистърска степен по Изкуствата в Кралската музикална академия при проф.

Лидия Мордкович. Участва в различни музикални инициативи, включително соло, камерна музика, оркестри и фестивали. През 2011 г. е солист в Италианския младежки оркестър. В момента прави магистърска степен по цигулка в Консерваторията Тринити за музика и танц под ръководството на Ривка Джолани.

Петък, 4 май
19,00 – Галерия «София»
Откриване на изложба (с чаша вино)
Легенди, пространства, форми

Качество, комфорт и грижа!



Д-р Боряна Николова СТОМАТОЛОГ

- ✓ Приятелска обстановка
- ✓ Обща и козметична стоматология
- ✓ Безболезнено лечение
- ✓ Нервни пациенти – добре дошли!



92 King Street
London, W6 0QW
www.92dental.co.uk

MoB. 07726336282
Тел. 02087481381
dr.nikolova@hotmail.com

www.bghelp.co.uk/wiki
BGHelp Wiki – цялата информация за българите в Обединеното кралство



На адрес: <http://www.bghelp.co.uk/wiki/>
-Работят в Обединеното кралство и Работен статут и документи
-Скоро и в други раздели
-Всички могат да четат BGHelp Wiki
-Всички потребители могат да предлагат изменения и допълнения
-Wiki Редакторите уточняват предложенията и правят допълнения
e-mail: bulgaria@bghelp.co.uk



Най-голямата ОНЛАЙН АПТЕКА в България –
активна зръчка за вашето здраве и красота.

Доставки до UK!

За контакт: international@framar.bg
mea: +359879611100

Българско училище „БУКВАРАН“

(Източен Лондон, непосредствено до Leyton Station)

Продължава записването на деца от 6 до 14 години за настоящата учебна 2011/ 2012 година



Автори: Кеазим Исинов, Ингрид Исинова, Кунка Димитрова и Тодор Димитров

Входът за всички събития е безплатен.
Галерия «София»
Понеделник – петък,
11,30-19,30 часа
186 – 188 Queen's Gate, London, SW7 5HL
За повече информация:
ipeeva@bcilondon.co.uk
www.bcilondon.co.uk



БЪГ БЕН – БЪЛГАРСКОТО УЧИЛИЩЕ
Повече категории, по лесно пускане на обая, възможност за мадаване и плащане с раурал, BGHELP – всичко това напълно безплатно.

www.bghelpmar.com – Карта на българите по света. Станете част от тази общност. Над 50 000 българци отбелязани. Регистрирайте се сега.



**Невена Беръм, Ilm, адвокат,
Rest Harrow & Co Solicitors**

Банкрутът е една от особено коментираните теми с нашите български клиенти като начин да се излезе от ситуация, при която не могат да се изпълнят заемни и задължения.

Тази процедурата ви освобождава от задължението да върнете заем, което е пряко силите ви към момента и ви дава възможност да поставите ново начало (с някои ограничения), като в същото време гарантира правилно разпределение между вашите кредитори на отнетото от вас имущество.

Това е сериозна стъпка и преди да я предприемете трябва непременно да се консултирате с компетентно лице за предимствата, недостатъците и последиците от това решение.

За да ви обяви съдът в банкрут трябва да подадете искане (petition). Това искане може да бъде представено от две страни:

1. От самия вас (Debtor Petition)
2. От трето лице (ваш кредитор), на когото дължите поне £150 и като залог за тази сума не е регистрирано вашето жилище

Заповедта за обявяването

ви в банкрут ще бъде издадена и в случаите, когато отказвате да се явите в съда и системно игнорирате процедурата срещу вас, започната от трето лице. Ако поставите под въпрос иска на вашия кредитор, най-добре ще е да се опитате да постигнете споразумение преди съдебното заседание, защото след като веднъж ви издадат заповед за банкрут, оспорването й е много скъпо и несигурно.

Инстанциите, занимаващи се с процедурите по банкрута са Върховният съд (High Court) в Лондон или местните окръжни съдилища. Искане за обявяването ви в банкрут, може да бъде подадено и в случаите, когато не се намирате във Великобритания, ако вашето местожителство е регистрирано тук или ако през последните 3 години сте живяли и работили във Великобритания.

Процедурите по банкрута обикновено се стартират във Върховния съд в Лондон и впоследствие биват прехвърляни към съответните съдилища. Ако не живеете в Лондон, делото ви ще бъде отнесено във вашия окръжен съд и в случай на издадена заповед за обявяването ви в банкрут, тя ще се приведе в сила от същия съдия-изпълнител.

След като бъде издадена издадена заповедта, съдия-изпълнителят ще

БАНКРУТЪТ като решение

изпрати копие от нея до „London Gazette“ (официалното издание, за публикуване на известията за бан-



крут)

и че я оповестяват и на другите мес-та - съдилища (ако

в момента има друг съдебен процес срещу вас), HM Revenue & Customs, Нотариалната палата (Land Registry) - в случай, че имате недвижим имот в UK, както и до местороботата ви. На свой ред той ще изиска информация за имущественото ви състояние от банки, mortgage компании, компаниите, в която работите, пенсионни и застрахователни дружества (ако имате инвестиции в такива), наемодателя ви и всички останали трети лица, които имат някакво отношение към финансите ви.

От този момент нататък този съдия-изпълнител ще се явява и попечител на вашето имущество при разпореждането му с кредиторите ви.

Издаването на заповедта за банкрут е свързана със следните задължения:

1. Да следвате и изпълнявате всички изисквания на съдия-изпълнителя във връзка с предоставянето на

информация за вашите финансови дела. Обикновено той ви извиква на интервю в офиса си, като ви изпраща предварително въпросник, който трябва да се попълни възможно най-акuratно. В случай, че не ви извикат на интервю, ще ви изпратят писмо, в което ще изредят какво се изисква от вас.

2. Да предоставите на съдия-изпълнителя пълен списък от вашите авари (вещи, с които могат да се изпълнят дълговете на несъстоятелен длъжник), както и списък с вашите дългове и имената на кредиторите ви.

3. Да предоставите всички документи за вашето имотное състояние, декларации от банки, застрахователни и пенсионни дружества, описание на всичките ви финансови дейности към момента и очаквани приходи от ваши дължници.

4. Да предоставите информация за бъдещи добавки към вашите авари, както и очаквания за повишение на заплатата ви. Като особено тежко нарушение се счита неинформирането на вашия попечител за придобиване на каквото и да било недвижимо имущество, което става ваше по време на банкрута

5. Да не ползвате кредитни или дебитни карти без разрешение на съдия-изпълнителя

6. Да не вземате кредит по-голям от 500 паунда, преди да информирате, че сте в състояние на банкрут

7. Да не правите никакви плащания директно на вашите кредитори

8. Да се явите на съдебното заседание (за което ще бъдете предварително уведомени) и да дадете на съда своето обяснение за това, каква е причината за вашите неизплатени дългове

Ефектът от банкрута:

Банкрутът ви дава правото да прекратите всякакви плащания към вашите кредитори. Кредиторите, на които дължите пари, трябва да отправят съответното искане към вашия попечител (съдия-изпълнителя). След като вече са известни за заповедта за банкрут, те не биха трябвало да ви притесняват повече по никакъв начин.

При всяко тяхно обжалване или претенция, трябва да потвърдите, че сте обявени в банкрут и да ги препратите до вашия попечител.

Има 3 изключения от правилото за неплащане на задълженията ви:

- A. В случаите, когато кредиторът има запазени права върху ваш недвижим имот, като например банката, от която сте изтеглили ипотечен кредит, за да закупите къща. При спиране на изплащането на вноските си, тя е в правото си право да я продаде на търг.

- B. При доказуеми задължения като глоби от съда, при плащания на детска издръжка или други семейни задължения, възникнали преди банкрута.

- В. При студентски заеми. Компаниите, които осигуряват достъп до газ, електричество, вода и телефон, най-вероятно няма да изискат плащането на сметки, съществуващи към мо-

мента на обявяването ви в банкрут. Но твърде възможно е да поискат да направите депозит, гарантиращ плащането на техните услуги за бъдеще, или да изискат съответната ви сметка да бъде прехвърлена на името на вашия съпруг (партньор).

Не забравяйте, че банкрутът не ви освобождава от плащанията по наема, както и от плащанията на всички други ваши финансови задължения, които са възникнали след тази процедура.

След като съдия-изпълнителят уведоми вашите кредитори, че сте обявили банкрут, той ще действа като ваш попечител или ще даде възможност на вашите кредитори да изберат трето лице, което да действа като попечител на вашето имущество и да следи за правилното му разпределяне. Попечителят ще уведоми кредиторите каква сума от пари ще се разпредели и по какъв начин. Това ще им даде възможност да предявят своите искове.

Във връзка с вашата наличност (авари), трябва да предоставите следните вещи на попечителя (съдия-изпълнителя):

- A. Инструменти, книги, кола, домашно обзавеждане и всички основни средства, необходими за служебно и лично ползване

- B. Дрехи, спални вещи, мебели и други основни принадлежности, от които ви и вашето семейство се нуждаят

Съдия-изпълнителят ще остави всички тези вещи на остави всички тези вещи на остави разположение, освен ако те не могат да бъдат заменени с по-евтини. В този случай той може да ги изгеме и продаде на търг и да ви предостави средства, с които да закупите необходимите ви домашни и работни вещи на по-ниски цени.

Върху всички останали вещи и имущество ще бъде наложен контрол и вашите кредитори ще бъдат уведомени за наличното им. Най-вероятно те ще бъдат разпродадени на търг и получените суми ще бъдат разпределени между кредиторите по реда на вписването им като такива.

От получените суми съдия-изпълнителят ще заплатят и разходите по продажбата и транспорта на вещите и т.н. Съдебната такса по процедурата на банкрута ви (около £150) и таксата на съдия-изпълнителя (от £360 паунда нагоре) обаче остава за ваша сметка и не се покрива от разпродажбата на вашето имущество.

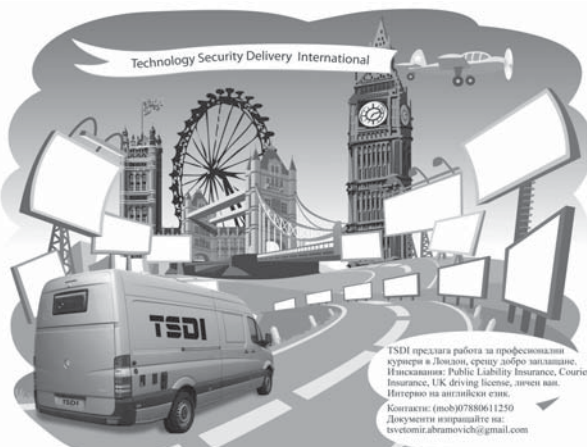
REST HARROW & CO SOLICITORS

- Семейно право /Разводи/
 - Уреждане на отношения с деца, издръжки
 - Трудово право /отношения с работодател, неизплатени трудови възнаграждения
 - Вещно право /съдебствие при купуване и продаване на имот
 - Кандидатстване за визи и английски паспорти
 - Облигационно право /възстановяване на дължими суми/
 - Уреждане на отношения между наемодател и наемател /промяна на име
- За повече информация, моля свържете се с Невена на следните номера:

07996 44 58 57 / 0208 646 8291

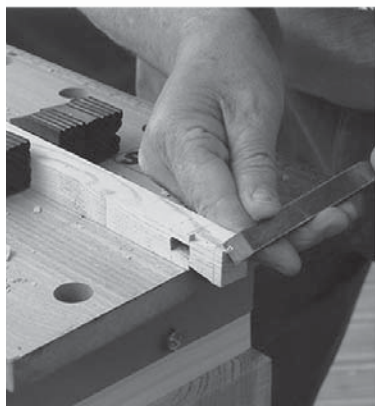
207 London Road, Mitcham, Surrey CR4 2JD
Regulated by the Law Society.

aequitas per jus



TSDI предлага работа за професионални курсове в Лондон, срещу добро заплащане. Наскочете: Public Liability Insurance, Courier Insurance, UK driving license, лиценз във Интерно на английски език.
Контакти: (mob)07808611250
Документи изпращайте на: tsdionline@btinternet.com

**Условията и
техниката на
безопасен труд
на Вашето
работно място са
право на всеки
един от Вас**



**Можете
да получите
хиляди
лири стерлинги
компенсация!**



**При всякакви видове
трудови злоупотреки –
наранявания при работа
с машини, подхлъзвания,
срутвания на участъци
от постройки и
сгради, контузии при
повдигане на тежки
предмети, инциденти по
невнимание
на ваш колега и т.н.**



**На вас вероятно
ви се полага значителна
финансова компенсация.**

**Екипът ни се
състои от 60 опитни
специалисти.
Нашата консултация
е безплатна.**



**Не оставяйте съдбата си в ръцете
на вашия работодател, обърнете
се за защитата на Вашите права
към специалиста. Отнесете Вашия
случай към Шукрие Хабил.
С нас можете да разговаряте на
български език.**



LEVENES

Шукрие 020 8826 1361, 07886658810; Александрина 020 8826 1320, 07769144023
Ashley House 235-239 High Road, Wood Green, London N22 8HF

Как да застраховаме автомобил си евтино във Великобритания

www.moneysavingexpert.co

Цените на автомобилните застраховки се определят от специалисти, чиято работа е да изчисляват „риска“ на пътя, който представлява вашият автомобил. Цената на всяка застраховка се формира от три фактора: оценката на вашия риск, конкретния модел на ценообразуване и политиката на компанията относно това, какви клиенти тя иска да привлече.

Ето някои моменти, които се отчитат от застрахователя при kalkulацията на вашия потенциален риск:

• Мониторинг на аларма или блокиращ волана imobiliser (особено ако са одобрени от компанията Thatcham).

• Посочването на адрес на гараж, в който държите вашия автомобил.

• Предшното ви точково „допис“ – колкото повече наказателни точки имате, толкова по-висока е оценката, че ще бъде цената на застраховката. Точките за превъзможна скорост остават в досието ви в продължение на четири години, но застрахователите обикновено проверяват за провинения поне пет години назад. Едно ваше предишно наказание за превъзможна скорост ще увеличи цената на застраховката ви с около 5%, но две нарушения вече ще вдигнат цената с около 20%.

Използването на мобилен телефон по време на шофиране също е сериозно провинение, което може да удвои цената на застраховката. То може да доведе до добавяне на три наказателни точки, които ще остане в книгата ви в четири години. Одобрените hands free комплекти са добро решение, ако се използват правилно.

СТЪПКА 1: КАКВО ВЪРВИ И КАКВО НЕ ВЪРВИ ПРИ ЗАСТРАХОВАНЕТО

НЕ мислете, че Third Party Insurance е най-евтината застраховка

Съществуват три различни вида автомобилни застраховки: застрахователна отговорност пред трето лице (Third Party Insurance), застрахователна отговорност пред трето лице при пожар

и кражба (Third party fire and theft insurance) и пълна застраховка (Fully Comprehensive Insurance).

Third Party Insurance е минималното ниво на покритие, което се изисква по закон, за да можете да шофирате. Този вид застраховка покрива всякакви щети, които вие можете да нанесете върху автомобила на друг човек и осигурява защита на пътниците във вашия автомобил. Тя беше дълго време по-евтин вариант, но изнедаващо в момента пълната застраховка излиза понякога по-евтина. Логиката на някои застрахователи Third Party Insurance да се окаже по-скъпа е в предположенията им, че вие ще полагате минимални грижи за вашия автомобил (особено ако той е по-стар) и ще е по-вероятно да възникне инцидент.

Следователно, ако претърпите катастрофа по ваша вина, ще трябва сами да платите всички разходи по ремонта на вашия автомобил, тъй като застраховката ви няма да ги покрие.

Този вид застраховка е най-популярна в следните случаи:

- Цената на автомобила е под 1000 лири.
- Вие сте под 25-годишна възраст.
- Имате no-claims bonus.
- Живеете във високорискова област.

Third Party Fire and Theft Insurance има същото покритие, но, както е видно и от името й, предоставя помощ и в случай, че вашият автомобил е откраднат или запален.

Fully Comprehensive Insurance (пълното КАСКО) е най-високото ниво на покритие, но понякога може да се окаже и най-евтиният вид застраховка. Голямото предимство тук е, че в случай на катастрофа по ваша вина ще можете да предявите иск за изплащане на разходите по

ремонта на вашия автомобил и за покриване на разходите, свързани с личните ви наранявания и нараняванията на други шофьори. Застраховката покрива и инцидентни повреди и вандализъм – когато някой повреди автомобила ви, докато е паркиран на улицата, например. В повечето случаи при подобна застраховка ще можете да шофирате чужди автомобили, ако имате разрешение за използването им. Понякога тази застраховка покрива и автомобили, взети под наем.

Пълното КАСКО е добра идея, ако цената на автомобила ви надвишава 1500 лири и необходимостта от него нараства, колкото по-скъп е автомобилът ви. Много застрахователи предлагат подобна застраховка единствено за автомобили, които надвишават определена стойност.

Добавянето на втори отговорен шофьор

Ако смятате да добавите втори шофьор към застраховката, дори ако той не използва колата често, това може да намали средния риск и да редушира цената на застраховката. Хора, които имат досие на добри шофьори, могат да допринесат за още по-големи спестявания, но по принцип всеки, който попада в по-ниска категория риск от вас, може да помогне.

В никакъв случай не бива да давате обаче вашето име като основен шофьор на чужд автомобил, който е например на вашето дете. В застрахователната индустрия това се нарича „fronting“ и е измама. При подаването на иск ситуацията ще бъде проверена и валидността на застраховката ви ще бъде прекратена. В някои случаи може да се стигне и дори до съд.

НЕ увеличавайте километража си

Колкото по-малко карате, толкова по-евтина може

да бъде застраховката. Опитайте се да намалите километража, където това е възможно. Ако използвате служебен автомобил, винаги отделно отбелязвайте изминатите километри, вместо да ги включвате като лични. В противен случай застраховката ви може да се окаже недействителна.

Уведомявайте за всяка промяна на обстоятелствата

Ако сте предявявали иск през последните няколко години, ако имате модифициран автомобил или очаквате да изминате над 100,000 мили годишно, задължително уведомете застрахователя. В случай, че не го направите и след това се опитате да предявите иск, цилата ви застрахователна полиция може да се окаже невалидна.

Освен това, трябва да уведомите застрахователя си и за всякакви други промени, дори ако става въпрос и само за промяна на адреса. Това ще намали риска от възникване на проблеми в случай на иск.

При попълването на полицията има опцията да се посочи адрес за паркиране на колата (overnight parking address) и пощенски адрес за кореспонденция. Често пъти звучи съблазнително да се посочи като overnight parking address адресът на приятел или роднина, живеещ в малък град извън Лондон. По правило всички тези места се водят като по-нискорискови и това естествено ще намали значително сумата по застрахователната полиция. Не рискувайте с подобна стъпка, защото нито една кола не е застрахована от открадване, повреждане или умислен вандализъм и при подобен случай истината бързо ще излезе наяве. В най-добрия случай ще се разминете само с анулиране на полицията ви.

Но получаването на застраховка след анулиране на полиция вследствие на подвеждане при уведомяване за обстоятелствата или премълчаването на промени в обстоятелствата е много трудно и скъпо и ще се остане като дългосрочен проблем през целия ви шофьорски живот.

Други промени на обстоя-

телствата, които влияят върху застрахователите, е смяната на работа, оставането без работа, както и това дали имате стабилна връзка или живеете сами.

НЕ правете промени на автомобила си

Това може да е привлекателно, но няма да ви спести пари. Колкото повече промени направите във вашия автомобил, с изключение на такива от съображения за сигурност, толкова повече ще платите за застраховка. Винаги уведомявайте застрахователя за модификациите на автомобила, независимо дали вие сте ги извършили или не. В противен случай полицията ви може да бъде обвинена за невалидна. Модификацията е всяка промяна, която не е част от стандартната спецификация на автомобила, включително – фабрично поставени екстри, като например лети джанти.

Пробвайте да направите малки промени в професионалната ви характеристика

Застрахователите определят цените на базата на оценката на риска и вашата работа играе определена роля в това. За да ви помогнем, разработихме специален инструмент – Car Insurance Job Picker, който показва кои са най-рисковите професии и дали малки промени във вашата служебна характеристика ще висвистят пари: <http://forums.moneysavingexpert.com/showthread.php?t=844741>

Опитайте се да опазите вашия no-claims bonus

За всяка година, през която не предявявате иск по застрахователната си полиция, получавате намаление, което, като се сумира, може да намали значително цената на застраховката ви. Ако предявите иск, това намаление обикновено се редуцира с две години. Можете също да получите и защитен no-claims bonus, така че подадените искове да не оказват влияние.

Но имайте предвид в този случай, че при инцидент по ваша вина цената на полицията може да се повиши леко,

дори ако не подадете иск, защото в бъдеще ще бъдете оценявани като по-висок риск.

Някои застрахователни офери, като например тези на Admiral Bonus Accelerator, предлагат също така и ускорен no-claims bonus, т.е. дават ви годишния бонус след 10 месеца.

НЕ мислете, че разсроченото плащане ще ви облекчи финансово

Бъдете внимателни при разсрочената възможност за погасяване на общата сума. Обикновено застрахователят ви дава назаем годишна цена и след това ви налага изключително висока лихва. Затова или платете в брой, или, ако не можете да си го позволите, използвайте кредитна карта с по-ниска лихва (в най-добрия вариант – кредитна карта с 0% лихва, но само в случай, че можете да върнете парите в рамките на една година).

СТЪПКА 2: КОМБИНИРАЙТЕ ПРАВИЛНО СЪВЕТОВЕ ЗА СРАВНЕНИЯ

Тези сайтове сравняват вашите данни в интернет с офертите в сайтовете на застрахователи и брокери, за да ви покажат най-евтиния вариант. Не всички от тях предоставят едни и същи застрахователи, затова най-добрата стратегия е да ги комбинирате. Но имайте предвид, че тези сайтове често пъти предоставят личната ви информация на застрахователи.

Комбинирайте:

1. GoCompare.com – 78% шанс да попаднете на най-евтината за вас оферта

Предимства: Ясно показва общата и допълнителната сума за заплащане (Voluntary excess). Добре функционираща опция за „оферта по поръчка“. Страницата с офертите има отметки, които показват покритието + допълненията. Възможност за сравняване на до 4 полици.

Недостатъци: Voluntary excess е фиксирана на £250 (Допълнителните суми, които се заплащат към искам, преди застрахователят да ви изплати парите).

Продължава на стр. 9

- Self Employed счетоводство
 - Връщане на данъци
 - Регистрация - Tax office, NIN, CSCS card
 - Банкови сметки само с паспорт
 - Работни карти - жълти/сини
 - Откриване на LTD
 - Счетоводство на LTD
 - Съдействие – Indefinite leave to remain
 - Всички видове помощи
- 10% отстъпка от първата услуга

NOVA Accountancy

Счетоводни и консултантски услуги

Десислава Иванова – MAAT, MIP

Квалифициран счетоводител в UK

6 Gainsborough Road
Leytonstone, London
E11 1HT
tel: 020 3441 0502
mob: 07879 082767

email: info@nova-accountancy.co.uk



Продължава от стр. 8

биват задължителни (compulsory), които се вписват в момента на формирането на полицата и доброволни (voluntary), които се вписват по ваша воля. Повечето иски-ве включват задължително доплащане, за да разколебят всеки, който възнамерява да подава искиве за всяка незначителна повреда на колата си. Голяма част от застрахователите предлагат и опцията за доброволно доплащане (voluntary excess), което заниква сумата по основната ви полица, но пък ви напоява финансово при бъдещи искиве, защото се добавя към задължителната сума за доплащане. Voluntary excess обикновено не е подходяща опция за ветини и стари коли). Не са посочени и windscreen excess - допълнителните заплащания към основната полица при евентуален иск за ремонт на стъклата на колата (най-често срещаният иск към застрахователите за покриване на сума по ремонт). Предположенията за вашия случай са предварително попълнени с отметки и ако не сте отказали тази опция, след около 5 минути получавате оферта.

2. MoneySupermarket.com

- увеличавате до 90% шанса ви да попаднете на най-евтината за вас оферта

Предимства: Най-бързо въвеждане. Ясно показани compulsory excess и voluntary excess. Добри възможности за сравнения между полиците. Опростена филтрираща система. Получаване на имейл за потвърждение на офертата.

Недостатъци:

Автоматично попълняване чрез предположения. Не се посочват windscreen excess. Сложно редактиране на подадена информация при вече направени оферти. Опцията за отказване от маркетингови обобщения не се открива лесно и ако не го сторите навреме, в рамките на 60 секунди, следва съзвряване с вас по телефона.

3. Confused.com

- увеличавате до 95% шанса ви да попаднете на най-евтината за

- Проучете детайлите по покритието на полицата - така можете например да разберете дали тя включва използването на безплатен автомобил, докато вашият бива ремонтиран.

СТЪПКА 3: РАЗГЛЕДАЙТЕ СПЕЦИАЛНИТЕ ПОЛИЦИ

Полица: плащайте, когато шофирате

Към автомобила ви се монтира проследяващо устройство, което отчита кога шофирате. Колкото повече шофирате, толкова повече плащате (разбира се, в цената не са включват и базовата преценка на риска, който носите). Тази схема се предлага от Coverbox и таксува различно за всяка измината миля, в зависимост от часа в денонощието, когато шофирате. Подобна тарифа би могла да спести пари на шофьори, които карат по-малко и не в часовете от 23.00 до 05.00 часа.

Използвайте услугите на местен брокер

Опитайте да се срещнете лично с местен застраховател, с когото да разговаряте за вашите индивидуални обстоятелства, за да видите дали може да ви помогне да намерите най-подходящата за вас полица. Проверете за такъв човек в сайта на British Insurance Brokers Association.

СТЪПКА 4: НЕ ЗАБРАВЯЙТЕ ЗА СЛЕДВАЩАТА ГОДИНА

Ако шофирате добре и нямате инциденти, застрахователната ви полица би трябвало да поевтинее след първата година. Но не оставяйте автоматично при същия застраховател - възможно е той да не предлага най-добрата оферта за продължаване на полицата.

Кандидатствайте при вашия застраховател като нов клиент и има голяма вероятност да получите оферта с по-ниска цена.

Не отлагайте процедурата по подновяването на застраховката ви за последния момент. Застрахователите трябва ви да изпратят известие в 28-дневен срок преди датата за подновяване, но това може да ви остави без достатъчно време, за да проучите кой е най-евтината оферта на пазара. Така че - драстично си една напомняща отметка в годишния календар, която да ви даде повече време за личен маркетинг по випроса.

А СЕГА ... РЕКОРДЪТ -

0.96 р. за пълна годишна застраховка



През октомври 2009 г. Барбара Уейкел плати само 96 пенса за пълна годишна застраховка на 12-годишния си Оупел Корса. Ако беше просто подновила предишната си полица, тя щеше да заплати £145.

СТЪПКИТЕ В РЕЗЮМЕ:

Стъпка 1: Комбинирайте силата на сайтовете за сравнение. Нито един от тези сайтове не ви показва пълната картина на най-евтините застраховки, затова е най-добре да ги комбинирате. Ако използвате само най-известните сайтове за сравнение, ще търсите сред 51 компании. Имайте предвид, че Aviva и Direct Line не се появяват в сайтовете за сравнение.

Стъпка 2: Търсете cashback. След като разберете коя е най-евтината застрахователна компания, проверете дали можете да вземете обратно някакви пари чрез cashback сайт. Те могат да ви платят и част от своята комисионна, ако през тях посетите сайт на застраховател или брокер (просто наберете в интернет: the best cashback websites).

Стъпка 3: И едно наум за следващата година. След като сте намерили суперевтината оферта тази година, това не означава, че ще успеете и през следващата. Слагайте отсга бележката на календара ви за догодина.

Стъпките на Барбара:

Барбара, която е държавен служител от Кент, открива най-евтината полица с цена £120.96 от брокера Swinton, която предлага и cashback от £70 и така цената на полицата става £50.96. Една от причините да получи толкова евтина оферта е, че нейната група се счита за нискорискова.

Барбара купува полицата от cashback сайта Quidco.com, което ѝ дава допълнително намаление от £50 и нетната цена на полицата се свежда до 0.96 р. Наред с това, покритието на полицата ѝ е много добро. Тя има право да използва служебен автомобил, ако нейният не

функционира, и може да ползва защитен no-claims bonus.

В допълнение тя няма да има да плаща voluntary excess, ако предяви иск (сумата, удържана от изплащания по застраховката).

Единственият допълнителен разход на Барбара се оказва таксата от £2.42 по плащането ѝ чрез кредитна карта, което можеше да бъде избегнато, ако беше платила чрез дебитна карта.

ОТНОСНО КАРАНТО С БЪЛГАРСКА ЗАСТРАХОВКА ПО ПЪТИЩАТА НА АНГЛИЯ

от сайта на www.bghelp.co.uk

Българските застрахователни компании биха ви предложили два варианта. Ако изберете Вариант 1, ще карате нелегално. Ако изберете Вариант 2, след 6 месеца пак ще карате нелегално.

Вариант 1: Автомобилът ви е с британска регистрация и е застрахован в България със Зелена карта, която важи за цяла Европа. Ако ви спрат за проверка на документи, ще ви кажат, че нямате застраховка, защото Зелената карта тук не се признава.

Коментар по Вариант 1 от сайта на DVLA:

„Ако искате легално да шофирате превозно средство с британска регистрация, трябва да осигурите неговото застраховане чрез призната от закона британска застрахователна компания. Наредба 9 за моторни превозни средства от закона гласи, че подобен застрахователен сертификат трябва да бъде представен, когато се плаща годишната пътна такса. Зелената карта не е приемлив документ за таксови цели, тъй като няма стойността на застрахователен документ. Тя само посочва, че водачът е застрахован в случай на пътнотранспортен инцидент, когато шофира извън територията на своята държава. Всяко транспортно средство, носещо британска регистрация, трябва да бъде застраховано в съответствие с изискванията на британското законодателство и разпоредбите на Закона за движението по пътищата. За да бъде валидна една застраховка, тя трябва да бъде издадена от оторизирана застрахователна компания, която има задължителна регистрация в Motor Insur-

ance Bureau (MIB).“

Вариант 2: Автомобилът ви е с българска регистрация и българска застраховка. Ако живеете във Великобритания поне 185 дни в годината, тогава карате нелегално. Ако живеете в България поне 185 дни в годината и сте само за малко в Англия, тогава в период до 6 месеца можете да карате колата си без проблем.

Коментар по Вариант 2 от сайта на DVLA:

„Нуждите превозни средства, докарани временно в страната, за лична употреба от лица, живеещи извън Великобритания, се допускат да бъдат в движение за период от 6 месеца през всеки период от 12 месеца, при условие, че на властите бъдат представени задоволителни доказателства, че превозното средство е регистрирано и е с изплатени такси в държавата извън Великобритания, където е постоянното жилище на лицето. Международната клауза в Разпоредбите за моторни превозни средства от 1975 г. осигурява временно освобождаване от такси и регистрационни изисквания за тези превозни средства, които отговарят на условията по Council Directive 83/182.

„Жилище“ означава лицето да пребивава на съответното място за период от поне 185 дни в рамките на всяка календарна година. От шофьорите може да бъде поискано да представят доказателства за тяхното постоянно жилище на властите на страната, в която превозното средство се шофира. Шофьорът трябва да е в състояние да докаже по всяко едно време, че има правото да ползва своето превозно средство, без да го регистрира и плаща такси по него.

Ако желаете удължаването на този 6-месечен период, трябва незабавно да се свържете с местния клон на HM Revenue & Customs и да им посочите основателна причина защо желаете вашият автомобил да остане на територията на Великобритания. Ако такова удължаване ви бъде отказано, на вас ще ви бъде издаден Сертификат C&E 386/388, след получаването на който сте длъжни незабавно да предприемете стъпки по плащането на таксите и регистрацията на моторното превозно средство в най-близката служба на DVLA.

Преведе за БГ БЕН:
Павел Матеев

Българско училище БОЯНЪТ МАГА - ЛОНДОН

за деца от предучилищна до 12 клас за български език и изкуства, литература, история, география, рисуване, музика, калиграфия. Всяка събота от 10.00 до 14.00 часа

Фолклорни танци, йога за деца, група "Родитеа и бебе", курс за бременни Музикални инструменти: пиано, китара, кларинет, акордеон

www.boyanmaga.org, Mob: 07919022006, Mayfair library, Marble arch, London

UK SCHOOL OF ENGLISH
Established Since 2002

Желаете ли да получите ЖЪЛТА и СИНЯ карта докато учите и работите?
Запишете се за курс сега!
Специална цена за записалите се до края на месеца!

Duration	General English Full time 15hr/week	General English Part time 5hr/week	Time Table	Училището разполага с пълната акредитация за издаването на жълта и синя карта
48 Weeks	£ 499	£ 479	9AM-12PM	Помогателни при: откриване на банкови сметки, наемане на работа, изкуване с 30% намаление. Предлагаме безплатни консултации. Ние помагаме с информация по отношение на жълта и синя карта. За повече информации моляте да се свържете с Аня на 07545555066.
44 Weeks	£ 449	£ 439	12PM-3PM	
36 Weeks	£ 389	£ 379	3PM-6PM	
24 Weeks	£ 329	£ 319	6PM-9PM	
12 Weeks	£ 249	£ 179		
08 Weeks	£ 199	£ 159		
04 Weeks	£ 149	£ 99		

Web: www.uk-school.org.uk Tel: **020 8686 3122**
E-mail: info@uk-school.org.uk

ACADEMIC YEAR
£ 379

69-71A South End, Croydon CR0 1BF

Англичаните и церемониалните житейски ритуали



(Шеста част)
Кейт Фокс

Чудес се как да озаглавя тази част на книгата. Тя е посветена на ритуалите, маркиращи важните етапи от живота ни. През 1908 г. антропологът Арнолд ван Генеп ги нарече „Ритуалите на прехода“ (Rites of Passage), дефинирайки ги като „ритуалите, съпътстващи всяка промяна на мястото, статуса, социалното положение и възрастта“.

Животинският свят на тази планета също се ражда, достига полово зрялост, възпроизвежда и накрая умира, но единствено човекът изпитва нуждата да пее, танцува и прави социално шоу при всяко следващо застъпване на жизнения си цикъл.

Като заговорихме за Коледа,

универсалното предписание за предколедно настроение в Англия е колективното дудене. Рядко ще срещнете лице, минало 18-годишна възраст, което да се осмели да изрази някаква дори плаха форма на довольство от наближаващия празник.

Което не пречи на мнозинството да обяснява на всеослушание всеки път причината за своя „бунт“. Сякаш те са първите, които са открили „че цялата идея се е изродила в тотален комерс“ – да понаещ всяка година... догодина проклетите гириланди сигурно ще виснат още от август.

Антиколедните речи в Англия нямат срок за годност. Всяка година продължават да се сервират като новина, нечут манифест на едно гордо, ексцентрично малцинство. Мъжете ни са особено старателни в спазването на

Британката Кейт Фокс е социален антрополог и автор на книги бестселъри. Тя е съкоординатор на Центъра по проучване на социалните въпроси и редовен колумнист на списание Psychologies. Последната ѝ книга - Watching the English („Наблюдавайки английчаните“), изследва някои типични островни чудатости и навици и регистрира над 250 хил. продадени екземпляра във Великобритания.



ритуала. Някои от тях са почти готови да се усъмнят в хетеросексуалната ориентация на всеки, имащ неблагодарството да си признае, че харесва Коледа.

Тези разгадени английски туристи!

Лятната ваканция е необичайна случка в нашия годишен календар. През тези 2-3 седмици късаме с веригите на контрола и задължително се алкохолизирате до козирката с новата си мимолетна свобода. Работата, училището, дневните задължения остават някъде назад, идва времето да се „изтървем за мига“, нашето „собствено време“.

За английците съчетание „лятна“ и „ваканция“ е магическо. Културната ремисия (охлабването на задължително се явява задължително условие за събдане на мига. Което не означава, че за този период внезапно преставаме да бъдем себе си. Не придобиваме нови социални умения, но пък се стареем всечески да бъдем социално „по-предразположени“ към живота. Е, гледката не винаги е приятна, както могат да свидетелстват местните жители на любимите английски туристически дестинации. Някои от нас определено биха били по-добра компания, ако не си хвърляха задължително на

всякъде, наред с панталоните, сутините и стомашното съдържание.

Това правило на „английската лятна ваканция“

се прилага в малко по-мек вариант и по време на уикендите и празниците (Bank holidays). Членовете на някои действащи субкултури едва тогава се престрашават да си наденат алтер-егото и възвращат с него дрехи, аксесоари и поведение. Правовърните им full-time колеги не без основание ги наричат „уикендови гот-рокаджии“ или „уикендови рокери“.

Интересно - винаги пишем в имейлите и смс-ите след края на всяка ваканция: „Обратно към реалността“ (Back to reality). Нашите миникултурни ремисии – ваканциите, само подчертават дълбоко вкорененото ни чувство за порядък. Слагайки им етикета „нереални“, ние потвърждаваме смисъла на думата „реален“ и „нормален“. Обичаме да се утешаваме в такива моменти, че „ако така я карахме цялата година, нямаше да сме способни да го оценим“. Което е наистина така, но намеква за подсъзнателния ни копнеж към структура, сигурност и ограничения, които

придават „нормален“ вид на нашия ден. Три седмици са ни достатъчно време, за да си поискаме обратно закупените табути и норми на поведение.

Казано накратко за празниците и английчаните

И ние имаме особена нужда от празници. Те са онези малки, пунктуационни знаци, които слагат ред в ежедневието, преппавайки от социални ограничения. Онези манифестации, които ни дават нужната глътка въздух от табутата наоколо. Те са гръбнакът на цялата седмица и на цялата ни година.

Това се отнася за всички хора, разбира се. Но при нас нуждата е направо физиологическа поради силата на ежедневно упражняваният социален контрол.

Церемониите и класите

Работническата класа

Всички житейски ритуали са ярки и разточителни. Задължителните атрибути на сватбата на работническата класа са: тежка трапеза в ресторант с обслужващ бар, лъскава лимузина за младоженците, триетажна торта, фотограф или компания – специалист по сватбени филми, а за финал – парти, удадено в алкохол. Шаферките са с прилепени дрехи и шедри декоратива, гостите са в най-тържествените си тоалети и са с цветово съчетани аксесоари от глава до пети. Мотото е: „Няма да пожелам свободата за най-важния ден в живота на нашата Съюз“.

Погрбената – пицини венци, богато орнаментиран ковчег.

Коледите – скъпи подаръци и изобилие от храна и напитки.

Останалите ритуали следват същата схема. Дори и когато въпросното мероприятие разтяга фамилията бюджет докрай, важното е да не се мисли за финансовите

последници, а да му се придаде подобаващ за случая вид.

Долната средна класа и средната класа

Мащабът на житейските ритуали е по-малък, а организацията – по-благоразумна. Родителското тяло е по-скоро склонно да подпомогне младата двойка за разсроченото плащане на ипотеката, вместо да налива капитал в голяма и шумна сватба. Загрижеността е предимно за това, че събитиято трябва да бъде направено „с вкус“ (за тази класа се пише цялата литература, третираща етикецията и добрия тон) и че никой от роднините вероятно ще се напие и поизложи.

И ако кумирът на работническата сватба е сватбено шоу в стила на Пош Спайс и Дейвид Бекъм, аспирациите на долната средна и средната класа са към наподобяването на модела на кралските сватби – с цялата им традиционност и естествена елегантност.

Тези буржоазни демонстрации изискват сложна и прецизна координация – салфетките трябва да са в унисон с цветята, които да са в унисон с картичките с имената на гостите, които пък дискретно да подчертават доминиращия цвят в пастелния тоалет на тъщата. Което, разбира се, никой не забелязва, когато заеме позиция на масата.

Храната е сравнително безвкусна и неутрално подбрана. Порциите са по-умерени от тези на работническата сватба, но пък картофите соте са гарнирани с изцяло бродерии от сложни изрязани зеленчуци. Хубавите вина са пестеливо калкулирани и бързо свършват, което не пречи на кума да сфаи речта си с неуместна шета по адрес на младоженката и роднините да си съскат възмущено от ухото на ухото до края на деня.

Горната средна класа

Тя определено не си дава толкова много зор при про-

ектирането на подобни събития, тъй като се чувства сигурна в социалния си статус. Елегантността ѝ идва по-спонтанно и непринудено от изискаността на средната класа, която задължително държи всеки да забележи колко усилия са вложени за постигането ѝ.

Основната грижа при организирането на сватбата между две отсрочата на горната средна класа е организацията на събитията да се отличава от традиционния репертоар на презряната средна класа. Досадните църковни химни и Сватбеният марш се заместват от някаква малко позната музика, която позволява бързешт в залата успешно да продължи, докато младоженката напредва към олтара. Храната се сервира по същия начин – различна и фантазийна, което не я прави задължително вкусна и ядима. Дрехите следват същата мода – причудливи, авангардни и неудобни.

Висшите кръгове и аристокрацията

Сватбите тук са като цяло по-традиционно устроени. Но не в учебнически смисъл на изкуствено аранжирани, „традиция и приличия“ от страна на сватбата.

Тези хора просто са свикнали да присъстват на церемонии – благотворителни бележени, ловджийски балове, големи частни партита и др., които са част от ежедневието им. Следователно те са естествено оперирани от превъзбудата към този род събития, за разлика от нас. Сватбите във висшите кръгове са скучни и доста семпли откъм церемониалност и организация. Никой от гостите не планира с месеци наред дрехите и репликите си. Просто си навлича дневния костюм или тоалет и отива да си размени с околната синя кръв дневния бюлетин от клоки и видове.

(Край)
Превод:
Евгений Кайдъров

Спаси Живот

Присъединете се към българската база данни за стволени клетки и спасете живот. Донацията е напълно безопасна за вас процедура.

www.spasi-zhivot.org

В България има само 500 регистрирани донори, докато Хърватия с 4.5 милиона жители има 17,300. Един хърватин нуждаещ се от съвместими стволени клетки за трансплантация има много по голяма вероятност да си намери животоспасяващ донор.

Акция „Сами - Лондон“

САМУЕЛ е на 2 години, роден с диагнози: Спинална бифида долна паравелгия и Хидроцефалия. Неподвижен е от краста надолу и няма чувствителност. Въпреки песимистичните прогнози родителите ѝ не се отказват и вярват, че състоянието ѝ може да се подобри. Досега са направени две операции. Извършва се ежедневна рехабилитация, физиотерапия, иглотерапия и др., което изисква много средства. Всеки, който желае да помогне за лечението, може да направи това по банков път.

Procredit Bank
Samuela Emanuel Kurian
BIC / PRBCBGSS
IBAN: BG56PRCB9230433738019

‘CONTO’

Accounting & Bookkeeping Services

- Tax Returns (Self-Employed)
- Self-employed/CIC/NIN registration
- Bookkeeping/ Payroll/ CIS & VAT Returns
- Accounts for Small Business
- Home Office application forms/ correspondence
- Mortgage/Re-mortgage advice

106 Satop Road, London E17 7HT
Tel/Fax: 020 8520 4246
Mob: 07771530966
E-mail: turla.conto@googlemail.com

TSDI

ПРЕДЛАГА РАБОТА ЗА ПРОФЕСИОНАЛНИ КУРИЕРИ В ЛОНДОН, СРЕЩУ ДОБРО ЗАПЛАЩАНЕ

ИЗИСКВАНИЯ: Public Liability Insurance, Courier Insurance, UK driving license, личен ван

Интервю на английски език

ЗА КОНТАКТИ:
(mob) 07880611250
tsvetomir.abramovich@gmail.com



Здравка Влодова-Момчева

Здравка Влодова-Момчева работи като преподавател в Българското училище към посолството ни в Лондон и в британската образователна система

От бая време насам бай Цило Петолевката не е на кеф и туй то! Бе, подкачат го комшиите, канят го на ракия, не ще и ще! Изтърколи се Марта, пофуча, поблъска по вратите, проскуба стоборите и обеи Балкана, па лъсна едно ми ти слънце на изпроводяк, не видело, ами мед, мед заточи от небето. Светна вилната зона, ливнаха канавките и закукуригаха едни ми ти петли, та прикъткаха и луна, и звезди – само гледай, пий си мастичката и чакай любовта на гюме.

Разтърполи се и каза Йорданка, бай Циловата изгора, вдовица, наскоро докарана на село от изгладнялата си градска чепца да сади марули и чесън, че пазарските изтърпци цени не са по джоба на младите. А че и друго си е туй – домашничко, мамино постно мезенце. То хубаво, ама егони си с тез, децурлигата й. Хич не е гия, че и тя е още Евина щерка, божем засукача и подълънена с месецце баш, дето си трябва. Баре едно червило да я бяха оставили да си купи на тръгване, ама не! Давай, бърбай, че работа ни чака! Не можа да разкаже и сериала на съседката, че е глуха жената и с перде на лявото око, та меша каналите и джурка репликите на артистите като анадока яхния. Жали я каза Йорданка, доверва й се някак си, щото тя, ком-

ОЧИ В ОЧИ

Да бъдеш или да не бъдеш себе си? В голямото приключенско изпитание на емигрантското битие малките случки от живота дават най-верните отговори. В тях, уважаеми читателю, можеш да откриеш своята истина и сам да решиш да бъдеш или да не бъдеш главният герой в сериала на своето ежедневие. Приятно четене.

Йорданке, възкресох!



погача на туй, на инак, млята белтъци като светкавица и се пържи душевно, и телесно. Но не! Бай Цило остава непоклитим и на право недосягаем. Под ръбестото му

шийката й де, засекна на прескуки като някоя губица, та не мож са осафери, дали та подпитва нещо или просто съска подир кварталните помияри. Затуй, на изпроводяк, само туй успя да й подшушне каза Йорданка:

- Аз – кай, – Виолетке, съм много огорчена от сина и снахата. От снахата повече, де, той, синът ми, горкинкият, саде трий нагоре – надолу като въртоглав да й угажда на онаа, улавата, ами добре, че са махкам оттук за лятото, че не мога да ги трия, кат са засмучат по тълите, та ма задръстват в коридора. То, аспь, апаратамент ли й туй, или й кочина? На всяка крачка напострени бикини и сютиени, опнати, та вирнати до тавана, ела, възло, изям ма, а той тича ли, тича, галфонинът му с галфонин, и се пари няма, и се гаси й купува на оназ, халосаната. Ама и аз не са давам без бой, Виолетке! Може на село да ма интернират до копам и да ги хранутя, но и аз съм са издокарала с копринен комбинезон отдолу, с две леди дантели и едни килоти от розов найлон – изгрез над Витюша, ти казвам, и карамели по кращицата! Де да знам, току ми излязъл късметия и

тая година. Амче не съм пресстрила света, ко ме посети някой комшия, няма неглиже да го сюрпризирам я! Туй рече каза Йорданка и запраши чевърство за село, а съседката й остана с недовършена информация за ланшната авантюра и дясно, всевиджашо око, обещано на прозореца като телескоп. Ама не би да се сбъднат веднагически възжеленията на изнервената гражданка. Бай Цило Петолевката и се яви точно два пъти, откакто пристигна, и то не с романс и комплимент, ами с неплатени сметки от есенез за тока и водата, санким туй й липсваше за добре дошла! Не го трогна ни камбеното червило на нацупените й устни, ни прическата, топирана на „сисон“, ни пенъорчето на пембени карнафили, настръчали към деколтето. Друг човек, направо зверунел – намудрен и женомразец! От седмица стърчи отатъг стобора, люпи семки и току наригва петела, дето му кълве шлопките от стъгчопела без капка благодарност, че хайванчето му спестява метенето поне. Опасна промяна, брейгий, мистерия и темеруска тишина. Штъа каза Йорданка по двора, върти снага като

вълнясало чело препускат мисли, от черни по-черни и наострени за умирачка.

- Не е добре работата, бай Цило – сдруса го преди десет дена Куйо Пиرونков, фелдшера, дето си иде да копа и да прави консерви от Великден до Димитровден, – дадох ти изследванията в града, ама хич не са ти цветущи резултатите. Един холестерол си отпрат, гаче маста с лъжица я набиваш. Сърцето ти, дето го слушаш, и то дрънчи кат празна кофа по нанадолнище, пък не ща да си мисля какво ти е кръвното... Ама не са подложки на диетата и не я подкараш по-кротката с женската част, ша гнушеш букет си ей туй, както си седиш някой ден.

Оттогаз се шашардиса Петолевката и го удари на депресия. Прекъсна си социалните контакти в кръмчата, рзна си мерачите за каза Йорданка и

се тресна като кютюк насред двора в очакване на смъртта. Наоколо оная ми ти природа извисява трели като то каба гайди, жужат едни тлъсти пчели, любят се небето и земта, а изомеждат, набучен в душевни терзания, бай Цило сумти и се налъгидиса на Рая. Посред бяло пладне на протката се потраква и ей го на, Куйо Пиرونков, смоторъсан и ошундобурен, пак пристъпя от крак на крак с нови болнични бумажки:

- Ша процаваш – кай, – комшу, объркал съм изследванията. Тия, предните, дет ти ги дадох, са на баба Гутка, столетницата, що я следим за експеримент. И тя само сланина и туршия нагъва, та затуй такъв чудо излезе на хартията. Нейните съм ти пратил, спирай да се косиш. Ей ги и твоите сега – шестак си по всички параграфи. Фърляй я таз физиономия и удари една ракия да ти мине шубето, а аз да тичам у дома, че ми докарала арпаджика, чакат ма децата да ми дам пари за бензин и такова, да си ходят довечера.

Сякаш хиляда ерихонски тръби гръмват в ушите на Петолевката. Засмукан обратно в живота, той впиша с настървение кръвясали зъркели в съблзнителната задна половина на каза Йорданка, застинала в стоп

кадър от половин час над касетката с разсади в съседния двор. Изпод пенъорчето с карнафилчетата жално-милно се развиват две педи дантели като бяло знаме в зов и абдиация пред възрождена та му мъжественост. Хласнат напред от неподозирани енергии, разпрекренит обожател претъпка плета и на три юнашки скока достига сочната си мишена. Ръчищата му зашепват козуначната и снага и думите му загървят с похотливо фъцене:

- Йорданке, възкресох! Тръгвай напреде ми, душо, че нямам търпение да та посрещна и едно добър ден да ти кажа кат хората!

Под тежестта на отрицателното му гостоприемство каза Йорданка изциричка с изнемоило гласенце:

- Ох, Цилеее, ох, ненагле-ден, ти баща, ти майка! Схен-нах са в кръста, злато, тичай, миличък да догоним Куя, да ми хакне една инжекция, че от един час са гъзура тука и не мога да мръдна! Умирам, пиле, бърбай, че си умирам горканя!

Засилен от съчувствие и любов, бай Цило Петолевката хуква след глъхнените стъпки на фелдшера, сподирен от разярения си, разкокан петел.

zdravkam.blogspot.com

Global Accounting Solutions

Кремена Гаврилова – MAAT, MBA
Квалифициран счетоводител в UK

- Self Employed счетоводство
- Връщане на данъци
- Регистрация - Tax office, NIN, CSCS card
- Банкови сметки само с паспорт
- Работни карти-зълти/сини
- Откриване на LTD
- Счетоводство на LTD
- Съдействие - indefinite leave to remain
- Лицензиран превод на документи
- Всички видове помощи

48 Waddington Street, London, E15 1PJ
Tel: 07971 908 184 / 0207 473 1222
www.global-accounting-solution.co.uk

БОНУС за всеки доведен приятел за счетоводство

£30

УК петифурки

Кампания в Лондон в защита на българските улични кучета

В станциите на лондонското метро е окачен постер в защита на българските улични кучета. Инициатор е фондация «Четири лапи».

За инициативата събличават участници в социалните мрежи. На постера пише: „Би ли дал 3 паунда, за да спасиш неговия живот? Българските улични кучета са в криза. Около 100 000 кучета живеят по улиците на тази държава в постоянен страх от смърт. За жалост много от

хората гледат на тях като на напаст и въпреки че е незаконно, ги избиват, за да намалят бройката им.

Но ти можеш да помогнеш. «Четири лапи» има хуманно решение за намаляването на популацията им – кастрация. Струва 3 паунда – цената за обезболяващото за едно куче. «Четири лапи» е тяхната единствена надежда. Моля ви, помогнете!
<http://www.four-paws.org.uk>

Джордж Вашингтон се оказа най-големият враг на британците

Първият американски президент Джордж Вашингтон беше обявен за най-големия враг на Великобритания на всички времена, пише в «Дейли телеграф», цитиран от БТА.

Признанието беше направено по време на специална церемония в музея на Националните въоръжени сили на Великобритания в Челси, в Западен Лондон. Седемдесет гости трябва да избрат петте най-големи врагове на Великобритания на всички времена измежду 20 претенденти, номинирани в онлайн допитване по интернет по-рано тази година.

Петте най-големи врагове се оказаха



първият американски президент, ирландският лидер Майкъл Колинс, френският император Наполеон Бонапарт, ветеранът от двете световни войни Ервин Ромел и основателят на Турската република и неин първи президент Мустафа Кемал Ататюрк.

Условие то беше най-големите врагове на Великобритания да бъдат избрани измежду личности, оглавявали военни части на бойното поле срещу Великобритания. Така от надпреварата автоматично отпадна например Хитлер.

Джордж Вашингтон (1732-1799 г.) оглави армията на американците, сражавали се срещу британците по време на Войната за

независимост на САЩ, и успя да обедини с лидерските си качества военни от 13 различни щата и да ги задържи заедно по време на проточилата се конфликт.

Майкъл Колинс (1890-1922 г.) превърна Ирландската републиканска армия в мощна сила, сражавала се срещу британците в ирландската Война за независимост и отвоювала по-голямата част от ирландския остров от Обединеното кралство.

Наполеон Бонапарт (1769-1821 г.) постигна най-големите си победи срещу други страни, но финалната му военна кампания, кулминирала в битката при Ватерло, изпита нервите и способностите на херцога на Уелингтън.

Ервин Ромел (1891-1944 г.), ветеран с отличия от Първата световна война, оглави нацистката Светкавична войска срещу Франция по време на Втората световна война, преди да си създаде име и слава в битките срещу Великобритания в Северна Африка. Там той си спечели прякора Пустинна лисица.

Мустафа Кемал Ататюрк (1881-1938 г.) води упорита отбранителна кампания в Галиполи през 1915 г. срещу съюзническите сили и ги принуди да се оттеглят.



БЪЛГАРСКА АДВЕНТНА ЦЪРКВА

кани най-сърдечно всички наши сънародници
на своите редовни богослужения и семинари

WEBSITE: WWW.BG4CHRIST.COM

Всеки петък от 19.00ч. и събота от 10.30ч.
на адрес: Trinity at Bowes Community Centre,
Palmerston road, Wood green, London, N22 8RA
Телефон за връзка: 07796648834



**Пастор Едуард
Кешишиян**

Въпреки всички атаки на Врага, Христос издържа. Живя безгрешен живот, даде пример на всички, които през вековете щяха да решат да следват Неговите идеали. Изкупи човешкия род, като даде живота си като откуп на Голготския кръст.

Но историята не свършва дотук. На третия ден след Неговата екзекуция се случи нещо, което вековете щяха да отбележат със специално име, със специален код: Великден.

За всеки искрен християнин възкресението на Исус Христос е повече от повод за традиционно честване; то е основен камък в неговата вяра. Фактът, че това събитие е отбелязано не само от четиримата евангелисти в Новия Завет, а е заело достойно място в историята, е

достатъчно красноречив сам по себе си. Вече почти 2000 години Великден се празнува отново и отново, съчетавайки преклонението пред любовта и величието на Божия Син в вярата в духовното обновление и победата над смъртта.

Нека да си припомним евангелския запис, например според Матей 28:1-6: "А като мина съботата, в първия ден от седмицата дойдоха Мария Магдалина и другата Мария да видят гроба. И ето, стана голям трясък; защото ангел от Господа слезе от небето и пристъпи, отвали камъка и седна на него. Изгледът му беше като светкавица и облеклото му бяло като сняг. И в страх си от него стражаците трепереха и станаха като мъртви. А ангелът проговори, като каза на жените: "Вие не се бойте, защото зная, че търсите разпнатия Исус. Няма Го тук; защото възкръсна, както и каза. Елате и вижте мястото, където е лежал Господ."

Начинът, по който еврейските управници приемат разказа на римската охрана, е първото косвено доказателство за автентичността на Христовото възкресение. "Някои от стражата дойдоха в града и известиха на главните свещеници всичко, което беше станало. А те, след като се събраха със старейшините и се съвещаваха, дадоха на войниците доста пари и каза-

Звездни войни, пети епизод: Мисия възможна!

Пастор Едуард Кешишиян е роден в гр. Добрич, България. Завършва Магистърска степен по музика във Висшия музикално-педагогически институт (днес Академия за музикално, танцово и изобразително изкуство) - гр. Пловдив. До 1990 г. активно се занимава с преподавателска и диригентска дейност. Постановата му страско е философията и богословието, поради което след политически промени е поканен от Църквата на Адвентистите от Седмия ден да служи като пастор. Шестнадесет години служи в различни църкви в България, провежда стотици библейски и образователни семинари. Канен е за семинари и от българската общности в Ню Йорк, Виена, Лондон. От 2006 г. до настоящия момент е пастор на Българска адвентна църква в Лондон. Автор на много църковна музика, богословски статии и три книги, последната от които е „Господи, дължиш ми обяснение!“ Женен, с три деца.

ха: "Каквато, че учениците Му дойдоха през нощта и Го откраднаха, когато ние спяхме." И ако слушът за това стигне до управителя, ние ще го убедим да не ни казва, и така ще ви извадим от тревоги." А те взеха парите и постъпиха, както бяха научени. И това, което те казаха, се разнесе между вас и продължава даже и до днес" (Матей 28:11-15). Както виждаме, нищо ново под слънцето – отново всемогущите пари! Тези, които бяха заинтересувани да ликвидират християнството още в зародиш, не подбиха средства, за да постигнат целта си. Но лъжата бе същата с бели конци. Невъзможността на подобно обяснение (че войниците са заспали) би направила впечатление на всеки по-буден човек. Ако са спали, как са видели крадците? Как всички стражи са заспали едновременно? Как са си позволили да спят, знаейки суровите римски закони? И как са признали публично своето провинение, като по този начин са се самоосъждали най-строго? Но явно, че общественият "интерес" е налагал да се премълчи истината... (Отново звучи познато, нали!)

Друг аргумент в полза на Христовото възкресение е силният контраст между поведението на Исусовите ученици в деня на разпятието и няколко дни по-късно след

срещите им с възкръсналият Спасител. В онзи драматичен петък, движени от инстинкта за самосъхранение, под страх за собствения си живот, всички те са се изпокрили. Дни след това ги виждаме безстрашно да свидетелстват израз на своята християнска вяра. Подобна непоследователност в поведението на цяла група хора говори, че нещо се е случило и е предизвикало този обрат. Още от самото начало християнската църква е била изправена пред най-жестоката критика и скептицизъм относно възкресението на Христос. Би било глупаво да се страда заради някаква измислица, нали? По-късно апостол Петър ще пише: "Когато ви обявихме силата и пришествието на нашия Господ Исус Христос, ние не следвахме хитро измислени басни, а бяхме очевидци на Неговото величие" (2Петрово 1:16).

Съществен момент в аргументацията на Христовото възкресение е изобилието от свидетели. В съдебната практика се налага да се ползват свидетелствата на очевидци. Когато те са достатъчно на брой и сведенията им не си противоречат, данните не се подлагат на съмнение. Списъкът от хора, срещнали се и разговаряли с Христос в периода между Неговото

възкресение и възнесение, е наистина дълъг. Христос се е явил първо на Мария Магдалина при гроба (Иоан 20:11-18), след това на още няколко жени, които се връщат от гроба (Матей 28:1-10), на Клеопе и приятеля му на път за Емаус (Лука 24:13-31), на Петър надвечер в деня на възкресението (Лука 24:36-40), на десетте апостоли в деня на възкресението (Иоан 20:19-23), на единадесетте заедно с Тома (Иоан 20:26-29), на няколко ученици край езерото (Иоан 21:1-23), на повече от 500 души (1Коринтяни 15:6), на Яков (1Коринтяни 15:7), на апостоли непосредствено преди възнесението (Деяния 1:4-8). При толкова много свидетелства често ли е все още да се съмняваме във факта на Христовото възкресение?

Най-подходящото време да се докаже, че Христос не е възкръснал, е било, разбира се, непосредствено след самите събития, т.е. през втората половина на първия век. Днес, след близо две хилядолетия, ние можем до безкрайност да спекулираме с една или друга идея, но тогава, когато събитията са били още "топли", е било най-лесно да се развене "митът" за възкръснал Месия. Това, обаче, не е станало. Просто никой не е успял да го направи.

Без възкресението на Исус Христос християнската тео-

логия не би била същата. Затова то е превърнато в едно от основните учения на църквата. "Ако Христос не е бил възкресен, то празна е нашата проповед, празна е и вашата вяра" (1Коринтяни 15:14). Бог, Който е Творец на всичко и Автор на живота, е в състояние да възстанови живота ни, дори и след като го изгубим чрез смъртта. Тази християнска надежда ни дава основание да изградим нов поглед към живота, да го продължим с повече радост и мир в сърцето.

Возкресението има и друг, духовен аспект. Ако Бог е способен да "реставрира" физическото ни съществуване, Той може да възобнови и всяко добро духовно начало в нас. Той може да ни възстанови след всяка болка, скръб, загуба, депресия или разочарование. Ако ние Го поканим в живота си, че преживяем чудото на пролетта – всичко красиво и благородно в душата ни ще раздъфее за нов живот.

Без възкресението християнството не би било нищо повече от една етична система, която издига някакви светли идеали, но не посочва нитокакъв изход от наболените проблеми на битието – злото, страданията и смъртта.

Затова, Мисия възможна! – Христовото възкресение е най-яркият прототип на окончателната победа над греха. Ако смъртта Мудеионстрираше силата на греха и на Божията любов, то възкресението Му – Мисия възможна! – провъзгласи безусловната калителна сила на злото. Ако Голготския кръст е символ на жертвата, то празният гроб – Мисия възможна! – е емблема на победата. С възкресението на Исус Бог заявява, че не грехът, а Неговата любов ще владее и ще има последната дума.

БИБЛЕЙСКИТЕ ПРОРОЧЕСТВА: Сбъдналите се пророчества

Божидар Палиушев е роден в София. Специалист е в различни области на науката – ядрена и теоретична физика, философия на математиката и физиката, философия на економиката и политологията. Завършил е Букюрешкия държавен университет през 1966 г. и е защитил докторантура по ядрена физика в Московския държавен университет през 1972 г. Работил е в БАН и е преподавал в редица висши учебни заведения в България. Женен, с две деца. Живее в Лондон от 14 години.

ление с ясно и категорично твърдение.

Първото пророчество се отнася до разрушаването на финикийския гр. Тир, разположен на източния бряг на Средиземно море. Това пророчество ни е дадено в книгата на Езекил, гл. 26:3, 4, 5, 7, 12, 14 и 21 и в книгата на Исая гл. 23:1-9. Ето какво се казва, например, в Езекил 26: 3-4: "...така казва Господ Иехова: Ето, аз съм против тебе, Тире, и ще повдигна против тебе много

народи, както морето повдига вълните си. Те ще сринат стените на Тир и ще съборят купите му; и аз ще изстръгна пръстта от него и ще го направя гола скала".

Град Тир е бил важен търговски център, съществуващ от най-древни времена. Името му е споменато в древни египетски текстове още през второто хилядолетие пр. Хр. и в писмата от Амарна (известни древни исторически текстове). Търговските пътища към Тир в големата си част минавали през северното царство на евреите Израил, поради което Ерусалим бил наречен също така и „Портата на народите“. Характерно за жителите на Тир било враждебното им отношение към израелитяните. Когато Израил бил нападнат от враговете на север, населението на Тир започнало да се подтигва и да злораздава за падането на Ерусалим. Тир проявявал типичните черти на възгордяване, като към неговата адригност за богатства се прибавяла и на-

деждата той да поеме статута на Свещен град, даден от Бога на град Ерусалим.

Интересно е, че същото пророчество за разрушаването на Тир е дадено и в Исая 23:1-9, което обаче е един век и половина по-старо от това на Езекил 26.

И само една година след прогласяването на пророчеството на Езекил – в 585 г. пр. Хр., Навуходоносор II напада този град. След 13-годишна обсада (573 г. пр. Хр.) той завладял и разграбил града. По-късно, по времето на владетеля на персийската империя Кир, който победил Вавилонското царство, Тир преминал под персийско господство, с което фактически се изпълнило пророчеството в Езекил 26:3,7.

Но в гл.26:4, 5, 12, 14 и 21 се пророчува и за едно пълно разрушение на този град: „Ще направя да треперят народите от участта ти и няма да съществува; и ако те потърсят, ти няма вече да бъдеш намерен до века“. 250 години по-късно това пророчество също се изпълнило напълно. През 334 г. пр. Хр. (т.е. 252 години след изпразването му от Езекил) великият глъбовец Александър Велики побеждава персийската

армия под предводителството на персийски цар Дарий III в битката при Граникус. Във втората битка срещу Дарий III при Исус победата на Александър Велики е още по-категорична. След тази победа гъркът глъбовец завладява почти всички финикийски градове с изключение на Тир и още няколко града. Останките на града, носещи наименованието Нови Тир, се намирили на остров, който бил здраво укрепен и защитен с високи стени. Ето как описва битката за тези о-тапки на Тир проф. Вернер Пит:

„За да завладее острова, Александър се решавал на една забележителна военна технология. Той започнал да бъде съборен Стари Тир от континенталния бряг и от развалините на града изгражда една дига, широка 60 метра, през морския проток, разделящ един от друг стария и новия град. Тъй като камъните и руините на някогашния континентален Тир не били достатъчни, той наредил да се изиспе пръст от стария град в морето. Градежите на почти километрова стена се подпиривали чрез подвижни предпазни щитове, т.нар. „костенурки“. Предводителите на брега по-

строили мобилни бойни кули от по няколко етажета, за да посмат отделиенията на стрелците и леката артилерия. Това били най-високите обсадни кули, използвани някога във военната история. Те имали по 20 етажета, а с 50-метровата си височина горната им платформа стърчала доста и над най-високата градска стена. След седеммесечна подготовка тези страшилища се затъркавали тежко към островната част на Тир, подпечтавайки съдбата на този град. Останали те съедини градове, ужасени от това занаоление, се предали без съпротива.“

Днес Тир вече не съществува. Територията, която е била заема от този град, заедно с острова и нишата, построена от Александър Велики, се намира в съвременен Ливан. Общата е пуста и се използва само от рибари. Тя се нарича известно време Сур, но сега се нарича отново Тир.

Ето това са изумителните белези на едно напълно сбъднато се пророчество в Библията, сбъднато се 252 години след като било дадено в книгата на пророк Езекил и 400 години след същото пророчество, дадено в Исая, гл. 23.

(Продължава в брой 9/235)



**Божидар Палиушев,
bozhidar@myway.com**

„Ако който пророчува, той говори на човечи за назидание, за увеличаване и за утеха.“ 1 Коринтяни 14:3.

(Трета част)

Ще започна изложението си в третата част на тази статия с три забележителни пророчества в Библията, които лично са ми направили силно впечат-

Българска Евангелска

Църква - Лондон

Ви кани на редовните си
Богослужения всяка Неделя
от 15ч. на следния адрес:
1 Robinson Street
SW3 4AA, London
За контакти:

П-р Шимитър Буяковски 07735357919

Music leader - Борислав Михайлов 07973825741



КЛИНИКА

WWW.KLINIKA.CO.UK

*ПЕДИАТЪР *АЛЕРГОЛОГ *ТЕРАПЕВТ
*СПЕЦИАЛИСТ ПО ЕХОСКОПИЯ *ПУЛМОНОЛОГ
*СПЕЦИАЛИСТ ПО ЛЕЧЕНИЕ НА ГРЪБНАЧНИЯ СЪТЪЛ
И СТАВИТЕ *ТРАВМАТОЛОГ-ОРТОПЕД *ГИНЕКОЛОГ

Оферта! Безплатна 10 минутна консултация по проблеми с гръбначния сътъл, ставите и спортни травми.
От понеделник до петък до 1 август 2010 г.

ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ:

- Анализ на кръвта, урината и сваб тест
- Узи на вътрешни и полови органи
- Електрокардиограма, рентген и MRI
- Справка за водачи на МПС и издаване на болнични
- Кожни проби за алергични заболявания
- Алкохолна детоксикация - системи и лекарства
- Анализи и анонимно лечение на заболявания на половите органи
- Мануална терапия, масаж, физиотерапия, обезболяващи инжекции

**СКАНИРАНЕ НА БРЕМЕННОСТ ЧРЕЗ
УЛТРАЗВУКОВА АПАРАТУРА
ПОСЛЕДНО ПОКОЛЕНИЕ 2D/3D/4D**

РЕГИСТРАЦИЯ НА:

тел. 020 8144 5119 и тел. 07943768650 (на български език)
Palmer's Green Clinic, 265 Green Lanes, N13 4XE

Целодневна детска градина Sunny Day Care

регистрирана в OFSTED



целодневна грижа
за вашето дете,
Breakfast & After-school Club,
квалифицирани учители,
достъпни цени,
удобно местоположение
(Stratford E15)

тел. 02085030457,
07788766457

yanachildcare@hotmail.co.uk

TONIO

СВЕТКАВИЧНИ ПАРИЧНИ
ПРЕВОДИ ДО И ОТ БЪЛГАРИЯ

Телефони за връзка:
0207 0253 686 | 0808 2 333 888
07944 026541

* Безплатен от телефонна кабинка

Такса за
всякакви суми

£5

Преводи до всички банки
в България и Англия

www.tonio.co.uk/bg

Търсите по-добра работа?

TLE Training може да ви помогне!

The Leading Edge

- БЕЗПЛАТНИ курсове по Английски език, Математика и Компютри
- NVQ - Customer Service, Team Leading, Business Administration, Management

Няколко причини да станете наш ученик:

- сертификати Oxford/Cambridge
- центровете са отворени 7 дни в седмицата, повечето дни до 7 PM
- служители, които говорят Български език *

07930 504 038 - Kary
kary@tletraining.com



**Aesthetics
of London**
44 Broadway, Stratford,
London E15 1XH

Aesthetics of London оферта: Най-новата колагенова процедура

Процедурата Radio Frequency поддържане на лицето е безболезнено и ефективно за кожата, предизвиквайки за стягане на кожата на лицето и намаляване подемването на бръчки.

Цената обикновено е £100, за читателите на Bg Ben e CAMO £35!!!

Нагледайте по-млади и красиви за по-малко от час!

Teeth Whitening CAMO £69

Революционна Лазерна Пибелване на Зъби 1 посещение, 1 час, без странични ефекти, без болка, мигновени резултати. Без пероксид!

Лазерна Епилация - IPL & RF

Отличен алт с от кола маска и бръснене! IPL лазерно епилация е безболезно и дълготрайно решение за нежеланото окосмяване. Курс от 6 сесии ще ви остави с безжесто гъвкава кожа.

Обхват, когато покрива	Една сесия	Курс от 6 сесии
Горна устна/Брадичка	£40	£120
Бикини - линия/Подмишници	£50	£150
Цели ръце/Полупени крака/Бикини	£70	£210
Цели крака	£90	£270
Цяло тяло	£300	£1,150

Изключителна оферта! Свържете се с нас директно за най-добрите цени, които може да намерите.

Лазерна Липосукулция CAMO £199

70% НАМАЛЕНИЕ за една област нежеланата липиди частта, торси, бедра, ръце, гръб, гърди! Най-добрата безболезнена проваждана мазнина система - "Супермол Шейп" и DeLip Media.

Обадете се сега на 07952623636 (Мобилна) или 02031300460 да си запазите час

Demo

AUTO CENTRE.CO.UK

НОВ БЪЛГАРСКИ АВТО СЕРВИЗ С НАЙ НИСКИТЕ ЦЕНИ В ЛОНДОН

САМО

МОТ Клас 4 и 7 £35

ГОДИШЕН ТЕХНИЧЕСКИ ПРЕГЛЕД ЗА КОЛИ И ВАНОВЕ

£75 Пълно Обслужване

ВКЛЮЧВА ВЪЗДУШЕН И МАСЛЕН ФИЛТЪР, МАСЛО И ПЪЛНА ПРОВЕРКА НА АВТОМОБИЛА

РЕМОНТИ

ТЕХНИЧЕСКИ И ЕЛЕКТРИЧЕСКИ ПРОБЛЕМИ
СЪЕДИНИТЕЛИ, ОКАЧВАНЕ, АУСПУСИ, СПИРАЧКИ

Диагностика

ВСИЧКИ ЕВРОПЕЙСКИ, АЗИАТСКИ И НЯКОИ АМЕРИКАНСКИ МОДЕЛИ

РЕГЛАЖ НА ПРЕДЕН И ЗАДЕН МОСТ

ТРИ-ИЗМЕРЕН РЕГЛАЖ НА ЧЕТЕРИТЕ КОДЕЛА

ARCH33 IVERSON ROAD, LONDON NW6 2HG

ТЪРСЕТЕ НИ НА: 0207 625 65 00

ИЛИ ЕМИЛ НА 0795 1527 377

НОВ БЪЛГАРСКИ РЕСТОРАНТ в КРОЙДЪН

**БЪЛГАРСКА
И СРЕДИЗЕМНОМОРСКА КУХНЯ**

Caprice

TEL: 0208 127 4808, 108 A High street, Croydon, CR0 1ND, www.croydoncaprice.co.uk

СТОМАТОЛОГ В ЛОНДОН

Д-р Мария Марчева 075 1125 4815

www.bulgarskizabolekar.co.uk

Кандидатствате за Британско поданство?
ESOL Skills for Life with Citizenship

Сертификата от този курс е
равностоен на Life in the UK Test.

Harrow International Business School
(HAI 2RZ) е кредитиран към Home
Office със ASIC и притежава всички
необходими лицензи от City & Guilds.

За контакти на български:
Тел. 079 00000 603,
Email: j.gautam@esoltraining.org

UNITED KINGDOM OF
GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND

PASSPORT

АВТОБОЯДЖИЙСКИ И ТЕНЕКЕДЖИЙСКИ УСЛУГИ

в Източен Лондон

- Боядисване на коли и ванове
- Цялостна и детайлна смяна на цвят
- Изчукване и разпъване на силни удари
- Рисунки, airbrushing, мат лак
- Поправка на брони - запелване и боядисване
- Боядисване на джанти
- Цветни заварки

07909200644
07799730079
alfatr@abv.bg

Billet Road
Walthamstow
E17 5DT

Сервизът е оборудван с
камера
за пръскане и
изчистване на
боята

СИНДИКАТИТЕ настояват за по-високи пенсии и заплати

От
2013



Вдигане на минималната работна заплата на 330 лева, както и увеличение на пенсията и заплатите в бюджетния сектор с поне 10 процента от началото на 2013 г. поискаха от КНСБ. Те се аргументираха с натрупаната през последните 3 години инфлация от 9.7 процента, която би трябвало да се компенсира с увеличение на доходите. В същото време синдикатите предлагат да се въведат нови данъци, чиято цел е допълнителни приходи в бюджета - например това е данъкът върху финансовите трансакции, който може да донесе приходи от 200 милиона лева, обясни лидерът на КНСБ Пламен Димитров.

Социалният министър Тотю Младенов заяви, че през след-

ващата година пенсията ще бъдат увеличени с размера на инфлацията, а при повече приходи в бюджета на ДОО ще се обсъждат промени в т.нар. швейцарско правило за актуализация на пенсията. Коментарът му бе във връзка с изявлението на финансовия министър Симеон Дянков, че догодина ще се прилага ново швейцарско правило, според което пенсията ще се вдигат с 50 процента от ръста на инфлацията и 50 процента от ръста на производителността. Според социалния министър промените в швейцарското правило ще зависят от приходите в бюджета, но правителството желае да определи по-голямо увеличение на пенсията.

И войводите искат референдум за Белене

Социалистите получиха подкрепата на ВМРО за провеждането на референдум за бъдещето на ядрената енергетика у нас. На срещата между ръководствата на двете партии бяха дискутирани темите за АЕЦ «Белене», гарантиране честността на следващите парламентарни избори и иконо-

мическото положение в страната. Срещата се състоя по предложение на левите депутати, които настояват за допитване до народа за съдбата на АЕЦ «Белене».

Лидерът на левията Сергей Станишев обяснява, че БСП се събира с ВМРО винаги при решаващи за страната моменти и даде за пример битката за опазването на 3-ти и 4-ти блок на АЕЦ «Козлодуг». «Бихме търсили един широк инициативен комитет, който е с авторитетни обществени и академични фигури, наред с политичните, защото не търсим узурпиране на темата от една или друга партия», каза социалният лидер.



2189 лв. достигна издръжката на 4-членно домакинство у нас

Общо 2189 лева е струвала издръжката на 4-членно домакинство през март, с която да може да покрие нормалните разходи за храна, облекло и поддръжка на жилището, сочи изследването на КНСБ за издръжката на живот у нас през първото тримесечие на тази година.

Природозащитници от различни сдружения настояват и у нас да се организират хранителни кооперации, за да оцелят дребните и средните земеделци в страната. От сдруженията «За Земята» и «Българската мрежа за хранителна независимост» вече дадоха ход на Световния ден на Земята (22 април), както и на Европейската седмица за хранителна независимост (тя се провежда с различни събития в рамките от 17 до 22 април).

«С навлизането на големите супермаркети се получава едно монополично положение на пазара. България още не е достигнала края на този процес, имаме много по-големи шансове да го спрем навреме и да помислим за модели, в

Еколози предлагат да се създадат хранителни кооперативи

които ще има и супермаркети, но ще запазим и традиционното дребно предлагане на стоки от сега съществуващите малки магазинчета, сериите за плодове и зеленчуци, които предлагат пресни плодове и зеленчуци, обикновено от по-близки краища на света, ако не и съвсем локални, смята Ивайло Попов от екоосъединение «За Земята». Според него хранителните кооперативи са съвсем нова тема за България, докато във Франция и Испания те са широко разпространени. Това е един модел, в който се създават организации между производители и потребители за директна доставка на стоки. Така крайните потребители влизат в съюз, сключват договор с някой земеделец и той директно им доставя пресни зеленчуци и плодове, обикновено биологични продукти.



Ако предстоящият туристически сезон се окаже успешен, приходите за страната ни могат да преминат 3 млрд. лева при ръст на почивачите от 5-6 на сто, прогнозира заместник-министърът с ресор туризъм Иво Маринов. Той отбелязва, че традиционно най-голям брой чуждестранни туристи у нас пристигат от Румъния, Германия и Русия.

„Против съм това да се твърди, че имиджът на

страната е като на евтина дестинация и като на дестинация за алкохолен туризъм», коментира той и допълни, че с предвидените за реализация проекти се цели да се наложи имиджът на страната като дестинация за целогодишен туризъм и дестинация, която има и предлага отлични условия за балнео- и спа туризъм, еко- и селски туризъм, както и голф туризъм, допълни зам.-министър Иво Маринов.

До 20 000 лв. дава кабинетът за собствен бизнес



С предвидените за обучение европари 2500 безработни ще могат да започнат собствен бизнес. Кабинетът реши, че за проект ще бъдат отпуснати до 20 000 лева. Единственото ограничение е проектите да не са в сферата на селското стопанство. Условието за отпускане на европейски пари за започване на собствен бизнес от безработни хора е да имат минимум средно образование и да се включат в курс по обучение или за консултация. Безработните трябва да регистрират собствена фирма. Има проекти за търговия, фризьорски салони, както и в областта на компютърните технологии.

Засага почти 10% от хората, завършили обучението си или тези консултации и са регистрирали предприятия, се ориентират най-вече в сферата на услугите. 9800 безработни са включени в обучение, а близо 4800 са завършили съответните курсове.

Полски металурзи преговарят за ОДЦ „Кърджали“

Полски консорциум от фирми е проявил интерес да наеме Оловно-цинковия комбинат в Кърджали за три години. Представителите на «Силезия-АД» са изразили готовност да изплатят и дължимите 1 000 000 лв. за заплати, съобщи вицепрезидентът на КНСБ Валентин Никифоров. «Силезия-АД» е фирма, собственост на холдинг «Импекс-метал», който притежава фирми за производство на алуминий, мед, цинк и олово. Явно това е фирма, която има опит в тази дейност, но това са предварителни преговори. Представителите са в Кърджали, но това е един от вариантите. Знаем, че има и други инвестиционни намерения за покупка на оловно-цинковия комбинат. Ние не сме структурата, която отговаря за това нещо. Оттук нататък на ход е собствеността, банките-кредитори, Министерският съвет и, разбира се, ние. Ако няма решение до понеделник, синдикалните структури се събират и ще вземат решение какви протестни действия ще правят, съобщи Валентин Никифоров.



„Не знам защо не се обвърнат и към етиопските кокошки. Нека ни обяснят в Етиопия какви са кокошките, щастливи ли са. Трябвало кокошките у нас да имат чешалки, стаянки и тем подобни глестичи. Чесалки, и то големи, ще трябва за онези там в Брюксел, които трябва да се развърват и да работят. На фона на кризата да се говори за глестичи и удобства на кокошките, при положение че хората мизеруват, е най-малкото обидно. Даже не е и смешно, трагично е.“

Димитър Туджаров - Шкумбата

И тази година няма да има Априлско въстание

**Докато Бойко управлява с вяра,
народът ще е щастлив в бъдеще време**

www.segabg.com

Наследствъ България ужасно заприлича на теократична монархия. Не, не защото Бойко вече мяза на папа, а защото тази страна все повече се управлява само със силата на вярата.

Вяра, че един ден в Козлодуй ще издигне снага 7-ми блок на атомната ни централа. Вяра, че гюлът край Белене ще се превърне мигновено в 1-ва газова централа. Вяра, че един ден ще построим за 5 млрд. долара пристанище, където ще се разтоварва втечен газ от Грузия. Не че Грузия може да втечнява газ...

Хубавото на вярата е, че игнорира настоящето. Ти има чудното свойство да превръща бедната действителност в закономерност, преди да освети бъдещето. "Аз съм прост и вие сте прости", казва премиерът Борисов и публиката доволно премълчава насреща, защото вярата е въвела нова нормалност. Тази нова нормалност очевидно включва освен прост премиер и народ, който трябва да е доволен на 325 лв. в плик, а не на месечна заплата. Бог ми е свидетел, само и единствено безграничната вяра може да превърне в пренебрежими загуби онези 2 млрд. лв., потрошени по мегапроекта "Белене", и в същото време да определи като лесяна цен "осъвременяването" на пенсите с 5-6%.

БЕДНА БИЛА БЪЛГАРИЯ?

Може, но за вярата важно е само и единствено шепротото бъдеще - задробиеният живот, хилядолетният рай, развитото социалистическо общество, 7-магистрална България и т.н. Всеки, който гледа настоящето, примерно дупките по пътищата, недоосъдените бандити или оглозгания професор, е тесногърд фен на миналото. С една дума - неверник!

Хората, които имат доверие на ГЕРБ, сигурно виждат властта като място, населено с визионери. Или поне със смели мечтатели. Никой не може да сломи тяхната вяра в дните честити. Виждат президентът Плевнелиев - той говори за киберотбрана на републиката и превръщането ни във високотехнологична държава през следващите години... Миналата седмица същият този президент обясняваше как ще изградим впеолоез

по поречието на река Дунав, въжана линия между Царевец и Арбанаси. Как ще превърнем Летище Стара Загора в гигантски хъб между Европа и Азия, ще имаме Музей на Черноморието, а метрото ще довозва скиорите пред кабинковия лифт на Симеоново... Смели проекти, които могат да се реализират в обозримо бъдеще - през следващите 1-2 президентски мандата... Или бълнувания на човек, който няма никаква идея за реалностите в тази страна?

АЗ ГО НАРИЧАМ УПРАВЛЕНИЕ С ВЯРА

Открай време общественото се свежда до безформена маса, на която трябва да се подаде тема за размисъл. То, горкото, не може само да формулира приказките от дневния си ред, затова някой трябва да му помогне. Когато се срина проектът "АЕЦ "Белене", умните глави край политиките услужливо измислиха, че "още утре започва да се работи" по 3-4 алтернативни проекта. Вземаме от руснаците Белене, но им даваме газова централа; местим ректора в Козлодуй, като по пътя може да го продадем; строим терминали; проучваме за шисти, опъваме тръби, пазарим се за дупка в морето... Както виждате - вярата ни надскочи границите на родината и се превърна в геополитически феномен.

В демократични режими подобно плоско заиграване с хората е възможно само в един период - преди избори. Тогава обещаенията на килограм и дори откровените лъжи са никакъв си допустими.

ТОГАВА НЯМА ВЯРА, ИМА САМО НАДЕЖДА

**Президентът Росен
Плевнелиев говори
за киберотбрана
на републиката и
превръщането ни във
високотехнологична
държава през
следващите години**



"Аз съм прост и вие сте прости", казва премиерът Борисов и публиката доволно премълчава насреща, защото вярата е въвела нова нормалност

Но когато в края на мандата някой ви гледа в очите и ви обяснява как трябва да стискате зъби и да чакате след едно поколение от чучурите да текнат мед, масло и газ, трябва да сте наясно, че работите не отиват на добре. Защо, по дяволите, в тази страна не се роди поне един управленец, който казва "Хоп!", след като скочи...

Признавам, преди време подобно "религиозно" говорене ми беше забавно. София, например, има главен архитект, който периодически ме весели с плановите си. Бойко беше още кмет, когато Петър Диков смяташе да превърне Кремиковци в Лас Вегас, а района около площад "Възраждане" - в "квартала на богатите", които, от своя страна, всеки момент щяха да напуснат Бояна и Драгалевци и да заживеят в центъра... Диков, този ненадминат разказвач, периодически провижда магистрали по коритата на софийските реки; мостове и естакади, които отпущват "тапите"; метро до Перник; булеварди под булевард "България" и т.н. И нови национални стадиони...

Но Диков е регионална знаменитост. Софийски уникат. Когато министър-председателят и президентът се опитват да вземат хляба на подобен талант, работата вече не е смешна, а трагично сериозна. Вместо трета година да повтарят как ще дълга-ят Стара планина и ще прокарат 7 магистрали и още 7 скоростни пътя, как ще завършат втория лъч на метрото и ще подкарат

"И тази година, дядовото, няма да има априлско въстание"

Защо се сецмам за това? Защото и това десетилетие, братя и сестри, няма да има нищо ново, което да е по-голямо от мол. Защото и през следващите години електоратът ще се храни с вяра.



BAS Advisory Service Ltd
UK лиценз и квалификация

- ⇒ Self Employed счетоводство
- ⇒ Връщане на данъци - Tax Return
- ⇒ Перистария на Self Employed
- ⇒ Всички видове помощи
- ⇒ Кандидатстване за Pension Credit - интервюта и обжалвания
- ⇒ Кандидатстване за настаняване в общински жилища
- ⇒ Помощ при попълване на всякакъв вид формуляри
- ⇒ Съдействие за NIN и CSCS карта
- ⇒ Съдействие за жълта и синя карта
- ⇒ Indefinite Leave to Remain
- ⇒ Британско гражданство и паспорт
- ⇒ Permanent Residence

**Обадете се предварително за
утоварянето на час и компетентен
отговор на вашите въпроси**

Тел. 02082573919, 07411471229

Работно време:

bas.advisory@yahoo.co.uk

сряда - събота от 12.00 до 19.00 часа

ivansavet@yahoo.co.uk

www.basadvisoryservice.co.uk

Историята на познания ни и ползван днес календар започва в далечното време, когато примитивните народи чрез наблюдение установяват първата единица за измерване – денонощието. Отчитайки бройките с пръстите на ръцете си, те отмервали петдневна (малка) и десетдневна (голяма) седмица.

Втората единица – месеца, хората формирали чрез наблюдение на най-лесно доловимата промяна в небето – тази на Луната. Месецът обхващал времето между две новолу-



Христо Г. Данов е български възрожденец, книгоиздател, книжар и просветен деец, който отпечатва първия български календар – „Старопланинче“

История на календара

Периодично и последователно променящите се сезони и денонощият ритъм, които оказват влияние на човешкия живот и организират стопанския труд на хората, наложили създаването на календара

ния. Периодичната смяна на сезоните била фиксирана чрез отразяване на физическо време, състоящ се от 360 – 365 дни, определен като година. Съгласуването между трите основни единици довело до създаването на календара в трите му разновидности, основани на вековните човешки наблюдения върху две главни небесни светила – Луната и Слънцето. С известни корекции лунният календар (ползван от вавилонци и китайци), лунно-слънчевият (от израелитяни, гърци и китайци) и слънчевият, са познати и ползвани и днес.

Маркирайки времето според движението на Луната, лунният календар сочи началото на всеки месец в момента, когато се забелязва първият залез на новата луна. Лунната година е съставена от 12 месеца, които съдържат по 29 и 30 дни, така че общият брой на денонощието е 354. За да има съвпадение между новолунието и началото на всеки месец, лунният календар периодично се допълва с едно денонощие, при което се оформя по една по-дълга, високосна година (2-ра, 5-а, 7-ма на всеки осем години).

И при тези корекции обаче лунната година изостава от тропическата (времето на пълното завъртане на Земята около Слънцето) с около 10-12 дни и началото на всеки следващ годинен период се измествало назад във времето. Така първият ден на настъпващата

нова луна година „блуждал“ във времето от началото на пролетта към зимата, есента и лятото, за да се върне отново след столетия към дните на пролетното равновесие.

Първият лунен календар, създаден в третото хилядолетие преди новата ера във Вавилон, не бил точен, затова приблизително по същото време египтяните създали слънчевия, съставен първоначално от 12 равни месеца, носещи имената на божества.

Наблюдавайки небесните светила, египетските жреци реформирали календара, добавяйки до тропическата година.

В началото на първото хилядолетие пр. н.е. гърците създали лунно-слънчеви календари, различни за всеки град. Най-често за начало на годината се определяло времето на лятното слънцестоене (юли месец), а съставлящите я дни били разпределени в 12 месеца. Периодично се прибавяла година, състояща се от 13 месеца, а за начало на своята ера гърците определили датата 1 юли 776 г. – на този ден са се провели първите олимпийски игри.

През VIII в. пр. н.е. римляните делят годината на 10 месеца, съставени от 304 дни. Нейното начало било в първия ден на месеца, през който настъпвала пролетта – Марциус, наречен така в чест на бога на войната Марс. Втори бил месец Април – от латинското „отварям“, а



следващият го Май бил посветен на богинята Майя – майка на бог Хермес. Богинята Юнона, спътруга на Юпитер, дала името си на четвъртия месец Юни, а след него следвали 6 месеца с имена на числа: квинтилис, сикстилис, септембер, октобер, ноембер и декембер.

Един век по-късно римският календар се обогатява с месеците Януариус, назван на латинската дума за пречистване. На 15 февруари римляните чествали Деня на очишението.

През 46 г. пр. н.е. Гай Юлий Цезар възложил на александрийските астрономи ревизия на календара. За първи месец на годината бил избран януари, защото тогава новозиданите римски консули встъпвали в длъжност. Фиксираща пълното завъртане на Земята около Слънцето, продължителността на годината станала 365 дни. За да започва всяка година в един и същи ден, била прибавяна и по една високосна с 366 дни. Високосни години били тези, чийто десетци и единици можели да се разпределят на 4 без остатък.

В чест на Гай Юлий Цезар и неговия приемник – император Август, петият и шестият месец били названи с техните имена – Юлиус и Августус.

В 325 година Юлианският календар бил приет от църковния събор в Никея и станал календар на всички християнски народи. За начало на своята ера духовниците приемат годината на рождеството на Христос, определяйки времето след тази дата като нов век, нова ера.

Юлианският календар бил считан за перфектен до 1324 г., когато византийският учен Никифор Григора открил разминаването между календарното и физическото време. Той съобщил на император Андроник II, че пролетното равновесие вече не е на 21 март. В следващите две столетия неточността станала очевидна и в 1582 г. папа Григорий VIII възложил на италианския математик и лекар Луиджи Лилио да коригира изчисленията. Папата издал специална була, според която дните се преместват с 10 напред, за да се отстранят натрупалата се през вековете неточност.

Узаконената от папа Григорий VIII промяна приели всички католически, а по-късно и европейски страни. У нас Григорианският календар е приет през 1916 г., като денят 31 март станал 14 април, защото ускореното било вече 13 дни. През 1923 г. обаче източноправославните църкви организират събор за обсъждане на календара, дело на католическия папа. И решават да въведат календар, разработен от сръбския математик Милутин Миланкович, наречен Новоюлиански. Въпреки решението обаче Румъния, Гърция и Сърбия въвели Григорианския календар, а Юлианският се използва днес

само от Московската патриаршия, Сръбската патриаршия, Синайската архиепископия със седището Каиро и някои афонски манастири.

В съвременния свят, освен спазването от всички християнски народи Григорианския календар, в употреба са и лунно-слънчевият на израелитяните и лунният на мюсюлманите.

За начало на своята ера евреите приемат датата 7 октомври 3761 г. – момента, в който е сътворен Адам, или т.нар. Ера на Адам. До края на III в. пр. н.е. израелитяните поставяли началото на новата година на 1 нисан (март), който по време бил близък до пролетното равновесие (между 11 март и 11 април). По-късно новата година се отбелязвала в първия ден на месец тишри (септември).

Тъй като според еврейската вяра нова година не може да бъде в дните неделя, сряда и петък, в случай на съвпадение тя се отбелязвала на следващия ден. За да се изравни годината в еврейския календар с европейската, от нея се вадят числото 3760.

Узаконеният от пророк Мохамед лунен календар на мюсюлманите има 13 месеца с по 29 и 30 дни. За да не се съгласува лунната година със слънчевата, не се добавят дни или месеци. Изключение се прави в определен интервал от време, когато към последния месец се добавя 1 ден, а годината се определя като високосна. При сложните изчисления на времето лунната, мюсюлманската година (винаги по-къса от слънчевата) измества своето начало от пролетта през зимата, есента и лятото.

За да се определи гражданската, европейска година спрямо мюсюлманската, към датата в мюсюлманския календар се прибавя числото 622, съборт се дели на 33 и получената дроб се изважда от числото 1969.

Новите книжни заглавия

Кой се страхува от мрака
Сидни Шелдън



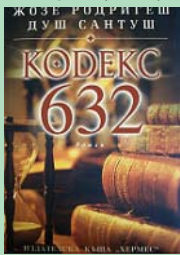
В Берлин млада жена изчезва от улицата. В Париж мъж скача от Айфеловата кула. В Денвър малък самолет се разбива в планината. В Манхатън, на брега на Ист Ривър, е изхвърлен труп. На пръв поглед инцидентите по нищо не си приличат, но скоро полицията открива, че четирите жертви са свързани с Кингсли Интернешънъл Груп, голям международен мъзъчен тръст.

Кели Харис и Даян Стивънс – младите вдовици на две от жертвите, се запознават в Ню Йорк, където са поканени да се срещнат с Танър Кингсли, шеф на КИГ. Той ги уверява,

че прави всичко възможно, за да открие кой стои зад загадъчната смърт на съпрузите им, но както изглежда, е закъснял. Някой е решен да убие двете жени, които на няколко пъти се измъкват на косъм от смъртта. Кой се опитва да ги убие и защо?

Кодекс 632

Жозе Родригес душ Сантуш



Професорът по история и експерт по криптография Томаш Нороня е поканен да довърши изследването на учен, намерен мъртъв при странични обстоятелства. Преди смъртта си колега му е проучвал епохата на Великите географски открития по поръчка на голяма американска фондация.

В книгата на стария професор Томаш се натъква на

странен шифър, който той трябва да разкодира. Оказва се, че кодираното послание крие отговора на въпрос, който досега изчиствите не са успели да разрешат: кой всъщност е бил Христовият Колумб. Истината за самоличността на мореплавателя и за дворцови задушливи игри ще преобрънат съвременната трактовка на историята. Но навие излизат конспирации, в които са замесени не само тамплиерите и кралете на иберийските империи, но и фондацията, наела Томаш.

„Кодекс 632“ е увлекателна история, основаваща се на реално съществуващи документи. Романът се превръща в пълен бестселър в Португалия и Бразилия и предизвиква обществен скандал в Италия.

Тайният проект

Бойко Борисов

Григор Лилев

Книгата е политически трилър за Проекта с код Бойко Борисов, за паролите му, за тайните в този сценарий за управление, за публичната намекта, с която е обвит и за всичко онова, което се случва, прави и създава година наред тайно у нас – без знанието, участието и съгласието на народа.

Григор Лилев е завършил журналистика в СУ „Кл. Охрид-

КНИГАТА - ПРОЗОРЕЦ КЪМ СВЕТА
БЪЛГАРСКА ОНЛАЙН КНИЖАРНИЦА

- Бърза и евтина доставка в цяла Англия
- Богат набор от заглавия за деца и възрастни
- Всичко на най-добра цена

E-mail: ventexbg@btinternet.com

WWW.BGBOOKS.CO.UK



Григор Лилев е политически трилър за Проекта с код Бойко Борисов, за паролите му, за тайните в този сценарий за управление, за публичната намекта, с която е обвит и за всичко онова, което се случва, прави и създава година наред тайно у нас – без знанието, участието и съгласието на народа.

Григор Лилев е завършил журналистика в СУ „Кл. Охрид-

Валутната комисия и Секретариата на ЦК на БКП. При демократизацията негови статии са предизвиквали създаването на временни анкети парламентарни комисии.

Сред призовете е на националните конкурси „Репортер на годината“. Лауреат е на националната награда за журналистическо разследване – „Свободна и демократична България“.

501 занимания за деца

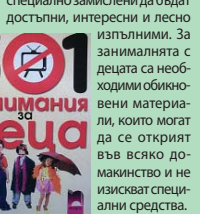
Дай Ходжис

Ако смятате, че децата ви използват дистанционното на телевизора повече от възбуждането си, ето 501 смешни, творчески и образователни начина да им помогнете да се

забавляват независимо от сезона и от часа.

501 идеи за занимания с деца – къщи, в детската градина, в началното училище. Забавление и развитие на децата без непременна стоеще пред телевизора или компютъра.

Книгата предлага разнообразни възможности за развитие на сръчностите и уменията на децата чрез дейности, специално изготвени да бъдат достъпни, интересни и лесно изпълними. За заниманията с децата са необходими обикновени материали, които могат да се открият във всяко домакинство и не изискват специални средства.



Верига български хранителни магазини

www.bulgarianfood.co.uk

доставка до адрес



Bulgarian Food

Храни се вкусно и полезно - по български.
Сподели с приятели.

ДА ТИ Е СЛАДКО

Магазин РОЗОВА ДОЛИНА

11A Garman Road,
Tottenham N17 0UR
Tel: 020 888 54 777



Магазин КЪСМЕТЧЕТО

369 Uxbridge Road,
Ealing, Acton W3 9RH
Tel: 0208 992 3460



Магазин КАРЛОВО
Unit 7, Abbey park ind.estate
Abbey Road, Barking, IG11 7B
Tel: 02085917898



Очаквайте скоро



Очаквайте скоро

Българският ЛЕВ стана на 130 години

Първите български монети са изсечени през 1881-ва в Монетния двор на Бирмингам



Осво-бождението на България в сила влиза Законът за сечене на монети в Княжество България. И това става преди 130 години, когато на заседанието си на 28 май 1880 г. Второто обикновено народно събрание взема решението, с което дава изключително право на държавата да сече и пуска в обращение монети.

Как е избрано името ЛЕВ? По време на дебатите Стефан Стамболов настоява монетната единица да носи наименованието «франк», а неговите подразделения «сантими».

Радетелят на чистия български език д-р Иван Богоров обаче предлага друга идея - българската парична единица да се казва «свободник», като се аргументира с факта, че след 500 години «под игото» няма как и валутата ни да не бъде свободна.

Най-изненадващо «войната» за името спечелва народният представител Йосиф Ковачев, който предлага българската парична единица да се назовава ЛЕВ. И с това грабва сърцата на всички. Не е трудно да се досетим, че тук е надделял силният

емоционален подтекст и сантимент за силата на българския дух, изпълнен в пълна, характерен особено силно в годините след 1878.

Първите чисто български монети са от по 2, 5 и 10 стотинки. Те са медни и са изсечени през 1881-ва в Монетния двор на Бирмингам - Великобритания. Година по-късно в Санкт Петербург - Русия, са отсечени и първите сребърни монети от 1 и 2 лева. Те се превръщат в първия български лев от благороден метал.

В отговор на потребността от размени средства с малка номинална стойност шест години по-късно се появяват първите медно-никелови монети от 2, 5, 10 и 20 стотинки. С безспорния икономически растеж скоро се появява и Златната българска емисия през 1894 г. с номинал 10 и 20 лева - това са т.нар. жълтици, правени в Австро-Унгария.

С появата си българският лев веднага измества чуждите пари в обращение - главно сребърни руски рубли и някои екзотични монети като индийски, ирански и тунизийски. През 1885 година БНБ емитира и първите банкноти.

Верен на принципа «око да види, ръка да пише» българинът обаче приема с недоверие хартиените пари. Централната банка е твърдо решена да намали монетните емисии за сметка на банкнотите, да за наложи т. нар. «златен стандарт». И това не става лесно, защото златният резерв е незначителен.

След кризата в края на XIX и началото на XX век е въведен триметалиният стандарт - монети от злато, сребро и мед. В обращение обаче са най-вече сребърните пари. Българският лев става равен на френския франк, а след края на Първата световна война, за да бъде стабилизирани, фиксират курса му към американския долар.

Малко преди Втората световна война левът прави най-големия си скок и става конвертируема валута. За съжаление това е

единственият възход на българските пари. От тогава до днес инфлацията и икономическите кризи непрекъснато го обезценяват.

Днес българският лев стои на прага еврозоната и след 130 години съществуване може да отиде в историята, защото на ход е единната европейска валута - еврото.

safetrans
Transport & Logistics

Редовен и надежден транспорт от Англия до България

- Личен багаж
- Колетни прати
- Търговски стоки
- Обавяне за дома

www.safetrans.co.uk

Автомобили
Джипове
Моточиклет
Резервни части

07855 366 366; 020 8227 9982

Ladybird Childcare
Частна детска забавачница в Източен Лондон

children@ladybird.co.uk • 07766365437 • 02084724509

Частната детска забавачница Ladybird се намира в Източен Лондон, в близост до Upton Park Tube Station. Тя е регистрирана от OFSTED през 2003 г. и е за деца от 0 до 8 години възраст.

Предлагаме 24 часов квалифицирана грижа за вашите деца в просторни, комфортни и хигиенични стаи, пригодени за различни обучения, занимания, почивка, музикални, спортни и свободни игри. Важна част от нашата грижа е осигуряването на пълноценно и здравословно хранене за всяко дете. Организираме посещения до библиотека, детски център, паркове и даваме възможност на децата да се грижат за цветя и животни. Работим с индивидуален подход и план за развитието на всяко дете в зависимост от неговата възраст и интереси. Забавачницата Ladybird е приятел и социален партньор на децата, родителите им и всяка институция, свързана с неината дейност.

Предлагаме различни и удобни за вас варианти за целодневна, почасова, дневна и нощна грижа, през работната седмица и уикенда.

За повече подробности и въпроси, моля пишете на email: myladybird@babby.bg или разгледайте www.childcareladybird.com

„Ние, българите... сме хора и искаме да живеем човешки, да бъдем свободни с пълна свобода в земята ни. Там, дето живее българинът – в България, Тракия, Македония. Па и каква то народност да живеят в тоя наш край, ще бъдат равноправни с българина във всичко. Ще имаме едно знаме, на което ще пише: свята и чиста република. Същото желаем и на братята сърби, черногорци, румънци и пр., да не останат след нас! В едно и също време да дадат гласа си...“

Дописка на В. Левски до в. „Свобода“, вестник политически и книжовен, списван от Любен Каравелов

Априлското въстание избухва преждевременно най-напред в Панагюрски революционен окръг и веднага придобива масов характер. При опита да бъде арестуван ръководителят на копривенския революционен комитет Тодор Каблешков е издадено нареждане за начало на въстанието 20 април 1876 г. Под звъна на църковните камбани с възгласи „Да живее България!“ въстаници нападат и превземат конака. По куриер се изпраща легендарното Кърваво писмо до Панагюрище и неговите дейци.



Захари Стоянов – летописецът на Априлското въстание

Благодарение на личните свидетелства на Захари Стоянов в безсмъртните му „Записки по българските въстания“ днес ние разполагаме с автентични данни за общото патриотично настроение и въздушевание, надежда и масов подем на населението от Панагюрище и околността, които постепенно превръщат града в сърце и пулс на революционна епопея.

**СЕЛО МУХОВО,
21 априли 1876 г.**

Из „Записки по българските въстания“ (т. 2, 1887)

Захари Стоянов

Първи петли пееха, когато нашата чета, състояща се вече от около 80-100 души, наредени двама по двама, тръгнаха от Поибрене с пес-

„Братя, когато ви пиша това писмо, знамето се развява пред конака, пушките гърмят, придружени от ека на черковните камбани, и юнаците се целуват един други по улиците! Ако вие, братя, сте били истински патриоти и апостоли на свободата, то последвайте нашия пример.“

След получаване на писмото въстава и столицата на окръга – град Панагюрище. Властта там преминава в ръцете на военен съвет или Българското привремено правителство в Средна гора начело с Павел

ни за с. Мухово, така също чисто българско село, на час и половина на разстояние далеч от Поибрене, в коритото на р. Тополница. Натри-четири места трябваше да газим тая река, което съставляваше най-голяма

то им един циганин на име Хасан, който подпомагал турците да грабят българските жени и момичета от къщите им, които отнасяли в гората, где то ги държели по няколко дена. Напоследък тоя същият циганин беше предал няколко работници на турските власти, които оплакваха своите дни в ихтиманския затвор. С една реч, тоя фараонов син бил бил близо до селото.

– Да се застрели за пример на другите! – извика



Знамето на въстаниците, изработено от учителката Райна поп Георгиева

мъчнотия за ония наши другари, които нямаша коне.

Зората се спиваше вече, когато ние пристигнахме в Мухово, где то така също населението беше приело вече прокламацията и въстало още на часа. Най-напред се разпоредихме да се извържат турските цигани в това село, които, като се подплашиха от нашето влазиене, щяха да се разграбят наоколо и по тоя начин ще известят турските власти за действителна ни. Събравши се там мухочени с ярост разказаха, че имало в село-

„В сърцето на тирана аз отворих такава люта рана, която никога няма да заздравей!“



Тодор Каблешков – ръководител на копривенския революционен комитет

Бобеков. На 22 април знамето на въстаниците тържествено се освещава – то е изработено от учителката Райна поп Георгиева. Изграждат се, според предварителните планове, укрепени лагери около Панагюрище, Клисуря, на връх Елджик и др. Сформират се бойни отряди като Хърковатата чета на Г. Бенковски, въстаническите действия се разпространяват из всички краища на окръга.

Още от първия момент срещу въстаниците се изпращат башибозушките части, последвани по-късно от редовна и запасна

турска войска. Десетината хиляди въстаници на територията на Панагюрски окръг се сражават с близо 80 хиляди башибозуци и 10 хиляди редовна армия, въоръжена и с артилерия. Един след друг укрепените лагери биват разгромявани, превземат се и останалите градове и села. Жестокото потушаване на въстанието в IV революционен окръг изобилства с примери на личен и масов героизъм и жертвоготовност, които и днес вълнуват и възхищават, като по-вдига на мъчениците за народност и вяра Васил Петлешков, Кочо Петименски, Спас Гинев,

перущинци, брацигownicy, панагюрци... Незаличим в народната памет е и трагедията на Батак – от 5-хилядното население на селото след клането остават живи едва неколцина. При вида на пожарите и писците на жертвите апостолът Георги Бенковски, според думите на Захари Стоянов, извиква:

„Моята цел е постигната вече! В сърцето на тирана аз отворих такава люта рана, която никога няма да заздравей!“

Бенковски.

Много селяни, а заедно с тях и някои наши лудомомчета, в числото на които беше и доктор Васил, се затекоха към бордея на циганина Хасана, който си отспиваше в прекрасната пролетна нощ и който не знаеше, че български комитети са напълнили селото. Мухочени едвам що бяха въстнали преди няколко минути, защото късно получили Кървавото писмо.

– Ние отдавна щяхме да го премахнем, но се боехме да не ни намерите махна – говореха селяните, когато видяха, че желанието им се удовлетвори от наша страна.

– Отваряй вратата бе, шопар! – викаха нашите въстаници, които бяха отишли да хващат Хасана циганина. – Махвайте се оттука бе, пезевенклер! – крещеше отворте отсдената вече жертва, като се сърдеше, че му нарушили съня.

– Хората не са си пили още утринното кафе, а вие сте

подрали...

Клетникът... Той мислеше, че някои мушери са дошли да го викат, за да им прави едно-друго. Вратата пригряма от ритването на няколко крака. „Баксви, тичайте на помощ, съсед!“ – последва глас от бордея на Хасана после строшаването на вратата... някакъв друг шум. Хасан бе доведен при нас с вързани отзад ръце. Твърд циганин излезе той, устата си не отвори да каже дума, да поиска прошка, а това въоръжаваше още повече бунтовниците. Може би той да съзнаваше своите погрешки за лошото си минало, та затова не смееше да отвори дума за пощада. Така или иначе, неговото хладнокръвие беше убийствено. Когато го поведоха над високия бряг на р. Тополница, за да го колят, от бордея му, който беше там наблизо, изпихаха голите му циганчета заедно с майка си. Хасан се стресна, като че го прободоха, и поиска да се обърне, но един

въстанически нож се заби в сухите му плещи. Тежко и възмутително...

Много още други цигани от селото докараха при нас, така също навързани; но на никого от тях не казахме нищо. Мухочени засвидетелствуваха, че тия не само били добри майстори, но и направили много ножове и пушки на българите, без да издадат една дума на турците.

– Живейте и се радвайте на пълна свобода – каза Бенковски на българофилите майстори.

– Нека бог ви подари широко царство, пашаларъм!... Да достигнете до Стамбул – говореха клетите изплашени цигани.

– Пашам! Аз искам да станa християнин, заедно с циганката си и с дребните си шопарчета (деца) – каза един почти белообразен циганин, брадата на когото се люлееше като талига.

– По-добре е да си останеш циганин – казаха някои от дружината.

България след въстанието

Въпреки неуспеха Априлското въстание се оказва истинско предзвукателство към Високата порта и Европа. Посичат се над 30 хиляди мъже, жени и деца, изгарят се 80 селища, а други 200 се разграбват напълно. Тази варварска жестокост обаче не остава скрита. През юли 1876 г. специална анкетна комисия с участието на руския вицекомисар в Пловдив – княз Церетелев, секретаря на американската легация Юджин Скайлер и кореспондента

на в. „Дейли Нюз“ – Дж. Макгахан, посещава районите на въстанието. Резултатите се оказват разобличителни за властите. По безспорен начин се доказват извършените зверства, а чрез пресата откритите свидетелства стават достойнее и на демократичната общественост в големите европейски страни. В Германия, Англия, Франция, Русия, Италия, Австро-Унгария и в САЩ се надига възмущение срещу Портата. Политици, писатели, учени се обявяват в защита на българите. Организирант се събрания, митинги, парламентарни дебати. Виктор Юго, Дж. Гарибалди, Бисмарк,

Уилям Гладстон и Чарлз Дарвин, Толстой, Достоевски, Тургенев, Менделеев са само част от имената на най-видните представители на тогавашния европейски свят, които застават на страната на българите. Значение за популяризиране на българската кауза има и мислата на Драган Цанков и Марко Балабанов, които посещават европейските столици, за да представят на правителствата на Великите сили желанието на българския народ да добие право на самостоятелно управление.

Страницата подготви Юл. Ташева по материали от интернет

Пълната забрана на алкохола е...демоде

Доскорошните пълни забрани на алкохола вече са демоде, защото се оказва, че често отбиване в кръчмата е... полезно и здравословно. Но при едно условие: не повече от две

бутелки бира или не повече от две чаши вино дневно. Така медицината опровергава един от своите железни постулати: никакво пиене, алкохолът е смъртен враг на организма.

Но да се върнем към началото - и след най-новите изследвания пиенето си остава един от основните причинители на чернодробните заболявания. Това обаче се случва при прекаляване и пристрастяване към алкохола, докато честото, но умерено пиене намалява опасността от омазняване на черния дроб с до 60 на сто.

До тези изводи се е стигнало след направени изследвания на 10 000 мъже в Япония. От проучването станало ясно, че омазняването (стеатозата) е най-малко сред пълните въздръжатели и не сред тези, които злоупотребяват, а сред умерените. При това заболяването на черния дроб е свързано по-скоро с честотата на пиене, отколкото с изпитаното количество. И още нещо: затлъстяването има по-голямо значение за опасно омазняване на черния дроб в сравнение с алкохола.



Много от дамите смятат чорпогациите за по-практични и са склонни да игнорират копринените чорапи. Или оставят този женски атрибут за „по-специални“ случаи. Но доста представители на нежния пол не са съгласни с това. Те са на мнение, че копринените чорапи крият в себе си определена загадъчност и финес и нямат нищо лошо в това те да бъдат сваляни от време на време с помощта на мъжките ръце.

Копринените чорапи - изящество и еротика

В съзнанието на мъжете копринените чорапи обикновено са свързани с думата „секс“. Именно чорпите, а не чорпогациите, които поради своята практичност са изгубили своя „сексапил“.

За мъжете копринените чорапи са синоним на незабавен, горещ и страстен секс. Според тях жената с пола и копринени чорапи получава поне 50 точки повече отколкото жената с пола и чорпогашки. Това е така не защото чорпите изглеждат по-естетично и много по-еротично - самият процес на тяхното сваляне е много възбуждач за силния пол, а чорпогациите се свалят доста по-трудно и не може да става и дума за изящност и еротика.

Обособена прелест на чорпите се крие в това, че понякога просто не е необходимо те да

бъдат сваляни.

Чорпите предразполагат към игра. Те даряват жената с сексапил и провокират възбуждението на мъжа.

Модните дизайнери също са дали своя принос за това. Днес се предлагат безброй различни видове, които задоволяват всеки женски вкус и каприз: класически или оригинални, едноцветни или пестри, ярки или в приглушени тонове, на ивици, ромбове, цветя и т.н. Чорпите могат да бъдат в тон с дрехите или точно обратното - в пълен контраст. С помощта на оригинални и ефектни чорапи може да се преобрази дори най-



обикновената и незабележима рокля.

Ако сте сред жените, които не могат без панталони, не забравяйте, че ако носите под тях изцяло 3/4 копринени чорапи, вие ще си добавите още малко финес.

Бактериите причиняват лошото време

Още от средата на миналия век съществуват предположения за зависимостта между валежите и микроорганизмите. През 60-те години е било

високо в атмосферата, са главните виновници за лошото време.

Многобройни проучва-

ния сочат, че и дъждът, и снегот, и градушката са следствие от образуването на кристалчета около малки частици в облаците. Тези частици са миниатюрни пращици, а може да бъдат и капчици, също и почти незабележими песъчинки.

Най-интересното обаче е, че кристалчетата могат да се образуват и около... живи микроорганизми! Често казваме град като бобено зърно, град като орех, град като яйце. Е, оказва се, че в по-големите парчета град има огромно количество бактерии. При

Слаби отвън, затлъстели отвътре

Вътрешната мазнина, която обкръжава жизнено важните органи, невидими с невъоръжено око, като сърцето или черния дроб, е толкова вредна за организма, колкото и познатата на всички подкожна мазнина, пише americasun.com, като цитира американски учени. „Това, че сте слаб, не означава, че нямате излизни мазнини. Слабата фигура не е достатъчен показател за нисък риск от диабет или сърдечни заболявания“, твърди доктор

Луис Текхолц от болницата „Хакенсак“ в Ню Джърси, САЩ.

Изследванията, проведени от екипа учени, показват, че хората, които запазват своята стройна фигура благодарение на диетите, а не на физическите упражнения, имат по-големи от необходимото запаси от вътрешна мазнина, въпреки че тя не се вижда. „Самото понятие „дебел човек“ трябва да бъде внимателно и обстойно преразгледано“, смята Текхолц.



е уместен вариант за вечерно меню, тъй като преди си работата на стомаха е забавена и белтъчните се усвояват лошо. При положение, че организъмът ви е активен през нощта, е не само разрешено, но и нужно да се нахраните добре.

3. Ако работата ви е предимно умствена, е добре да знаете, че това е свързано с напрегната дейност на нервните.

За да дадете гърва помощ на мозъка си, имайте ви

Какво прави една музика перфектна за секс, е твърде относително. За едни това е бавният секси джаз, за други - караящия сърцето да изскочи силно изразен ритъм. Ние ви предлагаме седем любими песни, които може да пробвате.

7. Def Leppard - „Pour Some Sugar on Me“ - Хит №1 в класациите за 1988 г. е характерен с този известен стих: „I'm hot, sticky sweet“



Седем хита за страстта в леглото

from my head to my feet, yeah“ („Аз съм секси, влажно сладък от главата до петите“).

6. Barry White - „Love Serenade“

наги поддръка парченце шоколад. Съчетаването на кафе с шоколад е отличен двоен стимулатор, който е много по-безопасен от цигарите. Напоследък учените твърдят, че шоколадът и кафето в комбинация успешно премахват главоболието и помагат срещу признаците на умора.

4. При физическа работа и студено време заложете на мазна храна, тъй като мускулите ви имат нужда от друг тип хранителни вещества, за разлика от мозъка. Ако дейността ви е свързана с физическо натоварване, кебапчето е по-добър избор от зеленчуковата салата. Мазнините отделят енергия и поддържат в тялото постоянна и нормална температура.

И накрая не забравяйте, че е по-добре да осигурите на организма си храна тогава, когато му е нужна, а не когато ви остане време.

Музиката на Бари Уайт вероятно е станала причина за половината от бегетата, заченати през 70-те.

5. Nine Inch Nails - „Closer“ - Със стиха „I wanna f--- you like an animal“ („Искам да те ч---м като животното“) тази песен няма как да не е в топ 7.

4. Roberta Flack - „Feel Like Makin' Love“ - Този хит от 1974 г. все още е популярна секси песен днес.

3. R. Kelly - „Bump N' Grind“ - Без значение какво е мнението ви за Р. Кели, трябва да признаете, че тази песен ви кара... да „се тръшнете и опънете“.

2. James Brown - „Sex Machine“ - Когато правите секс на тази песен, ритъмът определя какво да правите.

1. Marvin Gaye - „Let's Get It On“ - Очевиден избор? Може би. Нищо не казва „секс“ по-ясно от песните на Марвин Гей. Друга негова песен - „Sexual Healing“, също е достойна за този списък.

Работа и здраве - две в едно?

Звезците биха казали, че „работа“ и „добро хранене“ са несъвместими понятия. На практика изборът е между две злини: да работиш и да си здрав или да работиш и да си съвсем здрав. Всеки нормален човек - колкото и да са разтегливи границите на нормалното, би предпочел все пак да е здрав, ако ще и да се налага да работи. А едно от условията за добро здравословно състояние е начинът, по който се храним. И понеже на пръв поглед е трудно да се съвмести „здравословно хранене“ и „напрегнат работен ден“, ви предлагам няколко съвета, които може да ви помогнат да постигнете желаната хармония „двие в едно“.

1. Добре е да синхронизирате режима на хранене с ритъма на работния си ден. Храненето ви трябва да е в зависимост от това в кои часове е пикът на вашата

активност и работоспособност, в кои часове се чувствате изморени и сънливи.

2. Храната, богата на белтъчини (месо, риба, бобови растения), повишава обмяната на веществата и възбудимостта на нервната система. Приемайки такава храна, стомахът ви започва да отделя сокове - затова, ако прекарвате цял ден в офиса, добро решение за обяд би било консумацията на месо с картофи, например.

То ва обаче е не



SAVALAN FOOD LTD

Мини кроасани "7 Days" 200 гр. Цена: 0.89 р.

Сирене 1 кг. Цена: 4.49 р.

Боза Цена: 0.39 р.

Карповска луканка Цена: 3.19 р.

Варфли - Цена: 0.25 р. всяка

Слънчоглед "Керпи" 150 гр. Цена: 0.49 р.

Варфли "Боровец" 630 гр. Цена: 1.39

Консерви 300 гр. Цена: 1.09 р.

Алкохолни напитки 700 мл. Цена: 11.99

Защо да плащаме повече?

Колбаси 400 гр. Цена: 1.39

Салам 300 гр. Цена: 1.99

Лютеница "Дерон" 525 гр. Цена: 1.19 р.

Къпопу Цена: 1.39

Домашна лютеница Цена: 1.39

Било краве сирене 4 кг. Цена: 9.99

Бира 500 мл. Цена: 0.99 р.

Повече от 1000 български продукта ви очакват на нашите рафтове

16 Wellington Road
Leyton
London
E10 7QFРаботно време:
От 9.00 до 19.00 часа
(понеделник-събота)
От 10.00 до 19.00 часа (неделя)Тел. 02085397889
Мо6. 07956655600
Мо6. 07882434880
savalanfood@yahoo.com

В памет на Наум Шопов

„Ние сме много щедри напоследък да казваме кой е велик, но тук става дума за един актьор, който, ако имаше щастие да се роди в друга държава, щеше да се родее с най-големите. Той е актьор от много висок ранг. След Апостол Карамитев не знам дали друг може да се нареди. С всеки, който си отива, си отива един свят, който никога няма да се върне. Наум Шопов е историческа фигура в нашия живот, не само в театъра.“

Стефан Цанев



Археолозите имат своята огромна заслуга България да бъде сред трите най-богати на недвижими културно-исторически паметници страна. Но ако Италия и Гърция са направили отдавна така, че туристическата им индустрия да ляга върху тях, ние едва преди девет години поставихме началото и определихме своите основни приоритети, заяви археологът проф. Николай Овчаров - почетен председател на „Културен туризъм“



- Компютърна диагностика на автомобили
- Четене и изтриване на грешки
- Сканиране на инженерни параметри в реално време
- Диагностика и Ремонт на електронни системи
- Услуги "Ходене на място" и "Диагностика на място"

тел. 07400668830, e-mail: remap_me@yahoo.co.uk



ЧИП-ТУНИНГ

Индивидуални решения и оптимизация за всички видове леки и товарни автомобили, селскостопански и строителни машини, яхти. Индивидуален подход с гарантирано качество!

Govorite li български

Продуцентите на превърнали се в добра традиция „Салон на изкуствата“ съобщиха, че мотото на проявата тази година е "Говорите ли български?". Традиционната среща на музите и тази година ще се състои в Националния дворец на културата от 13 до 31 май. Седемнадесетото издание ще бъде с из-

цяло обновен формат и ще е по-кратко от обичайното.

И тази година, в съзвучие с досегашната традиция, Салонът на изкуствата ще акцентира върху съвременната българска култура. Идеята е в пространствата на НДК да бъдат представени произведения на музиката, театъра, киното и пластичните изкуства, създавани от българи в различните краища на света.

България 1.9п^{от} /мин

от мобилен телефон

Изпратете BULGARIA на 81616 за да получите £5 кредит.

Ще получите SMS потвърждаващо успешно извършване на плащането. Наберете 020 8497 4536, а след това търсения от Вас номер в международен формат (напр. 00 359 xxxxx). Изчакайте за свързване с избрания номер.

1.9п Bulgaria landline

3п Romania landline

1п Ireland landline
USA
Canada15%
допълнителен
безплатен кредит
(само за нови
клиенти)

✓ Same Rates 24/7 ✓ Good Quality ✓ Excellent Customer Support

auracall
T-TALK
CALLING THE WORLD

Helpline: 020 8497 4622

www.auracall.com/bgben

T&Cs: Ask bill payer's permission. SMS costs £5 + std SMS. Calls charged per minute & apply from the moment of connection. Connection fee varies between 1.5p & 20p. Calls to the 020 number cost std rate to a landline or may be used as part of bundled minutes. Text AUTOOFF to 81616 (std SMS rate) to stop auto-top-up when credit is low. Credit expires 90 days from last top-up. Prices correct at time of publishing: 11/04/2011. This service is provided by Auracall Ltd. Agents required, please call 084 4545 3788.

aba accounting business advice
счетоводни и бизнес услуги

- Bank Accounts
Отваряне на банкови сметки само с лична карта и паспорт
- Tax Office
Регистрация, счетоводство, tax-return, Sole-traders, Limited Companies
- CIS / CSCS
CIS регистрация, CSCS записване
- NI - National Insurance
Записване и съдействие
- Home Office
Регистрация, кореспонденция

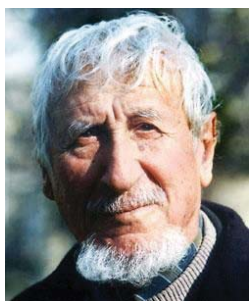
Най-ниските цени за новодошлите българи!!!
Дългогодишен опит в английска счетоводна къща.

7C Ballards Road
Finchley Central, London
N3 1UX
Mon - Sat, 10:00 h - 19:30 h

Tel: 02082484287
Mob: 07900822946



В живота му
дебели бяха само
ругатните, с които
го обсъждаха от-
горе, и тълсти бяха
само заплахите,
уволненията и на-
казанията, които
преследваха този
странен апостол на
правдата.



Лондонският вестник „Таймс“ от 24 август 2004 г. (малко повече от месец след смъртта на Радой Ралин) помести редакционна статия, посветена на обичайния български творец-сатирик. През десетилетната си журналистическа история този най-престижен британски вестник, негласно приет за водач на европейската журналистика, не е отделял толкова внимание на друг българин. Днес е време да си припомним написаното в британската преса, уловило до съвършенство както личностните черти на поета сатирик, така и непреходността на неговото творчество.

„В края на 1968 г. един пощенски клон в София, България, е злят с букети цветя, пликите, съдържащи дребни суми пари, колетти с плодове, ядки, боб и салами. Пълзнал слух, че поетът, сатирикът, драматургът Радой Ралин е уволнен по стара традиция и бил принуден да гледа в мансардата си. Но не било така. По време на Втората световна война той се борил против прогерманско то правителство и поради това „както активен борец против фашизма и капитализма“ се радвал на добра пенсия. Но случаят доказва популярността на Ралин. Той бил уволнен от поста си на редактор в издателство „Български писател“. Също така бил поставен под домашен арест и за кратко изселен в северния град Силистра.

Причината за тези наказания била „Люти чушки“, малка книжка с епиграми. Ралин е човек с много дарби, но неговите епиграми са може би най-големите му постижения, а вероятно най-известната му епиграма е:

„Не се страхувам от министъра на културата, а от културата на министъра.“

„Люти чушки“ е илюстрирана от приятеля му сатирик Борис Димовски. Епиграмите били парещо критични: „Твоя съм, само твои! Точи вино и ме поий!“ „Кой живее честно, не живее лесно“, са само два примера. Но това, което наистина привлякло общественото внимание, била епиграмата „Сит търбух за наука глух“, със заглавие „Глух, но послушен“, и карикатурата на прасе (чието опашка имала необичайна

прилика с подписа на шефа на комунистическата партия Тодор Живков. Книгата е трябвало да бъде издадена на два транша, всеки с по 20 000 тираж. Преди вторият тираж да излезе на пазара, полицията го конфискувала и изгорила в пещта на печатницата. Но ученици от близкото училище събрали оцелели страници и са ги сплюбили в книжки, а след това са ги продавали на черния пазар на висока цена.

Това не бил първият случай, при който Ралин разочаровал властите, но 1968 г. била страшна година за дисидентите, особено за такива като него, с близки контакти с Чехословакия. През 1961 той е бил изгонен от сатиричния вестник „Стършел“. Неговата вина в този случай била пиесата му „Импровизация“, написана заедно с Валери Петров. Това е алгория на „размразяването“ в литературата, което дошло с Хрущов в СССР и Тодор Живков в България. Става въпрос за ескимос, който чува вик, че идва пролетта и трябва да излезе от своето иглу. Когато излиза, той е засипан от сняг, бури и студ и се връща пак там, откъдето е излязъл. Това се повтаря няколко пъти, докато накрая ескимосът престава да вярва на гласа, който му предвещава по-добро

бъдеще. А когато пролетта наистина пристига, той остава в иглутото си.

По думите на един критик пиесата е „енциклопедия на несъласието и причинила много вреди на функционерите на комунистическата партия. В продължение на две години тя се е играла с различни поправки в сценария, толкова чести и бързи, че в крайна сметка се е превърнала в театрално рево. Пиесата е спирна, когато Живков последвал своя господар от Кремъл и приключил „размразяването“ в културата в края на 50-те и началото на 60-те години.

След това в крайна сметка Ралин застава трайно в средите на интелегентията като водещ поет, драматург, сценарист и сатирик. И остава такъв завинаги до края на живота си.

Радой Ралин, чиято истинско име е Димитър Стефанов Стоянов, е роден през 1922 г. в Сливен, на около 250 км източно от София. Произлиза от артистично семейство, баща му е бил собственик на печатница за модерна литература и книжарница в Сливен. Получил е образованието си в местните училища и дори още през 1930 година започва да пише поезия и сцена-

риш. През 1941 г. той започва да издава вестник „Антифашистки бюлетин“, за който за кратко време е вкаран в затвора от властите. През 1944 г. той е в казармата и след като България взема страна във войната, се бие срещу германците в Югославия и Унгария. Ралин използва преживяванията си на фронта за основа на стихосбирката си „Войнишка тетрадка“, публикувана през 1955 г. Загърбва право в Софийския университет през 1946 г. и след като работи за Младешкото движение в Югославия, следващата година се връща в Сливен, където става шеф на отдела за пропаганда и асимилация на местната организация на ОФ – доминирана от комунистите широка коалиция, която управлява политическата и обществената живот. Той също така изучава чешки език и литература и от 1949 до 1950 г. е в Чехословакия, където се запознава с много интелектуалци, които стават известни преди и след 1968.

Ралин по природа е свободомислещ човек и макар да е бил борец против фашизма, никога не е бил инструмент на комунистите. Той принадлежи към

„радикалите от Втората световна война“, които използват своето изкуство да критикуват до границата, до която партията може да понесе (а понякога и отвъд нея). Ралин е работил на различни редакторски постове, най-известен от които е във в. „Стършел“ от 1952 до 1961 г.

Освен че е драматург, той също така проявява активност в театралния свят и става съавтор на Софийския сатиричен театър през 1953 г. Наред с пиеси и поезия той е написал много повести, неговите работи са преведени на 37 езика. Самият той е превел Пушкин, Гьоте и Молиер на български. Писал е сценарии за много филми, особено след 1976, когато работи за Българската кинематография.

Той се помни с думите, че „където политиката започва, изкуството свършва“. И въпреки че винаги е бил скритен към политически награди, е носител на орден „Червено знаме на труда“ през 1973, на националната награда „Г. Димитров“ за литература през 1981 и на орден „Г. Димитров“ през 1983 г.

Въпреки всичко Ралин не е бил политически инертен. През януари 1989 г. френският президент Франсоа Митеран посещава София

и организира във френското посолство закуска за водещите интелектуалци. Естествено, Ралин пристъпва. В края на годината, когато Т. Живков пада окончателно от власт, Ралин е един от учредителите на Съюза за демократичните сили, който става основният антикомунистически съюз в България. Другият основател на СДС е Желю Желев, философ, който е президент на България от 1990 до 1996 г.

След падането на тоталитарния режим Ралин много пъти е бил убеждаван да стане депутат в Народно събрание, но винаги е отказвал. Предпочита да продължи да критикува от страни и през 90-те години става силен говорител на тези, които се чувстват жертви на политическия преход, особено на пенсионерите.

Загърбва всички привилегии и украшения от посткомунистическия режим и заживява като обикновен гражданин на София, където неговата аскетична брадата фигура може да се срещне често в трамвайите и автобусите, обикновено говорещ силно и патетично за себе си или на напълно непознати, особено млади жени.

За него се грижеха двама-та му синове.“

Феноменът Радой Ралин

(От книгата на Г. Марков „Задочни репортажи за България“)

Радой Ралин е уникално явление в живота на съвременна България. Но то е изключително и дълбоко вкоренено в комунистическата действителност. Много пъти съм си мислел, че сатириче на Радой с тяхната популярност са най-ярко доказателство за нравствената гнилот на днешния български режим. Тъкмо огромната морална и материална корупция в страната, узаконената безприщност, наглото продажничество на всякакво ниво, непрестанната борба за власт, вулгарната парвенюизация, родниницата и всички добре отгледани комунистически добродетели, като страхопозлывщина, раболепие, безпознатост спрямо по-слабите, сяло следване на това, което се наредя от горе, алчността да се изтрият повече удоволствия от живота, плюс призрака на Държавна сигурност – всичко това беше почвата, която създаде популярността на Радой Ралин. В едно общество, където обществената съвест е несъществуваща,



Радой се яви като самотен, но силен неин представител. Съвсем малко са ония български дейци на литературата и културата, при които може да се открие такова пълно единство на творец и човек. За много писатели веднага бих могъл да кажа „както писател той е това и това, но като човек – господ

да те пазя“ и дори обратното.

При Радой имаше почти легендарно единство.

ПЛАТОНИЧНА ВЪЗДИШКА

Твоята едра зръд, Мария,
е узряла като плод...
Кой ще бъде косметията
да я брули цял живот!
1951 г.

(Из стихосбирката на Ралин „Непознати улици“)

Залезът настойничски зад мене
върви
и ми подиграва привичките.
Сякаш го слушам как сладко мълви:
„Колко си смешен мечтател, мой миличък!“
Аз си подвирквам безрично с уста
и дори го не чувам.
Бързам за някакъв краен квартал
и разсъждавам развъннувано:
Аз не желая живот застопан
и спокойно огнище.
Вечно бих искал да крача през локви и кал
и да нямам със себе си нищо.
Нека горите ми реже с трион
завистливата кашлица.
Нека дъжд и листа върху мен да се
ронят;
аз ще крача, ще крача.
Ако имам нещо скрито в света,

УТЕШЕНИЕ

Имайте кураж,
животът е мираж.
1964 г.

УСТОИ

Едно смокиново листо,
но цял морал поддържа то.
1980

Мечтател

това са непознатите улици...
Аз вървя, аз вървя, аз вървя
и вятра нещо одумвам.
О, не желая да живея сто години,
да си имам къщи, старици и внучета.
Нека млад, нека дваестгодишен загина,
но бъдещето да предвекъс.
И така безприщно да умра,
както крача, покосен да се стрепна,
с усмивка, предизвикана от радост
и притисната весело клетки.
Тогав
моят приятел -
недоволеност вятър -
ще изфучи от тъга.
А старият залез, мъдър и притворен,
нека наставнически пак си говори
върху трупа ми млад и силен:
„Колко бе смешен мечтател, мой миличък!“

ЕЗИКОВА КУЛТУРА

Местоимението крие подводни камъни

Местоимението е такава особена дума, която не назовава, а указва предмети или признаци. Ще посочим няколко примери, чести грешки в езиковата практика, за да не ги допускаме занапред.

КАЗАХ НА НЕМУ – употребата на старата дателна форма вече се приема за грешка, която обикновено се прави от сръхстарение. По-добре е да кажем **КАЗАХ НЕМУ**,

ДАДОХ НЕЙ, като не бива да забравяме, че и тези форми вече се считат за остарели. Ако искаме да покажем добра езикова култура, по-добре е да употребим предлог + винителната форма: **КАЗАХ НА НЕГО, НА НЕЯ, ЗА НАС** (а не нам).

АЗ МИ Е ЛОШО – много често безлични изрази се превръщат в лични. Правилната конструкция е **НА МЕНЕ МИ Е ЛОШО**,

НА НЕГО МУ СЕ СПИ (а не **ТОЙ МУ СЕ СПИ**), **МЕНЕ МЕ Е СРАМ** (а не **АЗ МЕ Е СРАМ**) и т.н.

МОЙТО, ТВОЙТО, НАШТО – тези съкратени форми на притежателните местоимения са разговорни, но при писане и в официална ситуация не бива да се допускат. Същото се отнася и за възвратните местоимения **СВОЙТО, СВОИТЕ**.

ЖИВЕЯ СЪС СИНА МИ

не е неправилен израз, но книжовната форма изисква тук да се употреби възвратнопритежателното местоимение **ЖИВЕЯ СЪС СИНА СИ**. Това се отнася за първо и второ лице. В трето лице има желязно правило, което гласи: ако вършител на действието и притежател на предмета са едно и също лице, правилно е да използваме възвратнопритежателните местоимения. Пример:

Едно е **ТЯ ЖИВЕЕ СЪС СИНА СИ**, друго е **ТЯ ЖИВЕЕ СЪС СИНА И** (излиза, че синът е на друга жена). Аналогична е ситуацията и в 3 л. мн. ч. – **ТЕ ИЗПРАТИХА ДЕЦАТА СИ**, но друго е **ТЕ ИЗПРАТИХА ДЕЦАТА ИМ** (тоест, изпратили са децата на свои близки, роднини и т.н., но не собствените).

НА КОЙ Е ТАЗИ КНИГА, този израз много често чуваме да се употребява (не че е неправилно), но книжовните норми изискват след предлога да се използва родително-винителната форма на възпросителните местоимения: **НА КОГО Е ТАЗИ КНИГА?** Същото се отнася и за относителните – **КАЗАХ НА КОГОТО ТРЯБВА**, а не **НА КОЙТО ТРЯБВА**; за отрицателните – **НА НИКОГО НЕ СПОМЕНАВАЙ**, а не **НА НИКОЙ НЕ СПОМЕНАВАЙ**; за обобщителните – **НА ВСЕКИГО Е ИЗВЕСТНО ТОВА**, както и за неопределителните местоимения – **НА НЯКОГО МОЖЕ ДА СЕ СТОРИ НЕДЕЙТЕЛТЕЛНО**.

Тези стари падежни форми в нашия език се употребяват само когато се отнасят до лица и са в мъжки род единствено число. Макар че един отбор се състои от лица (хора), не е правилно да казваме **ОТБОРЪТ**, в **КОГОТО СЪМ ВКЛЮЧЕН**, вместо **ОТБОРЪТ**, в **КОЙТО СЪМ ВКЛЮЧЕН**.

Искания – да обобщим, че възпросителните, относителните, неопределителните и отрицателните местоимения се съгласуват и по число. Казваме чий учебници, но чий учебник, някои хора, но някой влезе, ничии територии, но ничия земя. Много груба правоправна грешка е да се пише **И** в края на формата за множествено число.

Братя Миладинови

БЪЛГАРСКИ НАРОДНИ ПЕСНИ



в "Български народни песни" на братя Миладинови, оживява при всеки досег с епохалното литературно-фолклорно дело на тези безсмъртни наши възрожденци. Като от близък извор десетки поколения са черпили и черпят мъдрост и упование, знание и сила, вдъхновение и вяра.

Кое прави "Български народни песни" мащабна и значима, любима и вечна книга? Издадена през 1861 г., тя 151 години не слеза от работните маси на фолклористи и етнографи, на филолози и историци, на педагози и обществени дейци? Значо се привлича и привлича вниманието и уважението на слависти и българисти от цял свят? И най-вече – какво е мястото ѝ в народната памет – най-великото и неподправено признание за всеки литературен труд?

Най-красноречиво доказателство е богатото съдържание на самата книга: 675 народни песни, 14 от които са песни за деца, групирани в раздели. Приложени са предимно сват-

бени обичаи, варявания, итри, предания, собствени имена, гатаници. Особена стойност има предговорът, написан вероятно от К. Миладинов в процеса на подготовката на книгата за печат, който, независимо от своя неголям обем (5 печатни страници), насочва както към съдържанието на книгата и подхода при нейното изработване, така и към научно-творческите страни на фолклористиката. Открояват се мислите за същността и значението на народното творчество, за преклонението на Миладинови пред народния поетичен гений – мисли, които и днес звучат съвременно и не са загубили своята научна стойност. "Народът е секога шен и велик певец" – извод, който разкрива дълбоко демократичния и народностен характер на фолклорното дело на двамата възрожденци. И не случайно патриархът на българската литература Иван Вазов спомена за Миладинови: "Сборникът им ми беше настолна книга".

И друг наш голям поет, Пенчо Славейков, казва: "...Стотина пъти съм чел и Миладинови сватбени песни. Чеп съм го още от ранно детство, до завчера, когато бях у дома. Чеп съм го тъй както Омира с наслада и винаги с увлечение". За писателя Петко Ю. Тодоров е представлявал "богата рудница", от която е заемал не само поетически замисли, но е "почерпвал множество характерни и красиви образи и ритми на речта".

"Български народни песни" се е съхранявала и разпространявала подобно на Паисиевата История, достигала е до дълбочината на българската душа. Факт е, че най-голям брой песни от нея са използвани в науката и изкуството, превеждани са и са препечатвани в редица страни. За кратко време тя става библиографска рядкост – още едно доказателство за причисляването ѝ към Вечните книги на България.

ВЕЧНИТЕ КНИГИ НА БЪЛГАРИЯ

Така условно наричам библиотеката, която ще посочи ония произведения, допринесли за народността и националното ни самочувствие, за изграждането на духовната ни култура, станали олицетворение на българския творчески гений.



Забележителен сборник и до днес остава незаменима книга за всеки, който обича и чати своя род и език. Огромното духовно богатство на народа, събрано и съхранено

666 ТЕКСТОВИ ЗАДАЧИ

Отговори на задачите
от бр. 7 – (51-60)
51 - А; 52 - Г; 53 - Б; 54 - Б; 55 - Б; 56 - Д; 57 - Б; 58 - А; 59 - А; 60 - А.

1. Какво е значението на думите:

ПРЕДУПРЕЖДЪК
А. предупреждение
Б. предубеждение
В. предчувствие
Г. премедитация
Д. пристрастие

2. ИНТЕРПРЕТАЦИЯ

А. редактиране
Б. разпознаване
Г. тълкуване
Д. различаване
Д. назоваване

3. НИЗЪК

А. който има малка височина или ръст
Б. който не е висок
В. който е нечестен, подъл
Г. който е под средното равнище, под средната норма
Д. музика за тон – който има малък брой трептения

4. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

А. увещание
Б. предизвестие
В. обръщане на вниманието
Г. разграничаване
Д. напомняне

5. ДЕМОКРАЦИЯ

А. политическо единство в управлението
Б. форма на държавно управление
В. възможност малцинството да изрази мнение-то си
Г. система от методи за политически натиск
Д. схващанията на народа за свободата

6. ПОЛИТИКА

А. начин за поддържане на определено поведение
Б. ръководни принципи, за да се изгради авторитет
В. условия за спазване на обществения ред
Г. умение да се ръководи държавният живот
Д. използване на властта за лични цели

7. КОМИКС

А. комична случка, разказана на глас
Б. рисунки с надписи, предаващи съдържанието на приключенска история
В. забавляване за ученици на открито сред природата
Г. посещение на пиеса в Сатиричния театър
Д. рисунка, изобразяваща смешна случка с деца

8. ДИСКУСИЯ

А. отпагане
Б. обсъждане
В. оглеждане
Г. обругаване
Д. онагледяване

9. БИЗНЕС

А. покупка
Б. работа
В. приход
Г. спекула
Д. измама

10. КОМЕНТИРАМ

А. излагам схващане
Б. тълкувам
В. отричам мнение
Г. дискутирам
Д. влизам в спор

11. КОНСЕНСУС

А. омилотворяване
Б. компромис
В. съгласие
Г. единомислие
Д. разномислие

Technology Security Delivery International

TSDI предлага работа за професионални куриери в Лондон, срещу добро заплащане. Нискановане: Public Liability Insurance, Courier Insurance, UK driving license, лиценз вали. Интервю на английски език. Контактите: (mob)07880611250 Документи изпращайте на: tsvetomir.abramovtschi@gmail.com

НОВО! НОВО! НОВО!

БГ
ЗАКУСКА

От **9** април
2012
вече и
в Stratford



ДОБРЕ ДОШЛИ!

98 Leytonstone Road
E15 1TQ

Отваряме
за вас
в 6.00 часа.

КВАРТИРИ

СЕВЕРЕН ЛОНДОН

(237) Давам двойна стая за семейство или двойка, за 3 мин. от Wood Green Station, тел. 07968073004

(234) Давам двойна стая под наем, с БГ ТВ вклучени сметки, в района между Seven Sisters и Turnpike Lane, удобен транспорт и магазини, тел. 07747560898

(237) Давам двойна стая за семейство или двойка в къща на 10 мин. от Wood Green Station, много добри условия, тел. 07968073004

(234) Давам двойна стая под наем на 10-15 мин. от Turnpike Lane Station и Wood Green Station, тел. 07886120799

(234) Давам квартири под наем на тихи и скромни момчета или на работещи мъже - непущачи, на 2 мин. от Turnpike Lane Station, в близост до голяма автогара и евтини магазини, спокойствие, чистота и ниски цени, тел. 07900031491

(239) Давам стаи под наем на изгодни цени, в районите на Finsbury Park и на Wood Green, тел. 07985142162 и 07890770362

ИЗТОЧЕН ЛОНДОН

(235) Дава се под наем просторна двойна стая (за двойка) в къща с голяма градина и още само трима наематели. Стаята се намира на 8 мин. от спирката на метрото Stratford и шопинг център Westfield и в

непосредствена близост до Maryland Station и магазини Morrisons. Цената на стаята е £550/месец с всички включени сметки, българска телевизия и безжичен интернет. Телефон за връзка: 0797 1908 184 или 0786 0585 878. Стаята е свободна от 1 май.

(234) Давам двойна стая в района на Beckton, на 2 мин. от DLR и ASDA, обзаведена, с българска телевизия и безжичен интернет, £500 на месец с включени сметки, тел. 07578625401

(234) Давам под наем двойна стая на Barking £120 на седмица, в цената са включени всички сметки, къщата предлага БГ ТВ, WI FI интернет, градина, паркинг, намира се на 10 мин. от метростанцията, пощенски код е IG11 9HB, депозит £240, тел. 07931651955, Тихомир

(235) Давам двойни, тройни и единични стаи в Източен Лондон, къщите са в Leyton, Walthamstow, Hainault и Barking, тел. 07921848117

(234) Давам единична стая под наем в Barking, на 5 мин. от метростанцията, ASDA, LIDL, пощата и всички автобуси. Квартирната разполага с българска телевизия, интернет и безплатен паркинг (на 3 мин.), цена - £80 на седмица, тел. 07545627820 и 07812393464

(234) Давам под наем двойна стая на Walthamstow за 1 човек, на 5 мин. от метростанцията, удобни автобуси и влакове, тел. 07868649252, Тания

КОНСУЛТАЦИЯ И ПОМОЩ при:

- Наемане на жилища
- Покупко-продажба на имоти
- Проблеми с депозити

За всичко, свързано с имоти в Източен Лондон, обадете се на Люси: 07811963904

ЮЖЕН ЛОНДОН

(237) Давам двойна и единична стаи под наем, на 3 мин. от East Croydon Station за минимален период от 6 месеца, наемът за двойната стая е £140 седмично, с включени сметки за вода, газ и ток, наемът на единичната стая е £70 седмично, тел. 07738718757 и 07872963910

(235) Давам под наем двойна стая за двама души, с включени сметки, в къща близо до Abbey Wood Station (Югоизточен Лондон, 4-та зона) с БГ телевизия, интернет, голяма градина, с удобни автобуси, поща и магазини, тел. 07533227610, Краси

ЦЕНТРАЛЕН ЛОНДОН

(234) Давам единична и двойна стаи под наем близо до Vauxhall Station, тел. 07789933427

Козметични услуги
в къщи, на ниски цени,
английска диплома.
Кола-маска, дълбоко
почистване на лице,
трайно боядисване и
извиване на мигли и
вежди, професионални
продукти.
Тел. 07766763538,
Силвия

ПРЕВОЗ
на БАГАЖ
ХОРА и
АВТОМОБИЛИ
до цяла България
Цени по договаряне
Тел. 07429143403,
07778418036,
+359 877376819 (България)

Print!co
£75 10 000
лифлети
цветни
гланци А6
доставени
www.printico.co.uk
0208 144 1446

CASHBROKERS
Your Friend... with Some Cash

ОСРЕБРЯВАНЕ НА ЧЕКОВЕ
Ние можем да ви дадем незабавно пари за чек, издаден на вашето лично или бизнес име

ЗАЕМИ СРЕЩУ ЗЛАТО И БИЖУТА
Пари назаем срещу злато и бижута за период до 6 месеца

ЗАЕМ СРЕЩУ ЗАЛОГ
Заем срещу залог - всичко, което има стойност

ЗАЕМИ ДО СЛЕДВАЩАТА ВИ ЗАПЛАТА
Заеми до £400 до следващата ви заплата

КУПУВАМЕ ЗЛАТО, СРЕБРО & БИЖУТА
На най-добрите цени!

Тел. 0208 886 1492
E-mail: palmersgreen@cashbrokers.co.uk
Cashbrokers, 12 Aldermans Hill, Palmers Green, N13 4PG
www.cashbrokers.co.uk

NPA

РАБОТА ПРЕДЛАГА

(235) Търсим сервитьорки за кафе на 223 Lea Bridge Road, Leyton, E10 7NE, тел. 07502395369

(236) Търся рускоговорящи българи, тел. 07929248497

(237) Набирам момичета за почистване на къщи, както и мъже за почистване на мокети (свс собствена

ELISSEL Ltd.
Your corporate partner

- Payroll
- Vat Returns
- Company Accounts

Tel. 02075114737

в метрото - £130, за повече информация 07511547066, Тодор (до 18.30 часа)

(241) Предлагам работа за почистване на къщи и офиси за жени, за предпоставяне с опит, тел. за контакти 07525250799

(236) Търся амбициозна хора за дистрибуторска дейност с отлични бизнес перспективи, необходимо е добро ниво на английски език и умения за комуникация. Ще ви бъде оказана помощ в подготовителния етап. Тел. за контакт 07894496881, моля, звънете от 9.00 до 21.00 часа, www.forever-healthy.com, www.myflpbiz.com/esuite/home/mariya

САТЕЛИТНА ТЕЛЕВИЗИЯ

(236) Поставете и настройка на сателитни приемници в Лондон и околността, изгодни цени,

поддръжка и дългосрочна гаранция, тел. 07818413663, Юлиан

(238) Фирма „Kross SAT“ - доставка и монтаж на комплекти Bulsatcom и компоненти, оригинални договори, гаранция - 12 месеца, монтаж на Satellite BG, Vivacom, Turksat, Sky Freesat и др., видеонаблюдателни системи, тел. 07756539296, Красимир Ботев

(234) Монтаж, доставка и настройка на всичко необходимо за Bulsatcom, тел. 07800515223

(235) Монтаж, инсталация и поддръжка на дигитални приемници, моторизирани системи и обикновени сателити, тел. 07899917634, Жоро

(236) Монтаж на сателитни приемници - Bulsatcom, Satellite BG, Turksat, Sky Freesat, в рамките на Лондон - £30, извън града -

ДИПЛОМИРАН КИНЕЗИТЕРАПЕВТ
с богат опит предлага лечение
при болки във врата, гърба и кръста

Лечение на проблеми, свързани с опорно-двигателния апарат като:
плексити, радикулити, тендовагинити, дископатии, дискови хернии,
въстановяване след бременност и след различни видове травми.

Тел. 07594231782
Иван Иванов

126 Faringford Road
Stratford, London, E15 4DF

КАФЕ ОЛИМП

ТЪРСИ ПЕВИЦА и СЕРВИТЪОРКА

07920827399

цени по договаряне, тел. 07540137125, Иван

(257) БУЛСАТКОМ – доставка и монтаж на пълен комплект, оригинален БУЛСАТКОМ договор на ваше име с 18 месечна гаранция. Satellite BG – монтаж и настройка, гурска – доставка, монтаж и настройка, Freeview, FreeSat, тел. 07835911937, Мариан

**ТАКСИ УСЛУГИ
В ЛОНДОН ОТ И ДО
ВСИЧКИ ЛЕТИЩА,
ЦЕНИ ПО ДОГОВОРЯНЕ.**
ТЕЛ. 07427575102,
СТЕФАН

КОМПЮТРИ И УЕБДИЗАЙН

(234) Инсталиране на Windows XP, Vista, 7, Office, игри, почистване на вируси, инсталиране и обновяване на антивирусни програми, отстраняване на проблеми с хардуер, интернет и мрежи, посещения на място, в дома и офиса на клиента, безплатна доставка за цял Лондон, бързина, качество и ниски цени за българя, тел. 020 8350 9443, 07979 326 088, Иван

(235) Уебдизайн, качествен и бърза изработка на сайтове. SEO (оптимизация на сайтове за търсачките). Графичен дизайн на визитки, брошури, флаери и други рекламни материали, тел. 07355636111, за контакти и запитвания: www.webpossessor.com,

**ДАВАМ ДВЕ ДВОЙНИ
СТАИ, на 2 мин. пеша от
Upton Park Station и
на 7-8 мин. от Stratford,
градина, интернет,
българска телевизия
тел. 07912891814**

Българско Християнско Служение Лондон

Добре дошли
на нашите
Богослужения!
Вска Неделя
от 11:00ч.

на адрес:
KT Summit House
100 Hanger Lane
W5 1EZ



за контакти: 07863 329687 Ево Тодоров
www.bgministrieslondon.co.uk

ТВОЯТ НОВ БЪЛГАРСКИ ЛЕКАР
ДОМАШНИ ПРЕГЛЕДИ И ПРЕГЛЕДИ ОТ ПЕДИАТЪР – от £30
ПЪЛНА РЕГИСТРАЦИЯ В ГМС –
РЕЦЕПТИТЕ ВИ МОГАТ ДА
А СЕ ВЗЕМАТ ОТ ВСЯКА АПТЕКА
ИЗСЛЕДВАНИЯ, БОЛНИЧНИ, СЪВЕТИ ПО ВСИЧКИ
ОСНОВНИ МЕДИЦИНСКИ ВЪПРОСИ,
ЕСТЕТИЧНА МЕДИЦИНА – ВОТОХ,
RESTYLANE, МЕЗОТЕРАПИЯ, ВСИЧКИ
ИНЖЕКЦИОННИ ПРЕПАРАТИ
КОНТАКТ: 077 608 267 82

ДОСТАВКИ ДО БЪЛГАРИЯ
• личен багаж
• колетни пратки
• търговски стоки
• автомобили
Тел: 07855 366 366
www.safetrans.co.uk

info@webpossessor.com

(238) Laptopa Ltd. – Българската IT компания! Ремонт и продажба на компютри, премахване на вируси, инсталиране на приложения, посещения по домове и офиси в цял Лондон, обслужване на безжичен и кабелен интернет, web design & development, 3 месечна гаранция за извършена услуга, цени и качество без конкуренция! Тел. 02084528900, 07533428642, www.laptopabg.com

(234) Поправка на на БЪЛГАРСКАТА УЛИЦА В УК
BGSTREET.CO.UK

НАМЕРИ ПРИЯТЕЛ НАБЛИЗО
ТИ **КЪДЕ СИ?**

Евтин и уютен превоз!

ТРАНСПОРТ
ДО И ОТ ЛЕТИЩАТА
И ВСЯКА ТОЧКА НА УК

07435830002,
Стоян

**БГ Училище и Културно-информационен
Център „Черноризец Храбър“**

Предучилищно, Начално и Прогимназиално обучение
Подготовка на ученици по математика (11+)
Забавячици

Народно пеене и народни танци – всички възрасти.
Събота - Hampstead: 14.30-18.30 p.m.
Неделя - Swiss Cottage: 12.00-16.00 p.m.

Тел/Факс: 020 8438 9840
Моби: 078 1196 3971
E-mail: k.kaltcheva@yahoo.co.uk

КОМПЮТРИ
Ремонт и поддръжка,
преинсталиране, от Вируси,
ускоряване на работа
07412713245

столни компютри и лаптопи, инсталация на софтуер, антивирусни програми, игри, поддръжка на мрежи, посещения по домовете в удобно време, тел. 07961540073, Калин

(238) Уебдизайн студио Bubata.com предлага изработка на сайтове на най-изгодни цени, тел. 07533428642

**ФРИЗЪРСКИ И
КОЗМЕТИЧНИ
УСЛУГИ**

(234) Предлагам мобилни фризьорски услуги, тел. 07800571239, Кремена

(234) Мобилен маникюр, педикюр и ноктопластика, акрил, тел – в цял Лондон, 07411332326, Миглена

(255) Всички видове фризьорски услуги на разумни цени – на място и по домовете, тел. 07841618483, Дани

**УРОЦИ, КУРСОВЕ,
ПРЕВОДАЧЕСКИ
УСЛУГИ**

(235) Давам уроци по математика в българското училище в Barking, Лондон, тел. 07867506043, скуре: BGtuition

(234) Бързо и лесно! IPRAF курс за 3A & 3B cherry picker & scissor lift, курсът

**БЪЛГАРСКИ НЕДЕЛНИ
УЧИЛИЩА**
отварят врати в Sutton, Surbiton и Colliers Wood. Записваме ученици за 2012-2013 година. Осигурете място за детето си, обаждате ни се! Набираме и учители – ако сте ентузиастични и имате какво да ни предложите, свържете се с нас. www.bgsschoolsvancho.com Тел. 07894142470, 01276932377

**ТРАНСПОРТНИ
УСЛУГИ**

(240) Редовен и надежден транспорт от Англия до България, доставка на личен багаж, колетни пратки, търговски стоки, автомобили, мотоциклети, резервни части, строителна и агротехника. Тел. 07855 366 366. Посетете ни на: www.safetrans.co.uk

**ПОДГОТВЯМ
ДЕЦА ПО
МАТЕМАТИКА
СПЕЦИАЛНА
ПОДГОТОВКА
ЗА GCSE**

Тел. 02085270212
Моб. 07796692522
ИЛАН РУСЕВ

(240) Транспортни услуги с микробус в Лондон и околностите, местене на багаж, строителни материали и др., цени по договаряне, за контакти: 07903661333, Лазар

(235) Транспорт до всички летища, преместване на багаж (без мебели) с кола комби, транспорт на коли само в UK, тел. 07522879344

(235) Предлагам транспортни услуги до летища в Лондон, тел. 07960415037

(236) Предлагам транспортни услуги до и от всички летища с лек автомобил, тел. 07951854253

**ОТ 21 МАРТ
вече и в Turnpike Lane**
7 Wordsworth
Parade
Green Lanes
N8 0SJ
(до кафе Plovdiv)
ОТ понеделник до петък:
от 5.30 до 13.30 часа
Събота и неделя:
от 6.00 до 14.00 часа
ЗАПОЯДАЙТЕ!

(235) Транспорт от и до летищата, тел. 07877110183

АВТОУСЛУГИ

(236) Професионален автомеханик извършва ремонт и диагностика на автомобили, тел. 07951854253

(235) Осигурявам пътна помощ на територията на Великобритания – компетентна и на достъпни цени, тел. 07769183796

(235) Предлагаме ННО системи за намаляване на разхода на гориво с 15-20%. Системите са съвместими за коли, бусове, автобуси и камиони, тел. 07866940426, w w w . hydroxsystems.co.uk,

(235) Авто-сервис, бояджийски и тенекеджийски услуги, боядисване на коли и ванове, тел. 07799730079, Валери

**СТОМАТОЛОГИЧНИ
УСЛУГИ**

(237) Д-р Мария Марчева – частен стоматолог, пародонтално лечение (на венците), спешно лечение и др., Югоизточен Лондон, DA7 5AH, тел. 07511254815, www.bulgarskizabolekar.co.uk

**ЛЕКАРИ, ЗДРАВНИ
УСЛУГИ**

(251) Практикуващ български семеен лекар (GP) в Лондон записва пациенти от Leyton, Leytonstone, Walthamstow, South Woodford, извършва частни прегледи на деца, гинекологични прегледи, лекува болки в кръста, издава болничен лист при нужда, извършва медицински прегледи за шофьорска

книжка, изпраща за рентген и кардиограма, MRI скенер, кръвни тестове, за контакти 07791144002, д-р Стефанова

(246) Доктор Василев, тел. 07792966069

(236) Дипломиран кинезитерапевт предлага лечение при болки във врата, гърба и кръста, както и при други оплаквания, свързани с опорнодвигателния апарат, тел. 07594231782, Иван Иванов

kms
OFFERS WORK

for Room Attendants, Floor Supervisors, Housekeeping and F&B Staff (Waiters/Waitresses, Kitchen Porters) in 4* and 5* Hotels in London.

Pay rates from £6.08ph

For more information visit
www.kmsuk.net

If you wish to apply, please contact us on **020 7821 1500** (Mon-Fri, from 11am -4pm) or send your CV to svetlana@kmsuk.net and/or nataliya@kmsuk.net

**БЪЛГАРСКА ДЕТСКА
ГРАДИНА в Enfield**
(Северен Лондон)
Регистриран Childminder.
Цени по договаряне.
Тел. 07846370255
8 Layard Road Enfield EN1 4BB

(234) Д-р А. Кръстева – full registration for licence to practice with GME – UK, reg. No 7012332. Общопрактикуващ лекар и специалист по кожно-венерически болести, тел. 07725349217

(260) Всяка болест е безполезна бягство от реалността, но и шанс да си върнете живота. Като семейен терапевт, мога да ви помогна да си върнете здравето, радостта и да си укрепите духа. Като фар-

Ариет
фризьорски салон
Българският салон в Лондон!
Ученичка на Стилист Капанов
Майстор на Френската Академия по Фризьорство
Носителка на международни награди по фризьорство
Работно време:
Понеделник – Неделя
11 - 20h
Тел: 07803823393
email: kora0205@abv.bg
В българското училище (до хранителен магазин "Розова Долина")
15 German Road
Tottenham
London N17 0UR

Job Vacancy

We are looking for swimming teachers with ASA Level 1-2 qualifications. Enthusiastic individuals are required to motivate, educate and encourage in our swimming school.

You will be required to teach at all levels of the ability and age spectrum, from parents and babies.

We offer a competitive salary, great benefits and excellent career development opportunities for talented and motivated individuals combined with significant training and opportunities to help further your career.

Apply for this job, call Mario now on:
T: 0044 (0)1903 532765
M: 0044 (0)7944 237614

www.mxtswimschool.com

Продавам българска отлежала гроздова ракия

£10 на литър

0777 873 7940

РЕМОНТ И ПРОДАЖБА НА КОМПЮТРИ

ПРЕМАХВАНЕ НА ВИРУСИ; ИНСТАЛИРАНЕ НА ПРИЛОЖЕНИЯ; ПОСЕЩЕНИЕ ПО ДОМОВЕ И ОФИСИ В ЦЯЛ ЛОНДОН

3 месечна гаранция за извършената услуга!

Цени и качество на услугата без конкуренция!

Инсталация и поддръжка на фирмени мрежи и сървъри

При преинсталация на Windows ВИНАГИ запазваме информацията Ви!

ОБСЛУЖВАНЕ НА WIRELESS И КАБЕЛЕН ИНТЕРНЕТ

Безплатна диагностика и съвет от специалист!

Web design & development www.laptopabg.com

Laptop LTD - Българската IT компания

02084528900; 07533428642

303 Winston House, 2 Dollis Park, Finchley Central, N3 1HG

Метро: Finchley Central (Northern Line, zone 4) Автобус: 82; 125; 143; 326; 382; 460

БАГАЖ ДО БЪЛГАРИЯ

ЛИЧЕН БАГАЖ, СТОКИ, КОЛИ

ДО ВСЕКИ ГРАД В БЪЛГАРИЯ И ОБРАТНО

ТЕЛЕФОН UK (+44) 07862251636

ТЕЛЕФОН BG (+359) 0884849646

ТЕЛЕФОН BG (+359) 0885849667

Търся работници за **ТОВАРО-РАЗТОВАРНА ДЕЙНОСТ**, employed and self employed, които да **ГОВОРЯТ ДОБРЕ АНГЛИЙСКИ ЕЗИК**

Възможност за двойно работно време - сутрешна и следобедна смяна.

За контакт: 07880611250, Цецо

Искате ли да вземете английска шофьорска книжка?

ПЛАМЕН СЛАВЧЕВ Специални цени! 0783023569

инструктор по кормуване

LEVENES Solicitors

Злополука на работното място или пътнотранспортно произшествие? Не си знаете правата? Безплатна консултация с квалифициран адвокат! Потърсете ни!

e-mail: shabil@levenes.co.uk

Mob: 07769 144 022 Tel: 020 8826 1301

ENGLISH COURSES

INTENSIVE: 15 or 30 hours
PART-TIME: 4 or 6 hours

LOW PRICES!

Conversation Classes, General and Business English, Academic IELTS

LINK SCHOOL
NORTHUMBERLAND HOUSE
POPES LANE, W5 4NG
02088327444
www.linkschool.co.uk

Ladybird Childcare

Вашата **ЧАСТНА** **ДЕТСКА ЗАБАВАЧИЦА** в Източен Лондон

Квалифициран персонал

Богата индивидуална програма за всяко дете

Тел. 02084724509
Моб. 07766565437
myladybird@abv.bg
childcareladybird.com

www.cargobghome.com

Редовен Превоз на Лични вещи, Стоки и Автомобили до България и Обратно

Куриерски и карго услуги до всяка точка в България!

Тел: 07901 827 323/ 0207 473 6400
skype: cargobghome
email: info@cargobghome.com

Транспортни услуги и премествания с голям ван.

Цени по договаряне.

Тел. 07903661333

Всичко за вашия компютър

Ремонт, инсталиране и преинсталиране на приложения, премахване на вируси и spyware ...

Тел. 07574493445
www.nicksolutions.co.uk

Bizniz Point, 44 Broadway, Stratford, London, E15 1XH

donas

Windows инсталация и преинсталация

Изработка на сайт

Инсталиране на програми и ъпдейти

Оптимизация на сайт

Външни устройства и WiFi

Администриране на сайт

Антивирус и защита на данни

Дизайн и печат на визитки, лифлети и рекламни материали

Оптимизация на PC

www.donas.co.uk office@donas.co.uk

Частна клиника в Лондон за Вас и Вашето семейство

Екип от специалисти в областите: педиатрия, гинекология, семейно лечение, проблеми с гръб и ставите и др.

Сканиране с ултразвук; MRI; рентген; тестове за различни видове алергии.

Лабораторни тестове на кръв и урина.

Ново 2D/3D/4D сканиране на бременност чрез ултразвук

265 Green Lanes
Palmer's Green, London
N13 4XE
(до метростанцията на Wood Green, Picadilly Line)

Тел. 079 8436 6224
Моб. 020 8144 5119

ЕФИМА - доказана в цял свят като ясновидец и специалист по негативни влияния. Помага на разделени двойки у нас и в чужбина. Работи и от разстояние, и по снимка. Силна арабска магия за любов, отключва късмета, разваля черна магия и магии от ходжа.

Тел: 0892/006 521, 0897/413 117

CAFE BAR OLIMP

Жива Българска Музика
Българска Кухня
Безжичен Интернет

373 High Road - Tottenham - London - N17 6QN

Тел: 020 8801 7938 Mob: 07920 827399

БГ ЗАКУСКА

7 Работи за вас ДНИ в седмицата

От понеделник до петък: от 5.30 до 13.30 часа
Събота и неделя: от 6.00 до 14.00 часа

10 Forest Road E17 6 JJ (зад Blackhorse Road Station)

ЗАПОВЯДАЙТЕ!

COMPUTER 1

- Инсталиране Windows XP, Vista, 7, Office, игри;
- Почистване на вируси, adware, spyware, spam;
- Инсталиране и обновяване на антивирусни програми;
- Отстраняване на проблеми с хардуер, интернет и мрежи;
- Посещения на място в дома и офиса на клиента, безплатна доставка за цял Лондон;
- Бързо, качествено, ниски цени за българи, абонamenti.

тел: 020 8350 9443 моб: 07979 326 088

Rooms to let in new house in Palmer's Green (N13), 5 min. from the station, shared dining room/kitchen.

Single room - £100, double room - £130, single bed in shared double room - £65. No bills!

Studio flats (£165) in Palmer's Green, 5 min. from Bouda Green Stn. No Bills! Tel. 07903324333

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ само в UK до 1500 кг.

Тел. 07983509453

ЗАПОВЯДАЙТЕ ВЪВ ВЪЗБОЖЕНИЯ БЪЛГАРСКИ МАГАЗИН в Кройдън (Южен Лондон)

Понеделник - Събота - от 09:00 до 21:00 часа
Неделя - от 10:00 до 20:00 часа

102 Tamworth Road, Croydon, CR0 1XX
Тел. 02035388592 аил: bulgariafoodltd@yahoo.co.uk

Тук ще намерите всички традиционни БЪЛГАРСКИ ПРОДУКТИ

Какви са вашите възможности за получаване на:

- Child - Benefit
- Tax Credit
- Housing and Council
- Sure Start in Maternity
- Maternity Allowance
- Income Support

Safe Advice
тел. 02085555143

на 1-ва страница

Solid Wood Worktops

www.topworktops.co.uk

Тел. 0208 279 8585

ТРАНСПОРТ до/от всички летища в Лондон

БИОЕНЕРГО-ТЕРАПИЯ, ГЛЕДАНЕ НА КАФЕ, ТАРОТ И КРИСТАЛНА ТОПКА.

РАЗРЕШАВАНЕ НА ЛИЧНИ ПРОБЛЕМИ

Тел. 07909436648, НЕЛИ

Поставяне и настройка на сателитни приемници в Лондон и околността. Изгодни цени, подаръжка и дългосрочна гаранция!
07818413663, Юлиян
12 месеца гаранция

BULSATCOM, SATELLITE BG в Лондон, доставка и монтаж, 18 месечна гаранция, оригинални договори, тел. 07835911937, Мариан

мацевт предлагам естествени хранителни добавки за укрепване на вашето тяло. Обадете ми се на тел. 07508686230 или изпратете имейл на realityohana@gmail.com

(246) Професионална помощ при болки във врата, гърба, кръста – "секнат кръст", мускули и стави, с акупресурна масаж. Дипломиран масажист в The College of Chinese Medicine и член на Асоциацията на акупунктуристите във Великобритания, тел. 02088802131 и 07903187649, Денко Татарлиев

СЕРВИЗ НА КОМПЮТРИ ПО ДОМОВЕТЕ
PC ALCHEMIST
ИНСТАЛИРАНЕ НА УИНДОУС, ОФИС, АНТИВИРУСНИ, АНТИСПАМ И ДР.
ЗАРГЯВЯЩИ, ЗАБИВАЩИ И НЕСТАБИЛИРАЩИ.
СЧУПЕНИ ЕКРАНИ НА ЛАПТОПИ. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗВЪРШЕНАТА РАБОТА. БЕЗ ТАКСА ЗА ПОВИКВАНЕ, УДОБНО ЗА ВАС ВРЕМЕ. НАМИРАМ СЕ В ЗАПАДЕН ЛОНДОН.
ТЕЛ. 02085812998 / 07766253455

ТАЛОН ЗА АБОНАМЕНТ
Цена за едногодишен абонамент: £29 (26 броя)
Цена за полугодишен абонамент: £15 (13 броя)
Име:
Адрес:
Телефон:
Абонамент за период:
Моля, изпратете попълнения талон със съответния чек на адрес:
BG BEN, Flat 2, 137 St Johns Road, London E17 4JH
Чекът да бъде платим до **PA Events Ltd**

ТАЛОН ЗА ДВУМЕСЕЧНА ОБЯВА
Име:
Адрес:
Телефон:
Рубрика:
Моля, изпратете попълнения талон заедно с чек за £5.00 на адрес: BG BEN Newspaper, Flat 2, 137 St. Johns Road, Walthamstow London, E17 4JH
Чекът да бъде платим до **PA EVENTS LTD.**

(240) Нека храната бъде вашето лекарство и лекарството – вашата храна, забравете за болките в ставите, разширените вени, настинки, грип, менопауза, слаб имунитет и т.н., тел. 07983143794

ГЛЕДАНЕ НА ДЕЦА
(234) Търся работа като детегледачка за £75 на седмица, грижа се за децата с любов и отговорност, имам препоръки от Лондон, тел. 07428836722

(234) Аз съм свободна да се грижа за малки деца през целия ден, ако нямате възможност у вас имам прекрасни условия да гледам детето Ви в моя дом. Също така, мога да взимам детето от училище и да се занимавам с него до късно вечерта. Аз съм с висше медицинско образование и съм работила с деца. Ще бъдете доволни и спокойни за вашето дете. Ако имате интерес оставям телефон за връзка, очаквам вашите обаждания, тел. 0785944159

www.Dnes.co.uk
Рекламирайте в най-посещаваната българска онлайн медия в UK
www.facebook.com/dnes.co.uk

SATELLITE
Монтаж, инсталиране и поддръжка на дигитални приемници, моторизирани системи и обикновени антени
0789 9917 634 - Жоро Freeview

ПРОДАВАМ

(235) Продавам български одеала, 100% вълна и памук, с разнообразни цветове и размери, на цени от £15 до £45, тел. 07510084572

(235) Продавам уред против хъркане, чрез който ще престанете да притеснявате близките до вас, адрес: 221-223, Lea Bridge Road, Leyton, кафе „Jojos“, 07502395369, автобуси No 48, 55, 56

ПОДАРЯВАМ

(234) Подарявам малки, сладки котенца! Тел. 07576676575

УСЛУГИ

(235) No Claim Bonus писма – перфектни и веднага, тел. 07881892996

(236) Смяна на стъкла на лазери и регулиране, тел. 07803350318

(236) Професионални водопроводни услуги на разумни цени, дизайн, изграждане и ремонт на бани, отоплителни системи и кухни, тел. 07878754801

(235) D&G fix Ltd – доставка, монтаж и поддръжка на алуминиеви и PVC врати и прозорци (double glazing), високо качество на ниски цени и гаранция, тел. 07980694379

(235) Регресия в минал живот по метода на Dolores Cannon, тел. 07747582818, galilava@abv.bg, www.dolorescannon.com

(234) Гледане на карти таро, възколение, леене на куршум, разваляне на магии, помощ при бездетие, събиране на разделени двойки, тел. 0892/919151 и 0889/137729

(234) Медиум Малина от България, известен ясновидец и специалист по негативни влияния, помага на разделени двойки у нас и в чужбина, работи от разстояние и по снимка, разваля арабска и черна магия и магия от ходжа, тел. 07774462464

(236) Целодневна детска градина Sunny Day Care (Stratford E15) – регистрирана в OFSTED – детска грижа за вашето дете, Breakfast & Afterschool club, квалифицирани учители, достъпни цени, удобно местоположение, тел. 02085030457, 07788766457

ЗАПОЗНАВАНЕ

Hi guys, I'm a nice pretty lady who would like to meet gentlemen in my apartment for nice time

Редовен превоз от Англия и Шотландия до България и обратно. Сигурност и коректност. 0.70 р. / 1 кг.
07746471629, Емпреса Мейл Лтд

and companionship, tel. 07448142120

30 years old Bulgarian looking for serious friendship with a woman, between 18 and 40 years, tel. 07831081449

Честен и романтичен британец, неженен, християнин, живее в Лондон, няма деца. Бих искал да се срещна с приятна дама, с цел - истински взаимоотношения и брак. Имам хубава къща и добра работа (преподавател съм по ESOL в колеж), предлагам настаняване и помощ за вашия английски език. Очаквам само сериозни отговори, благодаря. londonmmx@hotmail.co.uk, тел. 07743929144

28 годишно, добре изглеждащо тигърче предлага безплатен секс на поддръжани дами над 35 год., тел. 07767362582

Търся сериозна връзка с жена, познаваща живота, тел. 07831081449

Бих желал да се срещна с приятна и възпитана дама около 40-50 години, която да ми дава уроци по български и желае да бъде обучавана на английски и френски, тел. 07438948196, Рони

Мъж на 45 години желае да се запознае и да живее

с дама до 48 години, която умее да уважава човека до себе си, тел. 07774910261

Мъж на средна възраст, висок, спортен тип, чистооплътен и разкрепостен, желае запознанство с нежакръглена и освободена дама, тел. 07401817020, Жоро

"Читателска поща "БГ БЕН"
inbox@bgben.co.uk
Най-краткият път до страниците на БГ БЕН

Hi guys,
I'm a nice pretty lady who would like to meet gentlemen in my apartment for nice time and companionship
07448142120

МАЛКИ ОБЯВИ ВЪВ ВЕСТНИК БГ БЕН
Изпратете SMS на **81616**
(£1.50 стандартна такса за 1 изпратено съобщение до 160 символа. Услугата не важи за клиенти на 3 Mobile. Винаги започвайте съобщението си с bgben, последвано от номера на секцията, в която желаете обявата да бъде публикувана.
Номера секции: 01 - Съквартиранти; 02 - Квартитири
03 - Автомобили; 04 - Услуги; 05 - Разни;
06 - Работа предлага; 07 - Работа търси.
Пример: bgben 02 dawam dvojna staq pod naem.....
bgben 04 predlagam transportni uslugi....)

Всеки изпратен SMS или гласово съобщение важи само за един брой. Ако желаете обявата Ви да бъде публикувана в 4 броя, моля изпратете чек на стойност £5 на адреса на редакцията заедно с текста на Вашата обява. Краен срок за приемане на обявите за текущата седмица е вторник до края на работния ден.

МАЛКИ ОБЯВИ ВЪВ ВЕСТНИК БГ БЕН
Алтернативно, оставете съобщение с текста на Вашата обява на **0907 704 4136**
(£1.50/мин независимо от оператора)



АЗ СЪМ БЪЛГАРЦЕ, ОБИЧАМ ...

Българските учебни центрове във Великобритания

Българско училище към
Посолството на България в Лондон

Директор - Снежина Мечева
186-188 Queen's Gate, London,
SW7 5HL

Тел. 2075849433 и 02075849400

Българско школо „Васил Левски“
Barking, Лондон

Директор - Милена Везенкова
Unit 7, Abbey Park Industrial
Estate,
Abbey Rd, Barking, Essex IG11 7BT

Тел. 07852125275 и 07547010920
www.bgshkolo.co.uk

Българско школо „Розова долина“
Tottenham Hale, Лондон

Директор - Милена Везенкова
15 Garman Road, Tottenham,
London, N17 0UR

Тел. 07852125275 и 07547010920
www.bgshkolo.co.uk

Българско училище „Букваран“, Leyton, Източен Лондон

Директор - Людмила Юнакова
388-392 High Road Leyton, E10 6QE

Тел. 07772591410, bukvaran@yahoo.co.uk

Българско училище „Черноризец Храбър“

Директор - Катя Калчева
Събота - Hampstead
78 Hampstead High Street, NW3 1RE
Неделя - Swiss Cottage
21 Winchester Road, NW3 3NR
Тел. 07811963971, 07591905533
k.kalcheva@yahoo.co.uk

Българско училище „Боян Мара“

Директори - Зорница Петкова, Димитрина Ангелова
Mayfair Library, Mayfair,
25 South Audley Street, London, W1K 2PB
Тел. 07919022006 (Д. Ангелова),
07563386570 (И. Илчева)
www.boyanmara.org, info@boyanmara.org

Българска школа към Асоциацията на българската
общност, област Medway (Югоизточна Англия)

Директор - Оливия Бест
Гимназия „Томас Авелинг“,
Rochester, Kent, ME1 2 UW
bgcommunitymedway@yahoo.co.uk
www.abcm.org.uk

Българско училище Godalming, област Surrey,
(Югоизточна Англия)

Директор - Петър Минчев
Broadwater Park Community Centre,
Summers Road, Farncombe,
Godalming, GU7 3BH
Тел. 07958498217 и 01483418933
pminchev@btinternet.com

Българско школо „Звънчък“, Camberley, област Surrey,
(Югоизточна Англия)

Директор - Филка Ананиева
Camberley, Surrey,
30 Saddleback Rd, GU15 4BT
Тел. 01276 932 377 и 0789 4142470

Българско училище „Азбука“, Дъблин, Ирландия

Директор - Татяна Аданова
28 Clyde Road, Ballsbridge, Dublin 4
Тел. +353 (0) 868 936739,
administrator@bschoolie.eu
www.bgschoolie.eu

Училище „Любознание“, Корк, Ирландия

Директор - Мира Кръстева
Riverpark House, Marina Commercial Park,
Centre Park, Cork
Тел. +353 (0) 212348761
+353 (0) 858351293
mira@im-x.com, www.luboznanie.com



Балотели - символът на всичко сбъркано в съвременния футбол

The Daily Mail

Той е футболистът на «Манчестър Сити», който миналата седмица призна, че е спал с проститутката на Уейн Рууни. Той е същата звезда, който миналата година подпадна имението си за 3 млн. паунда в трагедия Cheshire, изстрелвайки заедно с приятеля фойерверки от прозореца на банята. Той е 21-годишният баровец със заплатата от 125 000 паунда на седмица, който събра фишове от глоби за 10 000 паунда заради навика да паркира бентлиго си на забранени места.

Нека надникнем в екстравагантния лайфстайл на Марио Балотели

Обитава палат със 7 спални, до който се стига по частен път. В края му има фонтан от скъп камък. Служи като «орбъшало» за копиле на гостите, а и за неговото «Бентли». То струва 148 000 паунда и достига височина от 198 мли в час.

Къщата за 3 милиона е добре позната на пожарникарите в Чешайър, които миналата година бяха извикани там в 1 след полунощ и трябваше да използват специална апаратура, за да утаят памътиците. Някои от тях познаваха отлично собственика, тъй като преди бяха гасили пожар в апартамента му, намиращ се на деветия етаж в сградата в Манчестър. Естествено пак заради фойерверките. Футболистът Марио Балотели, нека го кажем, си е чиста проба пиroman. Колкото до бентлиго - то стана част от градския фолклор заради безбройните удари в други коли и кочана с глоби за 10 000 паунда, събран от паркираната на забранени места, често за да си купи кафе. Веднъж Балотели се засили с бясна скорост към електронно отварящите се порти на къщата, за да установи дали те ще се отворят навреме! Отвориха се, макар и на косяк.

И когато след предиения пьтен инцидент полицията

извади с огромно подозрение пачка от 15 000 паунда, мушна в жабоката, той просто вдигна рамене: «Аз съм богат». Нищо повече от чистата истина. Балотели, проблемната звезда на «Сити», е със сигурност богат - по-богат дори от най-добрите платените банкови служители. Колко от тях прибират

по 6 млн. паунда на година, навършвайки 19 години?

Сега Балотели е на 21. И нито един футболист не олицистваря по-добре сбърканото в английския футбол от тази рожа на ганаици, осиновен още на 3 години от бели родители. Парадирането с богатство при него е явно начин да привлече вниманието. Нещо, което е забелязано от основателите още в детска възраст и става негов начин на живот.

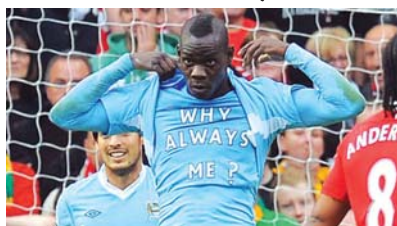
Мнозина вярват, че спечелените повече пари, отколкото някога е мечтал, карат Балотели да не се напъта много на терена за разлика от другите играчи. А е способен на брилянтни изпълнения. Марио би трябвало да поиска извинение, заедно изостави клуба си срещу «Арсенал», правейки почти невъзможна титлата за «Ман Сити».

Балотели не само беше просто слаб, но и получи червен картон след няколко ритника, за които може да бъде наказан жестоко. Появиха се гневни призови той да бъде продаден. И то от същите тези фенове, които го имаха за герой и приемаха неговите ексцентрични изпънки. Съотборниците и мениджър Роберто Манчини също изразиха възмущението си. Те трябваше да изтърпат и появата му в стриптиз клуб в малките часове точно преди важен мач, за което Манчини го глоби с две седмични надниции, или 250 000 паунда. И за капак Балотели призна, че е спал с проститутката Джеки Томсън. Същата се прочу благодарение на «тройката», която направи с друг футболист мултимиллионер - Уейн Рууни, докато съгърната му Колийн беше бременна.

Фактът, че гимнастиките на Балотели

и труженничката се провеждаха в спалната на тузарската му дом, въобще не притесни приятелката на футболиста - ослепителна италиански модел Рафаела Фико. «Той винаги се връща при мен», заключи философски красавицата.

Малцина са по-озадачени от странния Балотели, неговите популяризации и мрачни настроения. И от съотборниците му в «Сити». «Опитвайки се да привлече внимание, той губи уважение за лошите последици, които причинява», каза един от съотборниците. Напримен на тренировъчната база всеки футболист на «Ман Сити» паркира своето «Мазерати» или «Порше» на точно определено място, върху което е изписано името му. Не и Балотели. Той има навика да подминава своето място и да паркира бентлиго там,



където никой не може да го пропусне - точно пред вратата на клубния офис.

Обикновено поръчва пълно почитване на колата, докато тренира

Веднъж прати човек от автомивката до съседното кафене за сандвич, давайки 50-паундова банкнота. Момчето обясни на изумения собственик, че почитвайки вътре, забелязало прочутата пачка от 15 000 паунда (очевидно Балотели винаги я държи под ръка за спешни случаи). Нападателят не отговори на въпросителния поглед, а просто извади банкнотата от 50 паунда и я подари на чистача. Веднъж Марио пък свали прозореца и подаде 150 паунда на случаен младеж. Ей така, без причина. Миналата Коледа влезе в пъб, недалеч от дома, и изуми клиентите, вадейки 1000 паунда от джоба, за да застане зад бара и обслужва всички. По-късно същата вечер дари още 200 паунда на местната църква. По това време беше в зенита си и хората го обичаха.

Нищо, че вече имаше репутацията на проблемно момче с лоша дисциплина и на терена, и извън него. Грабна обаче публиката още на миналогодишния полуфинал за купата срещу «Ман Юнайтед», когато изтича при феновете на съперника и ги раздразни, удяйки по емблемата на «Сити» върху гърдите си. Когато Рио Фърдинанд ядосано потърси обяснение, Балотели просто му намигна. Не беше спортменско, но в съвременния футбол това понятие е отдавна спомен от миналото, и феновете на «Сити» го заобичаха. Затова сега е трудно да си представиш шока на Балотели от гневната реакция на същите запалници. И от предупреждението на приятеля му, мениджър Манчини, че до две години с кариерата му ще бъде приключено. За щастие винаги има хора от семейството, които го подкрепят. Понякога в дома му идват италианските родители, заварена сестра Кристина или кръвният брат Енок. Той е на 19 години, също футболист, и кара проби в «Куинс Парк».

Балотели е роден в Палермо, Сицилия, който бързо превърна талантливия и незрели тийнейджър като Марио Балотели в милионери. И после ги оставя да се оправят сами!

мизерия. Социалните власти препоръчват да бъде даден на приемни родители. Случае се на италианската двойка Франко и Силвия Балотели. Таткото е бивш супервайзър в магазин, а майката - бивша медицинска сестра. Добри хора, те отглеждат не едно и две приемни деца, но имат и три собствени. Дните им да помагат на хлапета като Балотели са измислени, но се състояват. На още едно дете, за последно.

Сестрата Кристина, която е журналистка, разкрива: «Получавахме винаги вниманието, което искаше.» Дълго време момчето не може да заспи, без приемната майка да седне в леглото и да му държи ръчичката. «Мразеше да бъде сам, явно и сега мрази», смята Кристина.

Разбира се, никой майка футболист, от чийто джобове извърват пачки, не иска да е сам. Е, преди години попиташа Петър Крауч какъв би искал да бъде, ако не беше станал футболист. Дългичък отговори: «Девица.»

При Марио Балотели никога не е имало недостиг на жени, нито пък проблеми с жените. До миналата седмица, когато Джеки Томпсън заплаши да продаде историята им на неделен вестник и футболистът беше принуден да направи признания.

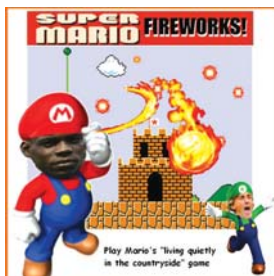
Преди това проблемите му бяха съсъвем други

През 2009 година, когато играеше за «Интер» при Жозе Моуриньо, Марио беше обект на постоянни расистки подвиквания. Агитката на «Юве» пееше: «Не съществуват черни италианци!»

Може да е съвпадение, но проблемите на Балотели с дисциплината започнаха тогава. Моуриньо се оплака, че младежът не прави грам усилия в тренировките и мачовете. «Не мога да е оправя с него», вдигна ръце Моуриньо. Манчини смяташе обратното, купувайки го за 20 млн. паунда в «Ман Сити» и давайки на Марио двойна заплата. 20 месеца по-късно кариерата на Балотели е пред провал. За много неща сам си е виновен. Остава ни само тъжно да констатираме пълната безотговорност на един спорт, наречен «Красивата игра», който бързо превърна талантливия и незрели тийнейджър като Марио Балотели в милионери. И после ги оставя да се оправят сами!

«Daily Mail»

Страницата подготви Явор Пирев



Играчите, които не искат да си спомнят за Ел Класико

Другата страна на Барселона и Реал

в-ж. Тема Спорт

Иде Ел Класико! Меси, Кристиано Роналдо, Карим Бензема, Шави, Пике, Шаби Алонсо... Тази събота на сцената ще бъдат звездите на световния футбол, способни да ни предложат най-големия спектакъл. Но дори в Реал и Барселона помнят своите антигиги...

Предраг Спасич
(Реал Мадрид,
1990/91)

Югославияният е бивш защитник на Реал Мадрид. На 19 януари 1991 г. е първото и единствено Ел Класико на „Ной Камп“ в кариерата му. Мачът върви 1:1, но Спасич си вкарва фатален автогол. Каталунската публика го аплодира иронично. Този епизод ще го преследва цял живот. „Всичко за мен се промени. Беше ужасно. „Ной Камп“ бе моят гроб като играч за Реал. Никога няма да забравя публиката на съперника, която скандираше подигравателно моето име“, сподели

ли Спасич пред испанските медии 20 години по-късно. Това наричаме ние травматизиран човек.

Уинстън Богард
(Барселона,
1998/00)

Холандският защитник е типичен обиджия на футболни клубове. Двете му години в Барса, прекарани под ръководството на Луис ван Гаал, са истински срам за каталунската институция. От липсата на професионализъм при Богард обаче най-много си изплати Челси. Лондончани дълго време се опитват да се освободят от него. Упоритият холандец обаче отказва да си тръгне, прибирайки прилично по 40 000 паунда седмична заплата. „Защо да хвърлям тези пари на вятъра? Те ми принадлежат, подписал съм договор. Където и да отида, не биха ми предложили същата заплата“, инати се Богард. А мачовете му на „Стамфорд Бридж“ за четири сезона се броят на пръстите на едната ръка.

Рикардо Куаресма
(Барселона,
2003/04)

Той е на 20 години, когато пристига на „Ной Камп“ от Спортинг Лисабон. Като част от сделката в обратна посока заминава друга издънка на каталунците Фабио Роchemбак. Куаресма се оказва твърде еднотипен играч. Знае само да тича по крилото и да центрира. За един сезон с екипа на блаугранас той разочарова всички. Без да си дава сметка в клуб от каква величина се намира, този антифутболен герой дори си позволи да откаже да играе, докато Франк Райкард е начело.

Яри Литманен
(Барселона,
1999/01)

Как така един човек, който е безспорна легенда на Аякс, може да се озове в тази отрицателна класация? Отговорът е лесен – липсва му късмет. В Холандия той е божество, но след края на договора си отиде в Барса, където бяха приятелите му Клуинверт, Райцигер, Богард и компания. В Каталун

ния обаче кариерата на Яри така и не потръгна. Когато на сцената бе гениалният Ривалдо, Литманен бе обречен да остане в сянката му. Големият финландец повече никогато нямаше да бъде същият след този злополучен гастрол.

Рууд Хесп (Барселона,
1997/00)

Неговият престой на вратата на Барселона съпада с най-лошия период на Барселона в последните 2 десетилетия – група играчи без желание и концепция за игра. Хесп замества Витор Баия като титулярен страж, но не успява да впечатли с нищо. Липсва му харизмата да бъде вратар на каталунския гранд. След три години на „Ной Камп“ той се връща в тъмнината, подписвайки с холандския Фортуна Ситгард.

Сисиньо (Реал
Мадрид, 2006/07)

Това трябваше да бъде новият Кафу. Или поне така го представяха след трансфера в Мадрид. Сисиньо обаче се оказа тотална

издънка. Липсва на всякаква тактическа дисциплина – като десен защитник прекарваше повече време в противниковата половина, отколкото в своята. След един сезон на „Бернабеу“ премина в Рома.

Роберт Просинецки
(Реал Мадрид,
1991/94, Барселона,
1995/96)

Огроман талант с репутация от времето, когато стана европейски шампион с великия тим на Цървена звезда. Изключително техничен играч с умение да дриблира и да пази владението на топката. Така Просинецки направи скъп трансфер в Реал Мадрид (треньор Радомир Антич) с огромни очаквания, но физически нестабилен, той така и не успя да ги оправдае. Не се запомни с нищо и по време на престоя си в Барселона.

Ариен Робен (Реал
Мадрид, 2007/09)

Кулен за 30 милиона евро, холандецът прекара повече

време контузен, отколкото в игра по лявото крило. Добавяйки Ван дер Варт и Снайдер, холандското нашествие на „Бернабеу“ така и не проработи.

Дмитро Чигрински
(Барселона,
2009/10)

Една от най-лошите инвестиции на Барселона. Кулен за 25 милиона евро от Шахтър, само 10 месеца по-късно той бе върнат на същия клуб срещу 15 милиона. Очевидно украинецът с вид на дървоесекач нямаше как да помогне за престижа на каталунците.

Игор Корнеев
(Барселона,
1994/95)

Вкара във вратата на ПСЖ на четвъртфинал в Шампионската лига през 1995, но като цяло не бе играч за Барселона. Много обещаващ, но в крайна сметка донесе предимно разочарования. Бившият играч на ЦСКА Москва така и не успя да пасне на каталунския колектив.

eurosport.com

Легендата на българския футбол Христо Стоичков бе включен в една класация на „Еurosport“ от бивши „лоши момчета“ като футболисти, които впоследствие поемат по треньорския път.

Диего Марадона

Като футболист – може би най-великият в историята, но ще бъде вечно запомнен с Божията ръка. Спечели световната титла с Аржентина и два пъти Серия „А“ с Наполи. Извън терена гонеше журналисти с въздушна пушка и даде на два пъти положителни допинг проби.

Като треньор – изпокара се с шефовете на аржентинската футболна асоциация. Не държи езика зад зъбите си и постоянно е в центъра на скандалите. Преди няколко дни скочи да отървава половинката си от бой по време на мач на ръководения от него Ал Васъл от ОАЕ.

Паоло Ди Канио

Като футболист – на

Паоло Ди Канио



Лоши момчета - лоши треньори

падател от световна класа, но предизвика сензация с откритието си фашистки поздраве, достигнали върхната си точка, когато играеше за Лацио.

Като треньор – в момента е начело на английския Суиндън. Имаше няколко скандала с футболисти, един от които миналата година. Едва не се сви със собствения си футболист Леон Кларк след загуба на отбора от Саутхамптън. „Не е толкова добър, колкото си мислех“, коментира накратко ситуацията тогава Ди Канио.

Пол Гаскойн

Като футболист – великопелен футболист и една тъжна история на неосъществен талант. След много контузии и пиене Газа стигна дъното. Като треньор –

в средата на 2005 година Гаскойн беше играещ треньор на португалския Алгарве Юнайтед. След това беше назначен на същия пост в Кетъринг Таун. Кариерата му на мениджър обаче продължи само 39 дни, след като беше уволнен. Босът на клуба обвини бившия нападател, че почти всеки ден ходил пиан на работа. По-късно в книгата си „Да бъдеш Газ“ Пол отрече това и каза, че шефовете му се били бъркали постоянно в работата.

Синиша Михайлович

Като футболист – страхотен и сърцат боец, с големитевнен лъв крак, Синиша осея кариерата

Пол Гаскойн



си със спорове и скандали. УЕФА например го наказва за расистки обиди срещу Патрик Виейра от Арсенал. Французинът каза, че събранинът го бил нарекъл „циганин“.

Като треньор – най-напред беше помощник на Роберто Манчини в Интер, а след това премина през Болоня, Катания и Фиорентина, откъдето беше уволнен през ноември миналата година. Не постигна никакъв успех във всичките си отбори. Наскоро бе избран за селекционер на Сърбия.

Христо Стоичков

Като футболист – проблемите му започнаха още през 1985 г., когато бе на-

казан до живот да не играе футбол след скандалния финал с Левски. „Изгоря“ за няколко месеца, след като настъпи съдия в Испания с екипа на Барселона. Блянтен футболист, донесъл бронзовите медали на България в САЩ през 1994. През 2003 американец го сди за 5 милиона долара компенсация заради счупен крак. Христо контузи тежко момче от университетски отбор по време на контрола.

Като треньор – по-българия през 2004 година, но буйният му нрав доведе до конфликти с няколко играчи, включително и със Стилиян Петров. Изкара около година в ЮАР, но влезе в скандал с ръководството и напусна. Сега е в Литекс, а само преди няколко

дни срещу него беше заведена жалба след заплата срещу съдията Богомил Маринов.

Пол Мърсън

Като футболист – идол за мнозина в началото на 90-те години, но впоследствие се пристрасти към алкохола и кокаина. От Футболната асоциация му нареди да се подложи на рехабилитационна програма. После игра за Мидълсбро, Астън Вила и Портсмут.

Като треньор – направи нов престой в клиника, този път за пристрастяване към хазарта. Беше назначен за играещ мениджър на Уолсол през 2004 година и успя да се задържи на поста почти две години.

Пол Мърсън



Страницата подготви Явор Пиргов

Юлия Ташева

Не беше далеч времето, когато група любители на късното море решихме да отидем на Южното Черноморие, прекосявайки непознатата ни все още Странджа. Дали защото очаквахме да видим типичен планински пейзаж, в който есенна ни дариеше с последните си топли галелици, е трудно да кажа, но и днес добри си спомням за каква възхита се любувахме на пасторалните картини, на тишината, която ни обграждаше, на златните, окичени с много жълтици, дървета. Сякаш не бяхме в една от най-красивите български планини, а пътувахме из примамлив, излязъл от приказките въздушен парк.

Някогашната Република на младостта беше останала далеч назад във времето – не се срещаше никаква жива душа. Изведнъж една табела ни окори очите – Босна! Варно, че пътувахме, без да правим справки из картата, но нали зад гърба ни останаха Харманли, Изворът на Белоногата, Елхово... Един от нас се пошегува, че остава да видим Косово и Херцеговина и... мистериата къде сме всъщност, щеше да бъде глътва.

За мнозина названието Косово има съвсем друго значение – познатата на цял свят трагедия в автономната област на бившата Югославия. Когато споделих с останалите от групата, че село Косово наистина съществува, и то на чак път от Пловдив в посока Смолян, усетих, че преживяха нескрит интерес. И така след морското пътешествие спрехме въртележката на живота в това родопско село, за да изгледаме още един кадър от лентата на старото време.

Навлизайки все по-навътре в Родопите по долината на река Чая, пътът ни отведе в балиевожкия курорт Нареченски бани. Близката тук минерална вода е на трето място в Европа по концентрация на радон и е изключително лековита при заболявания на нервната система. Километър-два след излизането ни от града крайна указателна табела ни упъти към крайната спирка на нашето шуро пътешествие – село Косово.

Слушане в пазвите на планината, това е типично родопско селце със стари едноремешни къщи, накацали на припек по склоновете на планината. Напълно неочаквано за нас, спрехната каменна къща с белосна ограда току изникна пред очите ни и...асфалтът беше до тук. Кой знае защо, за разлика от друг път, всички приехме този факт безропотно. Можеби, защото най-естественото нещо бе да тръгнем пеша по тесните криволинейни калдъръмени улички, които се събират на раздумка на китния селски мегдан. Бяхме заобиколени от неестествена за ушите ни тишина, в която само шумът от стъпките ни отекваше ясно, а гласовете ни резонираха в пространството – всичко около нас бе притихнало в мълчание. То чудесно хармонизираше със зачакания надпис на механата на площада – „Безгрижен рай“, сякаш искаше да ни подсказва, че времето тук е спряло забързания си градски ритъм.

Още от пръв поглед забелязахме, че тук всяка махалица си имаше своята водна граница – четири непресъхващи през годишните сезони рекички свързват и разделят четирите части на Косово, разположено на три планински хълма. От амфитеатрално кацналите махали Долна, Горна, Кузумина и Калено бързче се разкирият въздушни гледки във всички посоки.

Докато хапвахме ароматния родопски качамак, придружен с прочутата родопска мътеница (айран), хората в „Безгрижен рай“ ни разказаха, че първите къщи на днешното родопско село датират между 1680 -1700 година. Първите жители слезли тук от бившето Старо село, разположено в непосредствена близост до манастира „Бяла черква“ – един от най-старите в България. Стари документи сочат, че духовната обител е била построена през XI век и разрушена при опитите за помохамеданчване на местното население през XVII в. И друга особеност има манастирът – със своите

КОСОВО - кадър от лента

„Построеното в Родопите не е оставяло, не оставя и до днес никога равнодушен. Защото всичко най-хубаво, което може да се каже за народната къща от Възраждането, е събрано с рядка щедрост в тази планина; възхитителни са не само най-сполучливите образци, но и цялото селище като големина, разполагане на улиците и махалите, особено тяхното хармонично настаняване сред планината, сливането с нейната животинна сила.“

Константин Дуфев



1600 метра надморска височина той е бил най-високо разположеният в България. Възстановен от признателни християни в края на XIX век, за беля избухнал пожар през 2002 година доунищавил малкото останало от манастира. Днес тук може да се види единствено оцелялата от пламъците на огъня църква.

Без да имаме кой знае какви познания върху архитектурата, ние с удоволствие се потопихме в неповторимата атмосфера на старите родопски дюпери. Пред очите ни непринудено и вълнито се разкри малко познат на съвременните българи архитектурен резерват. В Косово почти изцяло е съхранена автентичната родопска архитектура от последните два-три века. Селото има защо да се гордее със своите 63 махали на културата, 5 от които са с национално значение. Спряхме поглед за си в градежа на старинните постройки и с удивление установихме колко модерно и природосъобразно, изцяло в хармония с природата, са живели нашите предци. Къщите са градени само с природни материали – камък, дърво, глина, пръст. Направи ни впечатление, че само южните стени на вторите етажи са белосани с вар върху измазаня с глина плет и дървена конструкция. Калдъръмените стръмни улички следват терена в доста живописна перспектива. Както каза Алеко Константинов, който може да опише тази красота, да го сторят – аз не мога.

Нашето романтично пътешествие из Косово ни отведе до две от страдате тук – дело на прочутия извън рамките на селото майстор-зидар, обявен за паметник на културата. От началото на 2005 година Хаджиганската къща отвори официално тежките си порти за гости. Каменните ѝ зидове, гредоредът, таваните, комините, тилежите и покривът, както и останалите детайли, са запазени или реконструирани по стар родопски

В село Косово много интересни като архитектура и духовност са старото училище (от 1889), параклисите „Света Неделя“ и „Свети Петър“, воденицата и ковачницата. На фона на тази красива родопска природа тук и носталгия предизвикват онези стари къщи, потънали до шия в бурените на забравата.

Техните покриви, натежали от години и скръб, бавно се свличат към земята, сякаш бързат да последват своите някогашни обитатели. В тази покръптителна жива картина, шрих от самия живот, още се чуват тихите вопли на отминаващото битие. Все пак животът продължава своя ход, макар и с последните 15 постоянно пребиваващи тук косовчани.

Голяма надежда за нов живот предизвикват наредените от мен „осиновени“ къщи. С възвръщане нов живот, възстановени и вече обитавани, те раждат душата и очите със своя нов, съвременен дизайн, напълно в съзвучие с някогашните архитектурни традиции. Застанала пред тази примамлива атмосфера, мислено си пожелах късметът да сподели колкото се може по-скоро и останалите, чакащи основяване, някогашни приветливи родопски домове.

Надежда и упование в идните дни дава най-голямата и най-красива (засега) къща на селото. Това е възстановеният дом на прочутия косовски майстор-зидар, обявен за паметник на културата. От началото на 2005 година Хаджиганската къща отвори официално тежките си порти за гости. Каменните ѝ зидове, гредоредът, таваните, комините, тилежите и покривът, както и останалите детайли, са запазени или реконструирани по стар родопски

на старото време

тер-ски преходи, екскурзии до природни и културни забележителности, наблюдение на интересна флора и фауна, спортен риболов, топли минерални извори (в близкия град Нареченски бани, а и в Чепеларе), ски спорт, а защо не и въздух за художествено творчество. Тук има не само кристално чисти планински води, стръмни каняри, редки животни и вековни гори, но и голямо количество история и стара култура. Каково ли още можем да искаме, освен отново да преоткриваме нашето родно Косово!

удобни туристиче-лата

Местоположението на Косово пред-

Same Rates 24/7 Excellent Customer Support Good Quality

България 3п/мин

от стационарен телефон

просто наберете 084 4988 4536 а след това търсените от Вас номер

3p Dial 084 4988 4536 Bulgaria mobile

30p Dial 091 1231 4536 Bulgaria mobile

2p Dial 084 4831 4536 Romania landline

auracall CLASSIC CALLING THE WORLD

Helpline: 084 4545 3555

www.auracall.com/bgben

Ask bill payer's permission. Calls billed per minute, include VAT & apply from the moment of connection. BT call setup fee applies. Cost of calls from non BT operators & mobiles may vary. Check with your operator. Prices correct at time of publishing: 11/04/2011. This service is provided by Auracall Ltd. Agents required, please call 084 4545 3555.

НОВ БЪЛГАРСКИ МАГАЗИН

109 TURNPIKE LANE, LONDON, N8 0DU

BULGARIA food



НАД 1000 ПРОДУКТА,
МЕСАРСКИ ЦЕХ И ЩАНД С
МНОГО ДЕЛИКАТЕСИ
ПОМНИТЕ ЛИ ВКУСА НА
БЪЛГАРСКОТО СВИНСКО
МЕСО?
ЗАПОВЯДАЙТЕ ПРИ НАС!!!

TEL: 0208 6179614
BULGARIAFOODLTD@YAHOO.CO.UK

Познаваме ли оръжията?

А. Древния Рим
Б. Гърция
В. Египет
Г. Персия

А. Китай
Б. Гърция
В. Рим
Г. От викингите

А. Китай
Б. Вавилон
В. Египет
Г. Древние инки

А. Италия
Б. Русия
В. Германия
Г. Мексико

6. Кога за пръв път по време на военни действия се появява самолет изстребител?

7. Кога първият автоматичен пистолет влиза на масово въоръжение?

8. През коя година барабанныят револвер получава патент?

A 1879

А. 1931
Б. 1789
В. 1939

А. Около 1600 година
Б. Около 1700
В. Около 1800
Г. Около 1900

Б. Германия
В. Русия
Г. Италия
Д. Англия

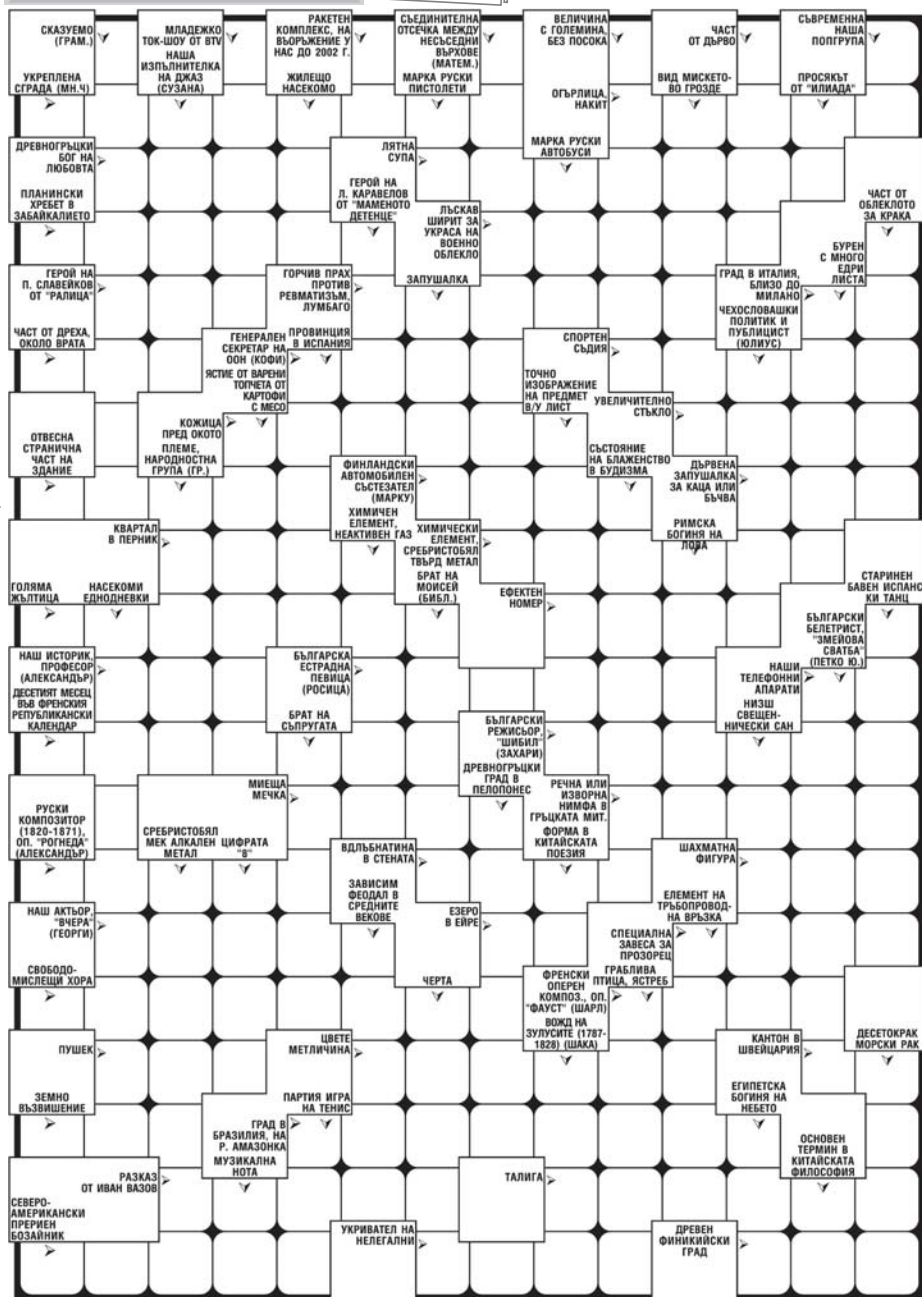


**Любопытно,
интересно...**

Нито една дума
в английския език
не се римува с месе
(month).

Шест пъти по-вероятно е един мъж да бъде ударен от светкавица, отколкото една жена.

Делфините спят с едно отворено око



Помощ: АТОФАН, ЕФЕМЕРИДИ, ИРИДИЙ, КНЕЛЛИ, МЕСИДОР, НАЯДА, ОТОНЕЛ, ПАВАНА, РУБИДИЙ, ТИРИНТ, УДОКАН, ФУЧИК



Важни телефонни номера и адреси

ПОСОЛСТВО НА Р БЪЛГАРИЯ В ЛОНДОН

186-188 Queen's Gate
London SW7 5HL
Тел. 02075813144, 02075849400
Тел. 02075849433 и 5849400
info@bulgarianembassy.org.uk
Почивни дни: по време на официалните на България и на Обединеното Кралство

КОНСУЛСКА СЛУЖБА КЪМ ПОСОЛСТВОТО

Работно време: понеделник – петък, от 9.30 до 13.30
За запитвания и подаване на документи:
Тел. 02075893763 (от 13.00 до 16.00)
24 часовая линия
за информация по визови въпроси: Тел. 09065508950
consular@bulgarianembassy.org.uk

Тодор Кръстев

Ръководител на Службата по трудовите и социални въпроси към посолството на България в Лондон
Тел. 02075813144, tkrastev@bulgarianembassy.org.uk

Паспорти и документи за самоличност

От 01.08.2010 г. бе въведена нова електронна система за запазване на час за подмяна на документи за самоличност на български граждани, постоянно живеещи във Великобритания.
Електронното запазване на час може да се осъществи чрез:
- Интернет - сайт www.bgpasport.co.uk
- GSM - SMS на номер 60999 – като изпратите SMS със съдържание: FOR BGLDS номер на паспорта;
- стационарен телефон 01279454707

Посолство на Р България в Дъблин, Ирландия

22 Burlington Road
Ballsbridge
Dublin 4
Ireland
Тел. ++359 16603293, ++359 16603022
embassy.dublin@mfa.bg

Почетен консул на Р България в Шотландия

Проф. Николай Желев, тел. 01382308536 и 01382308000
E-mail: Nikolai.Zhelev@abertay.ac.uk
www.bulgarianconsulatescotland.org.uk

Регистрация за самонаети (self employed)

Тел. 08459154515
Self Employment Services
HMRC
Benton Park View
Newcastle Upon Tyne
NE98 1ZZ

Общи справки за наети (employed)

Тел. 08457143143

Подаване и попълване на форми за Self Assessment

Тел. 08459000444, www.hmrc.gov.uk/sa

За регистриране по Construction Industry Scheme

Тел. 08453667899, www.hmrc.gov.uk/new-cis

Общи справки за Tax Credits

Тел. 08453003900, на: www.hmrc.gov.uk – въведете „Tax Credits“

Общи справки за Child Benefit

Тел. 08453021444, www.hmrc.gov.uk/childbenefit

Общи справки за National Insurance

Тел. 08453021479 (за наети лица)
Тел. 08459154655 (за самонаети лица)

БГ БЕН

ЗА ВЕСТНИКА:

Формат: Таблонд (27,4 x 40 см)
Брой страници: 32
Периодичност: **двуседмичник**
Рекламен обем на страница: 1000 кв. см

Брой колони на страница: 6
Широчина на колоната: 4,3 см
Разстояние между колоните: 0,43 см

ОТСТЪПКИ:

За площ
10% - Рекламно каре над 100 кв.см
15% - Рекламно каре над 300 кв.см
20% - За цяла страница (1000 кв.см)

За публикации
10% - за повече от 10 публикации
20% - за повече от 20 публикации

Издателите на БГ БЕН си запазват правото на промяна в цените на рекламните услуги, като се застъпват да обявят това на страниците на вестника минимум две седмици порано. Промените не вадят за вече сключени договори.

Small box каре - едно лесно и ефективно решение, ако искате вашата малка бизнес обява да се откроява сред останалите. Размерите на карето са 4 на 4 см, а неговата площ е 16 кв. см. Срецу сумата от 20 лири вашата обява ще излиза в продължение на 4 броя на вестника и винаги ще бъде четена с предимство.

РЕКЛАМЕН ПАКЕТ

ТЕХНИЧЕСКИ ИЗИСКВАНИЯ

Възможни основи на карето в см:

- 4
- 8,4
- 12,8
- 17,3
- 21,5
- 25,9

Мин. осн. на рекл. каре: 3,9 см
Минимална височина: 2 см

ЦЕНИ ЗА РЕКЛАМА

ПЪРВА СТРАНИЦА

пълноцветна – £ 3.30 / кв. см

ПОСЛЕДНА СТРАНИЦА

пълноцветна – £ 1.10 / кв. см

ВЪТРЕШНИ СТРАНИЦИ

пълноцветна – £ 0.80 / кв. см

черно-бяла – £ 0.50 / кв. см

Последна страница

Пълноцветна – £ 550.00

Вътрешна страница

Пълноцветна – £ 400.00

Черно-бяла – £ 250.00

1/2

500 кв. см

Последна страница

Пълноцветна – £ 275.00

Вътрешна страница

Пълноцветна – £ 200.00

Черно-бяла – £ 125.00

1/4

250 кв. см

Първа страница

Пълноцветна – £ 412.00

Последна страница

Пълноцветна – £ 137.00

Вътрешна страница

Пълноцветна – £ 100.00

Черно-бяла – £ 62.00

Първа страница

Пълноцветна – £ 206.00

Последна страница

Пълноцветна – £ 68.00

Вътрешна страница

Пълноцветна – £ 50.00

Черно-бяла – £ 31.00

1/8

125 кв. см

1/16

62,5 кв. см

БГ БЕН

Издава PA Events Ltd.
Flat 2, 137 St. Johns Road,
Walthamstow, London, E17 4JH
Реклация: 0208 5316 183
E-mail: inbox@bgben.co.uk

Отговорен редактор:
Юлия ТАШЕВА,
0898 780 561, 032/63 99 33
juliagrigorova@abv.bg

Репортери: Стоян Ботев,
botev@usa.com,
Лилия Русева,
lruseva@bgben.co.uk
Спортен редактор: Явор
Пипров, yavor@bgben.co.uk

БГ БЕН/BULGARIA

ISSN No. 1744-8751

Отговорен редактор за UK:
Евгени КАЙДЪМОВ
ekaydamov@bgben.co.uk
Тел. 0208 5316 183,
0784 6496 968

Редакционен екип:
Северино КОЖУХАРОВ
skozuharov@bgben.co.uk

Координатор:
Нежди ХАЛИЛ
nhalil@bgben.co.uk

BULGARIA

Web: www.bgben.co.uk
Факс: 0207 5119 543
За контакти в България:
тел./факс: +359(32) 63 99 33

Нежди ХАЛИЛ
nhalil@bgben.co.uk
Цветомир ИВАНОВ
tivanov@bgben.co.uk

Маркетинг и реклама в UK:
Евгени КАЙДЪМОВ,
ekaydamov@bgben.co.uk,
тел. 0208 5316 183, 0784 6496 968
Маркетинг и реклама в България:
Иванка Иванова, 0882 93 23 72
e-mail: iva.plovdiv@abv.bg

Кандидатстване за National Insurance Number (NIN)

Тел. 08456000643

Citizen Advice Bureau

(Безплатна правна консултация на територията на Великобритания)
www.citizensadvice.co.uk

Българско Студентско Общество във Великобритания

www.bulgariansociety.com
k.stoev@bulgariansociety.com
l.kyuchukova@bulgariansociety.com

Асоциация на българските здравни работници и медицински сестри във Великобритания

Ваня Тихомирова, тел. 0207 289 7753,
asbghp@yahoo.co.uk
vanya_tihomirova@yahoo.co.uk

Българска Православна Църква

186-188 Queen's Gate
London SW7 5HL
Тел. 02075844607

Ако сте жертва на домашно насилие!

Тел. 08082000247 (за съвет и спешно преместване на безопасен адрес)



Cafe Bar OLIMP
Fresh Bulgarian Dishes
Lounge
Garden Smoking Area
Bar
Dinning Area

LIVE BULGARIAN MUSIC EVERY FRIDAY & SATURDAY

Всеки Петък и Събота Жива Българска Музика

Българска Закуска Българска Кухня
Безжичен Интернет

Find us on Facebook

373 HIGH ROAD- TOTTENHAM- LONDON- N17 6QN

Tel: 020 8801 7938 Mob: 07920 827399

ДАМСКО подстригване:

Подстригване	£10
Изсушаване	£10
Измиване, подстригване и изсушаване	£22
Деца под 12 г.	£8
Боядисване	£30
Кичури	£20
Стайлинг	£60
Сватбена прическа (с час)	£60
Гримиране (с час)	£10
Вежди, горна устна (с час)	£8
Лице (с час)	£15
Маникюр (с час)	£15
Педикюр (с час)	£20

Dunav Barbers
2B Philip Lane
London N15 4JB
02088088998

Бръснаро-фризьорски салон Dunav Barbers

DUNAV BARBERS
2B
HAIRDRESSERS

OPEN 7 DAYS HOT TOWEL SHAVE

Пон.-събота: от 9 до 19.30 ч. Неделя: от 10 до 16.00 ч.

Музика на живо
Вкусна българска кухня
Незабравимо парти

Заповядайте, тук купонът е до зори!

ARDA 2 BAR & RESTAURANT
FULLY LICENSED ARDA 2 LIVE MUSIC WELCOME

ДОБРЕ-ДОШЛИ

Най-старият български бар-ресторант в Лондон се грижи за вашето добро настроение вече 7 години

БГ ПАРТИТА
Всеки четвъртък, петък, събота и неделя

За резервации:
тел. 02072635902
(всеки ден след 11.00 часа)

UK - EU Christin Ltd
EXPRESS MONEY TRANSFERS

За контакти:
тел. 02072219626
моб. 07879810555
www.christin.co.uk

Парични преводи до България

За всякакви суми: £50, £200, £1000 → **ТАКСА £3**

До всички банки в страната



SAFE ADVICE

1st floor, 79 West Ham Lane
Stratford, London E15 4PH

Счетоводство и Бизнес консултации

Счетоводство:
Self-employed
Limited (LTD) company, Payroll, VAT
Възстановяване на данъци, Tax Return

Всички видове Социални помощи – от А до Я консултация, кандидатстване и обжалване

Бизнес консултации, Юридически спорове между бизнеси и self-employed, Некачествени стоки и услуги, Проблеми с хазия

Национална Insurance регистрация, интервю (гарантирано)
Писмо от счетоводителя, Финансов стейтмънт
Регистрация UTR, CSCS, CIS, Банкова сметка

Преводи, Попълване на документи и формуляри
Student Loan, Maintenance grant
Европейска здравна карта

Phone: **020 8555 5143** Mobile: 079 1614 3282, 077 8698 8558

Safe Advice благодарни на тези, които ни избраха затова че сме честни, открити и добронамерени. Ние ще продължаваме да доказваме спечеленото доверие и признание през годините. За нас доброто отношение и професионализъм стоят над всичко. Вашето мнение, вашите права и бизнес заслужават внимание и уважение на всяка цена. За да ви обърнем повече внимание, молим предварително да уговорите вашата среща.